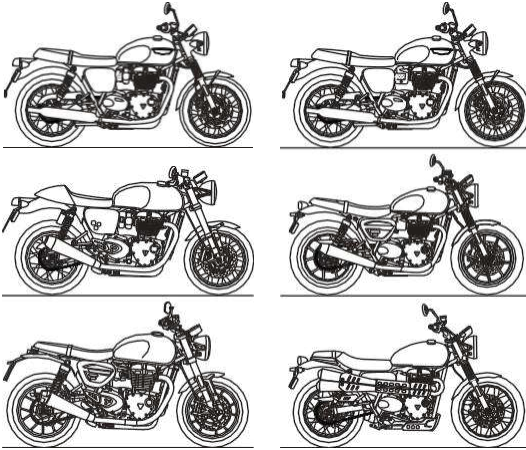




**Bonneville T100 (tüm modeller), Bonneville T120
(tüm modeller), Speed Twin (tüm modeller),
Scrambler 900 ve Thruxton RS**



Bu el kitabı Triumph Bonneville T100 (tüm modeller), Bonneville T120 (tüm modeller), Speed Twin (tüm modeller), Scrambler 900 ve Thruxton RS motosikletleri hakkında bilgiler içerir. Bu Kullanıcı El Kitabını her zaman motosikletle birlikte saklayın ve gerektiğinde bilgi için ona başvurun.

Bu yayında yer alan bilgiler, basım sırasında mevcut olan en son bilgilere dayanmaktadır. Triumph önceden haber vermeksizin veya herhangi bir yükümlülük altına girmeksizin istediği zaman değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

Triumph Motorcycles Limited'in yazılı izni olmadan kısmen veya tamamen çoğaltılamaz.

© Telif Hakkı 03.2023 Triumph Motorcycles Limited, Hinckley, Leicestershire, İngiltere. Yayın

parça numarası 3850307-EN sayı 1

İÇİNDEKİLER

ER

Bu el kitabı bir dizi farklı bölüm içermektedir. Aşağıdaki içindekiler tablosu, her bölümün başlangıcını bulmanıza yardımcı olacak, ana bölümler söz konusu olduğunda, başka bir içindekiler tablosu gerekli özel konuyu bulmanıza yardımcı olacaktır.

03 ÖNSÖZ

07 ÖNCE GÜVENLİK

16 UYARI ETİKETİ KONUMU

18 PARÇA TANIMLAMA

31 SERİ NUMARASI

33 ENSTRÜMANLAR

53 GENEL BİLGİLER

83 MOTOSİKLET NASIL SÜRÜLÜR

97 AKSESUARLAR, YÜKLEME VE YOLCULAR

103 BAKIM

165 TEMİZLİK VE DEPOLAMA

177 GARANTİ

189 SPESİFİKASYON

209 İNDEKS

214 ONAY BİLGİLERİ

Kullanıcı El Kitabı

! UYARI

Kullanıcı El Kitabı veya Hızlı Başlangıç Kılavuzu (motosikletle birlikte verilmişse) ve motosikletinizle birlikte verilen diğer tüm belgeler motosikletinizin kalıcı bir parçası olarak kabul edilmeli ve motosikletiniz daha sonra satılsa bile onunla birlikte kalmalıdır.

Tüm sürücüler, motosikletinizin kumandalarının doğru kullanımını, özelliklerini, yeteneklerini ve sınırlamalarını tam olarak öğrenmek için sürüşten önce Kullanıcı El Kitabını, Hızlı Başlangıç Kılavuzunu ve motosikletinizle birlikte verilen diğer tüm belgeleri okumalıdır.

Motosikletinizin kontrollerini, özelliklerini, yeteneklerini ve sınırlamalarını bilmeden motosiklet kullanmak, motosiklet kontrolünün kaybedilmesine ve ciddi yaralanma veya ölüme neden olabileceğinden motosikletinizi başkalarına ödünç vermeyin.

Bir Triumph motosiklet seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Bu motosiklet, Triumph'un kanıtlanmış mühendislik, kapsamlı testler ve üstün güvenilirlik, güvenlik ve performans için sürekli çabasının ürünüdür.

Motosikletinizin kumandalarının doğru çalışmasını, özelliklerini, yeteneklerini ve sınırlamalarını tam olarak öğrenmek için lütfen sürüşten önce bu Kullanıcı El Kitabını okuyun.

Bu Kullanıcı El Kitabı güvenli sürüş ipuçlarını içerir, ancak motosikleti güvenli bir şekilde sürmek için gerekli tüm teknikleri ve becerileri içmez.

Triumph, tüm sürücülerin bu motosikletin güvenli bir şekilde kullanılmasını sağlamak için gerekli eğitimi almalarını şiddetle tavsiye eder.

Bu Kullanıcı El Kitabının değişiklikleri içeren en son sürümünü yerel satıcınızdan ve çevrimiçi olarak temin edebilirsiniz
itiba

ren
www.triumphmotorcycles.co.uk/ el kitapları içinde:

- ▼ İngilizce
- ▼ ABD İngilizcesi
- ▼ Arapça
- ▼ Çince
- ▼ Hollandaca
- ▼ Fransızca
- ▼ Almanca
- ▼ İtalyanca
- ▼ Japonca
- ▼ Portekizce (Brezilya)
- ▼ İspanyolca
- ▼ İsveççe
- ▼ Tayland
- ▼ Fince (sadece
www.triumphmotorcycles.co.uk/
adresinden temin edilebilir.
el kitapları)
- ▼ Portekizce (yalnızca çevrimiçi olarak
www.triumphmotorcycles.co.uk/
adresinden edinilebilir.
el kitapları).

Bu Kullanıcı El Kitabı için mevcut olan diller, belirli motosiklet modeline ve ülkeye bağlıdır.

Triumph ile konuşun

Sizinle olan ilişkimiz Triumph'unuzu satın almanızla sona ermez. Satın alma ve sahip olma deneyimi hakkındaki geri bildirimleriniz, ürünlerimizi ve hizmetlerimizi sizin için geliştirmemize yardımcı olmak açısından çok önemlidir.

Lütfen yetkili Triumph bayinizin e-posta adresinize sahip olduğundan ve bunu bize kaydettiğinden emin olarak bize yardımcı olun. Daha sonra e-posta adresinize bize verebileceğiniz çevrimiçi bir müşteri memnuniyeti ~~bilgi~~ **anket** davetiyesi alacaksınız bizzat bildirim.

Triumph Ekibiniz.

Tehlikeler, Uyarılar, İkazlar ve Bildirimler

Özellikle önemli bilgiler aşağıdaki biçimde sunulmaktadır:

TEHLİKE

Bu tehlike sembolü, doğru şekilde takip edilmediği takdirde ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek özel talimatları veya prosedürleri tanımlar.

UYARI

Bu uyarı sembolü, doğru şekilde takip edilmediği takdirde ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek özel talimatları veya prosedürleri tanımlar.

DİKKAT

Bu dikkat sembolü, kesinlikle uyulmadığı takdirde hafif veya orta derecede yaralanmalara neden olabilecek özel talimatları veya prosedürleri tanımlar.

DUYURU

Bu uyarı sembolü, daha verimli ve rahat kullanım için özellikle dikkat edilmesi gereken noktaları gösterir.

Uyarı Etiketleri



Motosikletin belirli bölgelerinde (yukarıdaki) sembol görülebilir. Sembolün anlamı 'DİKKAT: DİKKAT! EL KİTABI' ve ardından ilgili konunun resimli bir gösterimi yer alacaktır.

Bu el kitabında yer alan ilgili talimatlara başvurmadan asla motosikleti sürmeye veya herhangi bir ayar yapmaya çalışmayın.

Bu sembolü gösteren tüm etiketlerin yerleri için Uyarı Etiketleri Konumları bölümüne bakın. Gerektiğinde, bu sembol ilgili bilgileri içeren sayfalarda da görünecektir.

Bakım

Motosikletinizin uzun, güvenli ve sorunsuz bir kullanım ömrüne sahip olmasını sağlamak için, bakım işlemleri yalnızca yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Yetkili bir Triumph bayisi, Triumph motosikletinizin bakımını doğru şekilde yapmak için gerekli bilgi, ekipman ve becerilere sahip olacaktır.

Size en yakın yetkili Triumph bayisini bulmak için www.triumph.co.uk adresindeki Triumph web sitesini ziyaret edin veya ülkenizdeki yetkili distribütörü arayın. Adresleri bu el kitabına eşlik eden servis kayıt defterinde verilmiştir.

Gürültü Kontrol Sistemi

Gürültü kontrol sisteminin kurulanması yasaktır.

Sahipler, yasaların yasaklayabileceği konusunda uyarılır:

- ▼ Aşağıdaki amaçlar dışında herhangi bir kişi tarafından kaldırılması veya çalışmaz hale getirilmesi
Satışından veya nihai alıcıya tesliminden önce veya kullanımdayken gürültü kontrolü amacıyla herhangi bir yeni araca dahil edilen herhangi bir cihaz veya tasarım unsurunun bakım, onarım veya değiştirme amaçları ve,
- ▼ Aracın söz konusu cihaz veya tasarım unsuru kullanıldıktan sonra kullanılması
herhangi bir kişi tarafından kaldırılır veya çalışmaz hale getirilir.

Tahrifat teşkil ettiği varsayılan bu eylemler arasında aşağıda listelenen eylemler de bulunmaktadır:

- ▼ Susturucunun, bölmelerin, başlık borularının veya herhangi bir parçanın sökülmesi veya delinmesi
egzoz gazlarını ileten başka bir bileşen.
- ▼ Emme sisteminin herhangi bir parçasının sökülmesi veya delinmesi.
- ▼ Uygun bakım eksikliği.
- ▼ Aracın herhangi bir hareketli parçasının veya egzoz parçasının değiştirilmesi veya üretici tarafından belirtilenler dışındaki parçalarla emme sistemi.

Bu sayfa kasıtlı olarak boş bırakılmıştır

ÖNCE GÜVENLİK

Tüm Modeller

Motosiklet

Scrambler 900 Dışındaki Tüm Modeller

⚠ UYARI

Bu motosiklet sadece yolda kullanım için tasarlanmıştır.

Bu motosikleti arazide sürmeyin.

Arazi kullanımı motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

Sadece Scrambler 900

⚠ UYARI

Bu motosiklet yol ve hafif arazi kullanımı için tasarlanmıştır. Hafif arazi kullanımı asfaltsız, toprak veya çakıllı yollarda kullanımı içerir, ancak herhangi bir motokros parkurunda sürüşü, herhangi bir arazi yarışmasını (motokros veya enduro sürüşü gibi) veya bir yolcuyla arazi sürüşünü içermez.

Hafif arazi kullanımı motosikletten atlamayı veya engellerin üzerinden geçmeyi içermez. Herhangi bir tümsek veya engelin üzerinden atlamaya çalışmayın. Herhangi bir engelin üzerinden geçmeye çalışmayın.

Aşırı arazi kullanımı, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

Bu motosiklet, bir sürücü ve en fazla bir yolcu taşıyabilen iki tekerlekli bir araç olarak kullanılmak üzere tasarlanmıştır (yolcu koltuğu ve ayak dayama yerlerinin takılı olması şartıyla).

Sürücünün, yolcuların, aksesuarların ve bagajın toplam ağırlığı Teknik Özellikler bölümünde belirtilen maksimum yük sınırını aşmamalıdır.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

Bu motosiklet bir römork çekmek veya bir sepetli araç takmak için tasarlanmamıştır.

Sepet ve/veya römork takılması motosikletin kullanımını, dengesini veya diğer özelliklerini etkileyebilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

ÖNCE GÜVENLİK

⚠ UYARI

Motosikletin arazide sürülmesi tekerlek jant tellerinin gevşemesine neden olabilir.

Motosikleti arazide sürmeden önce ve sonra jant tellerinin kontrol edildiğinden emin olun. Uzmanlık bilgisine sahip yetkili bir kişiye başvurun ve Yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında teknik bilgi.

Gevşek jant telleri yol tutuşunu ve dengeyi etkileyerek motosiklet kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

⚠ UYARI

Tekerlek jantlarını ve jant tellerini aşınma ve hasar açısından düzenli olarak kontrol edin.

Bakım programında listelenen tüm aralıklarda jant teli gerginliğini kontrol edin. Gevşek jant tellerini sıkmak için yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye başvurun.

Yanlış sıkılmış jant telleri yol tutuşunu ve dengeyi etkileyerek motosiklet kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

Yakıt ve Egzoz Dumanları

⚠ TEHLİKE

Motoru asla çalıştırmayın veya kapalı bir alanda çalıştırmayın.

Motosikleti her zaman açık havada veya yeterli havalandırması olan bir alanda kullanın.

Egzoz dumanı zehirlidir ve kısa bir süre içinde bilinç kaybına ve ölüme neden olur.

⚠ UYARI

BENZİN SON DERECE YANICIDIR:

- Yakıt doldururken daima motoru kapatın.
 - Yakıt ikmali sırasında tüm dikkatinizi verin ve tetikte olun.
 - Sigara içerken veya herhangi bir açık (çıplak) alevin yakınında yakıt doldurmayın veya yakıt doldurma kapağını açmayın.
 - Yakıt doldururken motora, egzoz borularına veya susturuculara benzin dökülmemesine dikkat edin.
 - Benzinin yutulması, solunması veya göze kaçması halinde derhal tıbbi yardım alın.
 - Deriye dökülenler derhal su ve sabunla yıkanmalı ve benzin bulaşmış giysiler derhal çıkarılmalıdır.
 - Yanıklar ve diğer ciddi cilt rahatsızlıkları benzinle temastan kaynaklanabilir.
- Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

ÖNCE GÜVENLİK

Kask ve Kıyafetler



⚠️ TEHLİKE

Kask, kafa yaralanmalarına karşı koruma sağladığı için sürüş donanımının en önemli parçalarından biridir. Sizin ve yolcunuzun kaskı dikkatle seçilmeli ve sizin ya da yolcunuzun kafasına rahat ve güvenli bir şekilde oturmalıdır. Parlak renkli bir kask, sürücünün (veya yolcunun) karayolu taşıtlarının diğer operatörlerine karşı görünürlüğünü artıracaktır.

Açık yüzlü bir kask kaza anında bir miktar koruma sağlar, ancak tam yüzlü bir kask daha fazlasını sunacaktır.

Görüş yardımcı olmak ve gözlerinizi korumak için her zaman bir siperlik veya onaylı gözlük takın.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

⚠️ UYARI

Motosiklet sürerken, hem sürücü hem de yolcu (yolcu taşımaya izin verilen modellerde) her zaman motosiklet kaskı, göz koruması, eldiven, bot, pantolon (diz ve ayak bileği çevresine tam oturan) ve parlak renkli bir ceket dahil olmak üzere uygun kıyafetler giymelidir.

Arazi kullanımı sırasında (arazi kullanımına uygun modellerde), sürücü her zaman pantolon ve bot dahil olmak üzere uygun kıyafetler giymelidir.

Parlak renkli giysiler sürücünün (veya yolcunun) karayolu taşıtlarının diğer operatörleri tarafından görünürlüğünü önemli ölçüde artıracaktır.

Tam koruma mümkün olmasa da, doğru koruyucu giysilerin giyilmesi ciddi yaralanma veya ölüm riskini azaltabilir.

ÖNCE

GÜVENLİK

Binicilik

⚠ TEHLİKE

Motosikleti asla yorgunken veya alkol ya da diğer ilaçların etkisi altındayken sürmeyin.

Alkol veya diğer uyuşturucuların etkisi altındayken araç kullanmak yasa dışıdır.

Yorgunken veya alkol ya da diğer uyuşturucuların etkisi altındayken motosiklet kullanmak sürücünün kontrolü sağlama becerisini azaltır ve motosiklet kontrolünün

kaybedilmesine yol açarak ciddi

⚠ UYARI

sonuçlanabilir.
Tüm sürücüler motosiklet kullanma ehliyetine sahip olmalıdır.

Motosikletin ehliyetsiz kullanılması yasa dışıdır ve kovuşturmaya yol açabilir.

Ehliyet almak için gerekli olan doğru sürüş teknikleri konusunda resmi eğitim almadan motosiklet kullanmak tehlikelidir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

Daima savunmalı sürüş yapın ve bu Önce Güvenlik bölümünün başka yerlerinde bahsedilen koruyucu ekipmanları kullanın.

Unutmayın, bir kaza durumunda motosiklet, bir araba ile aynı darbe korumasını sağlamaz.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması ciddi yaralanma veya ölümle

⚠ UYARI

Bu motosiklet, seyahat edilen belirli yol için yasal hız sınırları dahilinde kullanılmalıdır.

Yüksek hızlarda motosiklet kullanmak tehlikeli olabilir, çünkü yüksek hızlarda bir tehlikeye tepki vermek için mevcut zaman büyük ölçüde azalır.

Kötü hava koşulları veya yoğun trafik gibi potansiyel olarak tehlikeli sürüş koşullarında daima hızı azaltın.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

ÖNCE GÜVENLİK

Yalpalama/Dalgalanma

UYARI

Yol yüzeyi, trafik ve rüzgar koşullarındaki değişiklikleri sürekli olarak gözlemleyin ve bunlara tepki verin. Tüm iki tekerlekli araçlar, motosiklet kullanımının yol tutuşunu, dengesini veya diğer yönlerini etkileyebilecek dış kuvvetlere maruz kalır.

Bu güçler aşağıdakileri içerir ancak bunlarla sınırlı değildir:

- Geçen araçlardan kaynaklanan rüzgar çekişi
- Çukurlar, düzensiz veya hasarlı yol yüzeyleri
- Kötü hava koşulları
- Sürücü hatası.

Motosikletin kullanım ve çalışma özelliklerini iyice öğrenene kadar motosikleti her zaman orta hızda ve yoğun trafikten uzakta kullanın. Asla yasal hız sınırını aşmayın.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet

kontrolünün kaybına yol açabilir.

Savrulma, motosikletin arka kısmının nispeten yavaş bir şekilde sallanması iken, yalpalama gidonun hızlı ve muhtemelen güçlü bir şekilde sallanmasıdır. Bunlar birbiriyle ilişkili ancak farklı denge sorunlarıdır ve genellikle yanlış yerde aşırı ağırlıktan ya da aşınmış veya gevşek yataklar veya az şişirilmiş veya düzensiz aşınmış lastikler gibi mekanik bir sorundan kaynaklanır.

Her iki durum için de çözümünüz aynıdır. Kollarınızı kilitlemeden veya direksiyonla mücadele etmeden gidonu sıkıca tutun. Yavaş yavaş yavaşlamak için gazı yumuşak bir şekilde azaltın. Frene basmayın ve yalpalamayı veya savrulmayı durdurmaya çalışmak için hızlanmayın. Bazı durumlarda, deponun üzerine eğilerek vücut ağırlığınızı öne doğru kaydırmak yardımcı olur.

Telif Hakkı © 2005 Motosiklet Güvenliği Vakfı. Tüm hakları saklıdır. İzin alınarak kullanılmıştır.

ÖNCE

GÜVENLİK

Gidonlar ve Ayaklıklar

⚠ UYARI

Sürücü, ellerini her zaman gidonun üzerinde tutarak motosikletin kontrolünü sağlamalıdır.

Sürücü ellerini gidondan kaldırırsa motosikletin yol tutuşu ve dengesi etkilenecektir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

Sürücü ve yolcu (varsa) motosikletin kullanımı sırasında her zaman sağlanan ayak dayamalarını kullanmalıdır.

Hem sürücü hem de yolcu, ayaklıkları kullanarak herhangi bir motosiklet parçasına istemeden temas etme riskini azaltacak ve ayrıca giysilerin sıkışmasından kaynaklanan yaralanma riskini de azaltacaktır.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

Eğim açısı göstergelerini her zaman maksimum limitlerine kadar aşınmadan önce değiştirin.

Maksimum sınırın ötesinde aşınmış eğim açısı göstergelerine sahip bir motosikletin kullanılması, motosikletin güvenli olmayan bir açığa eğilmesine izin verecektir.

Güvenli olmayan bir açıyla eğilmek motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu

⚠ UYARI

Yatış açısı göstergeleri, motosikletin ne kadar güvenli bir şekilde yatırılabilirliği konusunda bir kılavuz olarak kullanılmamalıdır.

Bu, aşağıdakiler dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere birçok farklı koşula bağlıdır:

- Yol yüzeyi
- Lastik durumu
- Hava durumu.

Güvenli olmayan bir açıyla eğilmek motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

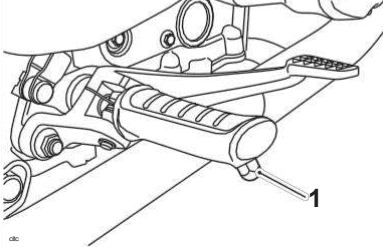
ÖNCE GÜVENLİK

Otopark

⚠ UYARI

Yatış açısı ve sürücünün ayak dayamasına takılı olan yatış açısı göstergesi yere temas ettiğinde, motosiklet yatış açısı sınırına yaklaşıyor demektir. Yatış açısının daha da artması güvenli değildir.

Güvenli olmayan bir açıya eğilmek dengesizliğe neden olarak motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölüme sonuçlanabilir.



1. Bank açısı göstergesi

⚠ UYARI

Motosikleti gözetimsiz bırakmadan önce daima motoru kapatın ve kontak anahtarını çıkarın. Anahtarın çıkarılması, motosikletin yetkisiz veya eğitimsiz kişiler tarafından kullanılma riskini azaltır.

Motosikleti park ederken her zaman aşağıdakileri unutmayın:

- Motosikletin sehpadan yuvarlanmasını önlemeye yardımcı olmak için birinci vitese takın.
- Motor, radyatör, egzoz sistemi, arka süspansiyon ünitesi ve frenler sürüşten sonra sıcak olacaktır. Yayaların, hayvanların ve/veya çocukların motosiklete dokunabileceği yerlere PARK ETMEYİN.
- Yumuşak zemine veya dik eğimli bir yüzeye park etmeyin. Bu koşullar altında park etmek motosikletin düşmesine neden olabilir.

Daha fazla ayrıntı için, bu Kullanıcı El Kitabının Motosiklet Nasıl Sürülür bölümüne bakın.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması maddi hasara, ciddi yaralanmaya veya ölüme neden olabilir.

ÖNCE

GÜVENLİK

Parçalar ve Aksesuarlar

UYARI

Kullanıcılar, herhangi bir Triumph motosiklet için sadece resmi Triumph onayı taşıyan onaylı parçalar, aksesuarlar ve dönüşümler olduğunu bilmelidir.

Aksesuarların ve dönüşümlerin uzmanlık bilgisine sahip yetkili bir kişi tarafından tamamlanmasını tavsiye ederiz ve Yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında teknik bilgi.

Özellikle, takılması elektrik veya yakıt sistemlerinin sökülmesini veya bunlara ekleme yapılmasını gerektiren parçaların veya aksesuarların takılması veya değiştirilmesi son derece tehlikelidir ve bu tür bir değişiklik güvenlik tehlikesine neden olabilir.

Onaylanmamış parçaların, aksesuarların veya dönüşümlerin takılması, motosikletin kullanımını, dengesini veya diğer yönlerini etkileyerek motosiklet kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

Triumph, onaylanmamış parçaların, aksesuarların veya dönüşümlerin takılmasından kaynaklanan kusurlar için herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

Triumph, onaylı parçaların, aksesuarların veya dönüşümlerin yanlış takılmasından kaynaklanan kusurlar için herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

Bakım ve Ekipman

UYARI

Bu Triumph motosikletin doğru veya güvenli kullanımı konusunda şüpheniz varsa, uzmanlık bilgisine sahip yetkili bir kişiye başvurun. ve Yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında teknik bilgi.

Yanlış performans gösteren bir motosikletin kullanılması bir anıyı artırabilir ve ayrıca güvenliği tehlikeye atabilir.

Yanlış performans gösteren bir motosikletin çalışmaya devam etmesi, motosikletin yol tutuşunu, dengesini veya çalışmasının diğer yönlerini etkileyerek motosiklet kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

ÖNCE GÜVENLİK

UYARI

Yasaların gerektirdiği tüm ekipmanların doğru şekilde kurulduğundan ve çalıştığından emin olun.

Motosikletin ışıklarının, susturucularının, emisyon veya gürültü kontrol sistemlerinin sökülmesi veya değiştirilmesi yasayı ihlal edebilir.

Yanlış veya uygunsuz modifikasyon, motosikletin kullanımını, dengesini veya diğer yönlerini etkileyebilir ve motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açarak ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

UYARI

Motosiklet bir kazaya, çarpışmaya veya düşmeye karışırsa, muayene ve onarım için alınmalıdır.

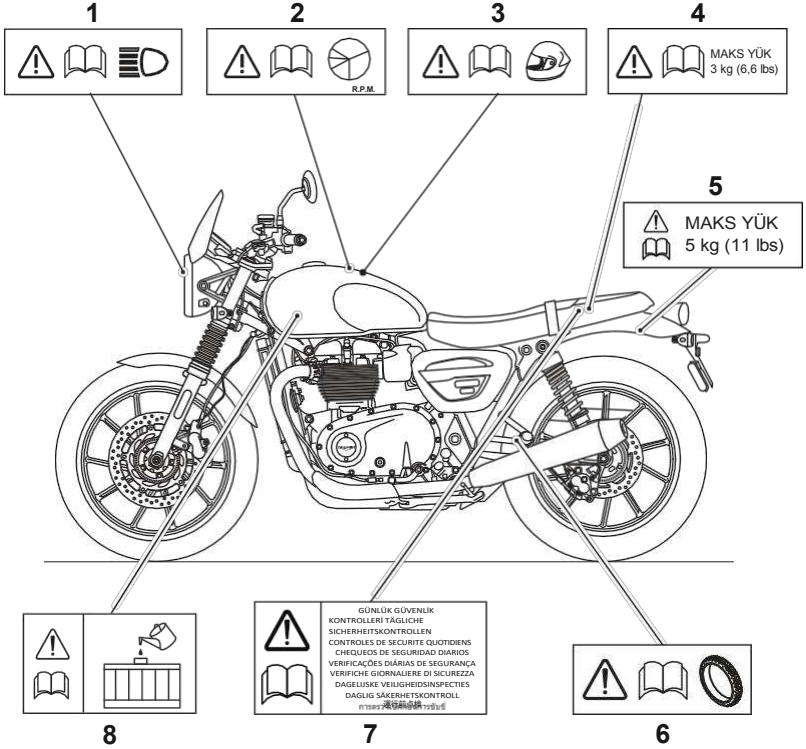
Kontroller ve onarımlar, yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından tamamlanmalıdır.

Herhangi bir kaza motosiklette hasara yol açabilir ve doğru şekilde onarılmadığı takdirde ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek ikinci bir kazaya neden olabilir.

UYARI ETİKETİ KONUMLARI

Sol Taraf

Bu ve sonraki sayfalarda ayrıntıları verilen etiketler, bu el kitabındaki önemli güvenlik bilgilerine dikkatinizi çeker. Sürüşten önce, tüm sürücülerin bu etiketlerin ilgili olduğu tüm bilgileri anladıklarından ve bunlara uyduklarından emin olun.

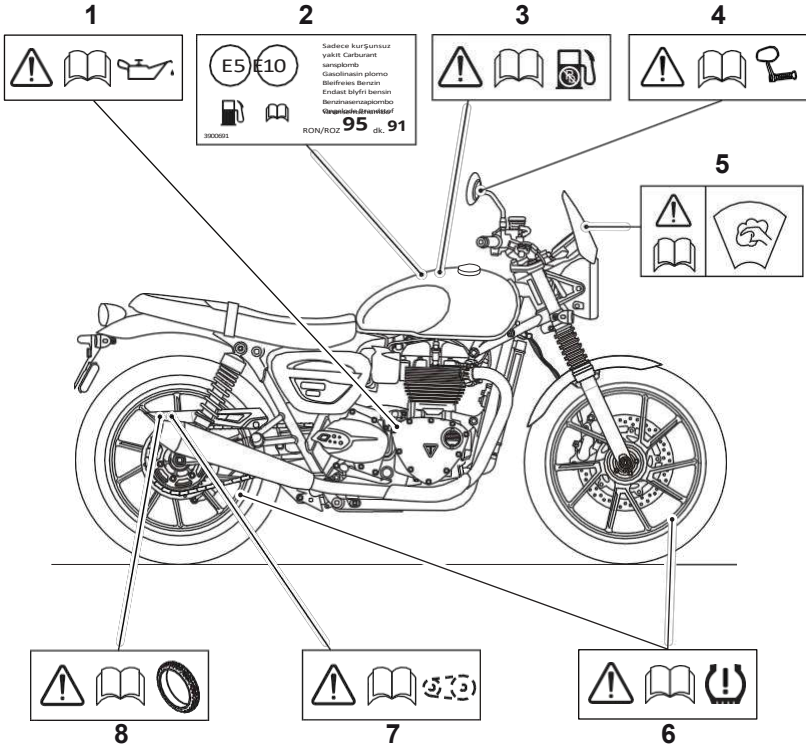


1. Far (sayfa 156)
2. Çalıştırma (sayfa 81)
3. Kask (sayfa 09)
4. Bagaj Rafı (takılıysa)
5. Panniers (takılıysa) (sayfa 97)
6. Lastikler (Speed Twin 1200 hariç tüm modeller) (sayfa 145)
7. Günlük Güvenlik Kontrolleri (sayfa 82)
8. Soğutma sıvısı (sayfa 114)

Sağ Taraf

⚠ DİKKAT

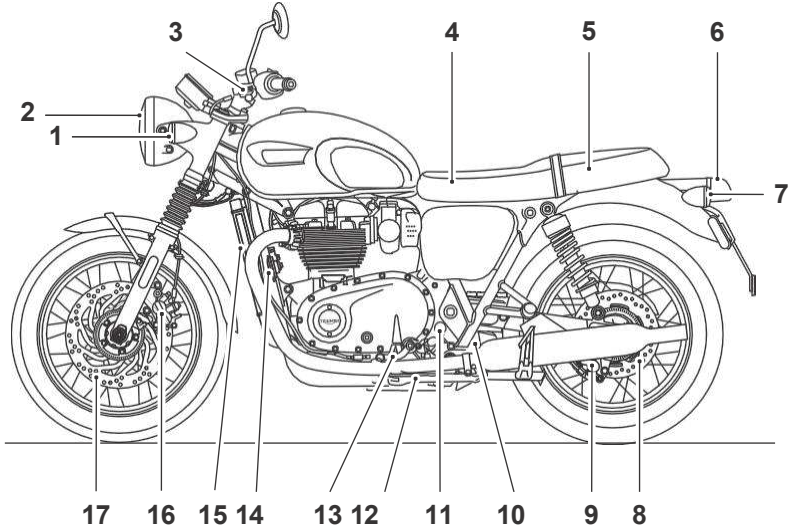
Rodaj etiketi haricindeki tüm uyarı etiketleri ve çıkartmalar motosiklete güçlü bir yapıştırıcı kullanılarak takılır. Bazı durumlarda, etiketler boya cila uygulamasından önce takılır. Bu nedenle, uyarı etiketlerini çıkarmaya yönelik herhangi bir girişim boyaya veya kaportaya zarar verecektir.



1. Motor Yağı (sayfa 110)
2. E5 ve E10 Yakıt (varsa) (sayfa 70)
3. Kurşunsuz Yakıt (sayfa 70)
4. Aynalar (sayfa 162)
5. Ön cam (takılıysa) (sayfa 172)
6. Lastik Basıncı İzleme Sistemi (varsa) (sayfa 67)
7. Tahrik Zinciri (sayfa 121)
8. Lastikler (sadece Speed Twin 1200) (sayfa 145)

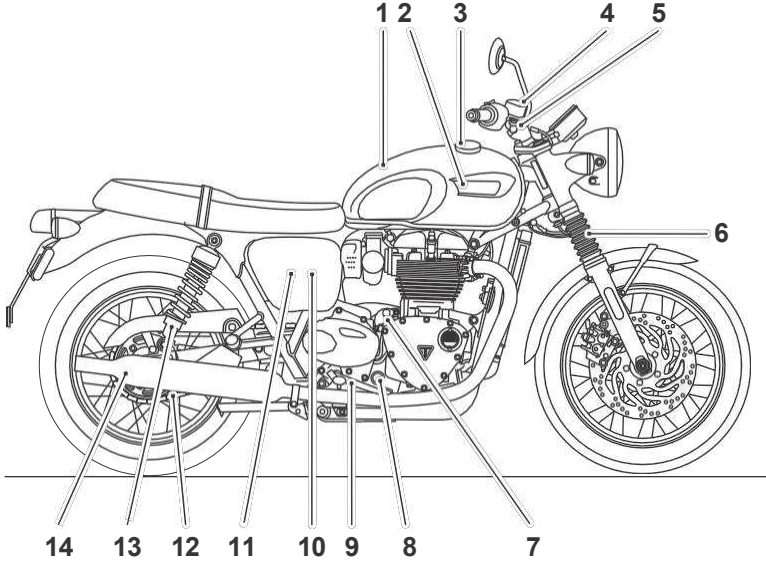
Sol Taraf

Bonneville T100 (tüm modeller) ve Bonneville T120 (tüm modeller)
(Bonneville T120 gösterilmiştir)



- | | |
|---|--|
| 1. Ön yön göstergesi | 9. Arka fren kaliperi |
| 2. Far | 10. Soğutma sıvısı genişleme tankı |
| 3. Debriyaj kolu | 11. Soğutma sıvısı genişleme deposu kapağı |
| 4. Akü (koltuğun altında) | 12. Yan sehpa |
| 5. Kullanıcı El Kitabı (koltuğun altında) veya ayrı olarak temin edilir | 13. Vites değiştirme pedali |
| 6. Fren/arka lamba | 14. Boynuz |
| 7. Arka yön göstergesi | 15. Radyatör |
| 8. Arka fren disk | 16. Ön fren kaliperi |
| | 17. Ön fren disk |

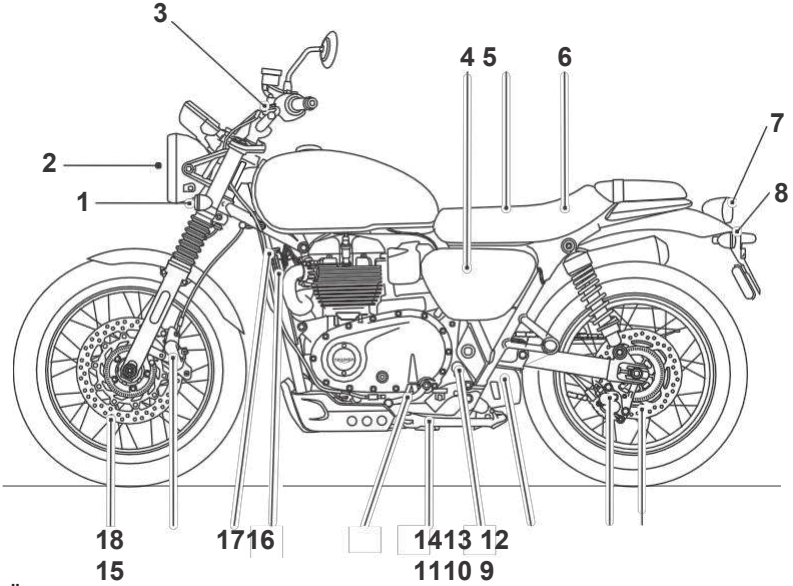
Sağ Taraf



- | | |
|---|---|
| 1. Yakıt deposu | 9. Arka fren pedali |
| 2. Soğutma sıvısı basınç kapağı (yakıtın altında) | 10. Arka fren hidroliği haznesi (yan tarafın arkasında panel) |
| 3. Yakıt doldurma kapağı | 11. Ayarlama aleti (yan panelin arkasında) |
| 4. Ön fren hidroliği haznesi | 12. Tahrik zinciri |
| 5. Ön fren kolu | 13. Arka süspansiyon ünitesi |
| 6. Ön çatal | 14. Susturucu |
| 7. Yağ doldurma tapası | |
| 8. Yağ seviyesi gözetleme camı | |

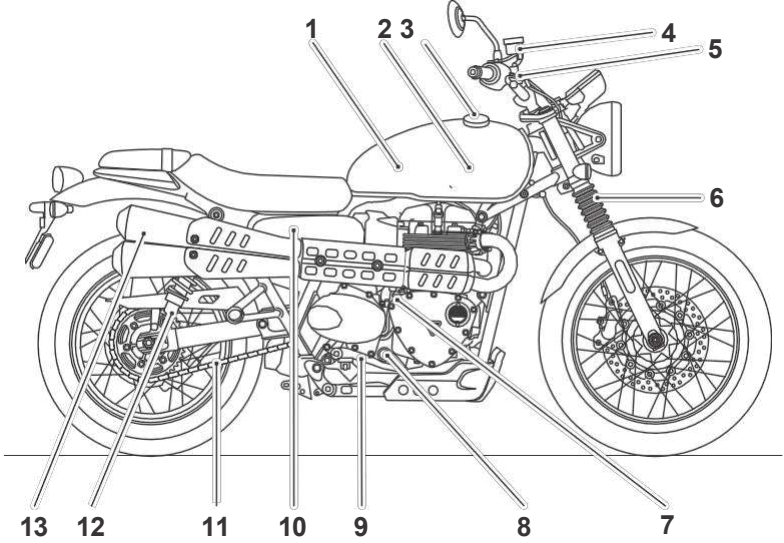
Sol Taraf

Scrambler 900



- | | |
|---|--|
| 1. Ön yön göstergesi | 10. Arka fren kaliperi |
| 2. Far | 11. Soğutma sıvısı genişleme tankı |
| 3. Debriyaj kolu | 12. Soğutma sıvısı genişleme deposu kapağı |
| 4. Ayarlama aleti (yan panelin arkasında) | 13. Yan sehpa |
| 5. Akü (koltuğun altında) | 14. Vites değiştirme pedali |
| 6. Kullanıcı El Kitabı (koltuğun altında) | 15. Boynuz |
| 7. Fren/arka lamba | 16. Radyatör |
| 8. Arka yön göstergesi | 17. Ön fren kaliperi |
| 9. Arka fren disk | 18. Ön fren disk |

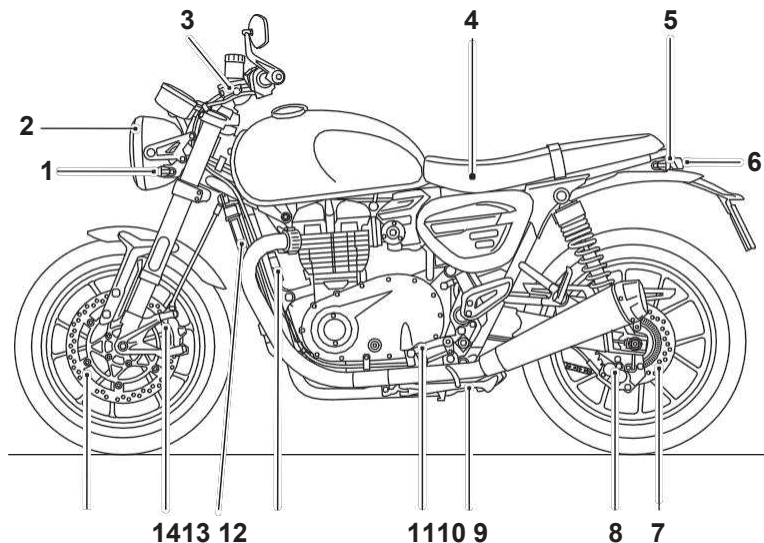
Sağ Taraf



- | | |
|---|--|
| 1. Yakıt deposu | 8. Yağ seviyesi gözetleme camı |
| 2. Soğutma sıvısı basınç kapağı (yakıt deposunun altında) | 9. Arka fren pedalı |
| 3. Yakıt doldurma kapağı | 10. Arka fren hidroliği deposu (yan panelin arkasında) |
| 4. Ön fren hidroliği haznesi | 11. Tahrik zinciri |
| 5. Ön fren kolu | 12. Arka süspansiyon ünitesi |
| 6. Ön çatal | 13. Susturucu |
| 7. Yağ doldurma tapası | |

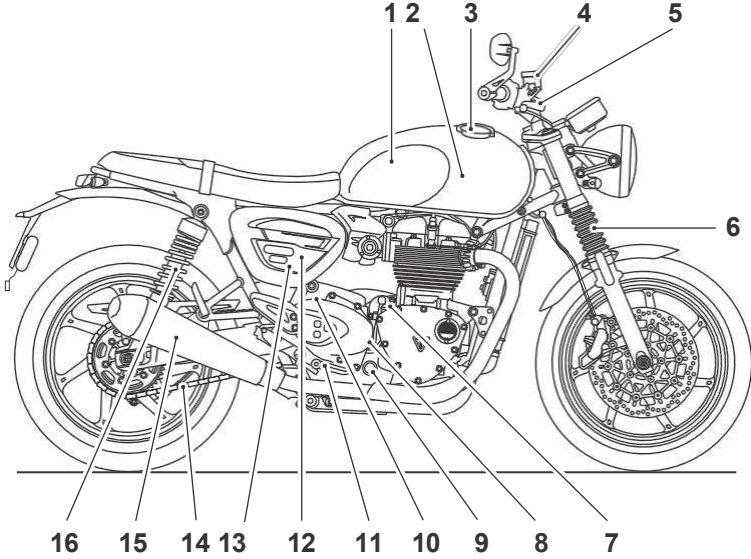
Sol Taraf

Speed Twin 1200



- | | |
|---------------------------|-----------------------------|
| 1. Ön yön göstergesi | 8. Arka fren kaliperi |
| 2. Far | 9. Yan sehpa |
| 3. Debriyaj kolu | 10. Vites değiştirme pedalı |
| 4. Akü (koltuğun altında) | 11. Boynuz |
| 5. Arka yön göstergesi | 12. Radyatör |
| 6. Fren/arka lamba | 13. Ön fren kaliperi |
| 7. Arka fren diskı | 14. Ön fren diskı |

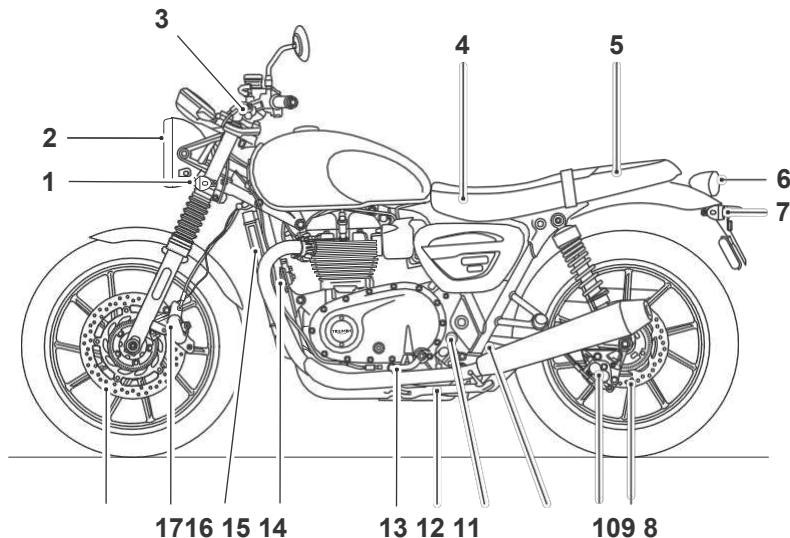
Sağ Taraf



- | | |
|---|--|
| 1. Yakıt deposu | 10. Soğutma sıvısı genişleme deposu kapağı |
| 2. Soğutma sıvısı basınç kapağı (yakıt deposunun altında) | 11. Arka fren pedalı |
| 3. Yakıt doldurma kapağı | 12. Arka fren hidroliği deposu (yan panelin arkasında) |
| 4. Ön fren hidroliği haznesi | 13. Ayarlama aleti (yan panelin arkasında) |
| 5. Ön fren kolu | 14. Tahrik zinciri |
| 6. Ön çatal | 15. Susturucu |
| 7. Yağ doldurma tapası | 16. Arka süspansiyon ünitesi |
| 8. Soğutma sıvısı genişleme tankı | |
| 9. Yağ seviyesi gözetleme camı | |

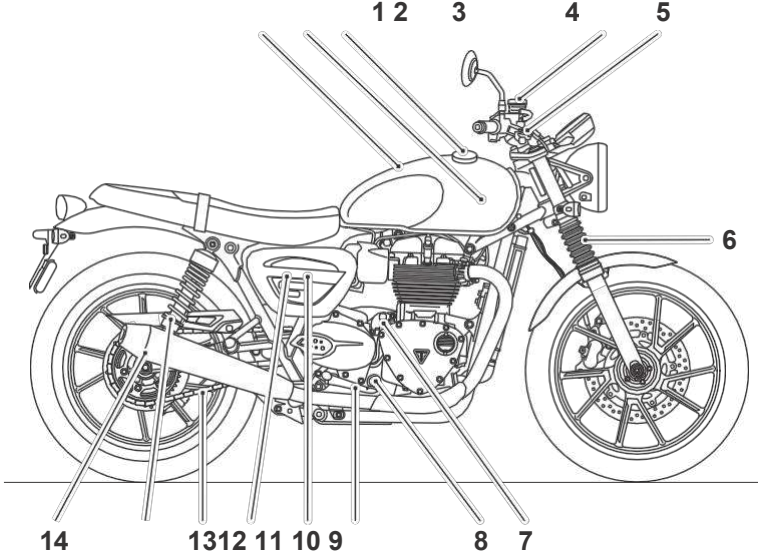
Sol Taraf

Speed Twin 900



- | | |
|---|---|
| 1. Ön yön göstergesi | 10. Soğutma sıvısı genleşme tankı |
| 2. Far | 11. Soğutma sıvısı genleşme deposu kapağı |
| 3. Debriyaj kolu | 12. Yan sehpa |
| 4. Akü (koltuğun altında) | 13. Vites değiştirme pedalı |
| 5. Kullanıcı El Kitabı (koltuğun altında) | 14. Boynuz |
| 6. Fren/arka lamba | 15. Radyatör |
| 7. Arka yön göstergesi | 16. Ön fren kaliperi |
| 8. Arka fren diskı | 17. Ön fren diskı |
| 9. Arka fren kaliperi | |

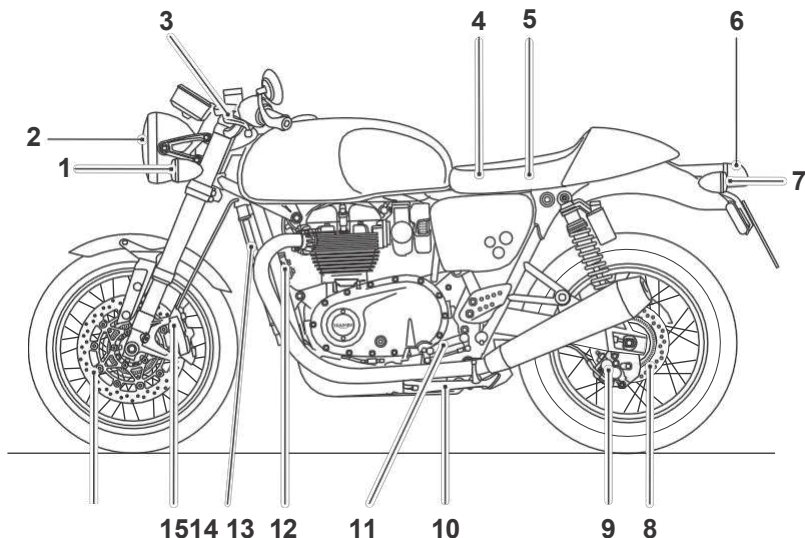
Sağ Taraf



- | | |
|---|--|
| 1. Yakıt deposu | 9. Arka fren pedali |
| 2. Soğutma sıvısı basınç kapağı (yakıt deposunun altında) | 10. Arka fren hidroliği deposu (yan panelin arkasında) |
| 3. Yakıt doldurma kapağı | 11. Ayarlama aleti (yan panelin arkasında) |
| 4. Ön fren hidroliği haznesi | 12. Tahrik zinciri |
| 5. Ön fren kolu | 13. Arka süspansiyon ünitesi |
| 6. Ön çatal | 14. Susturucu |
| 7. Yağ doldurma tapası | |
| 8. Yağ seviyesi gözetleme camı | |

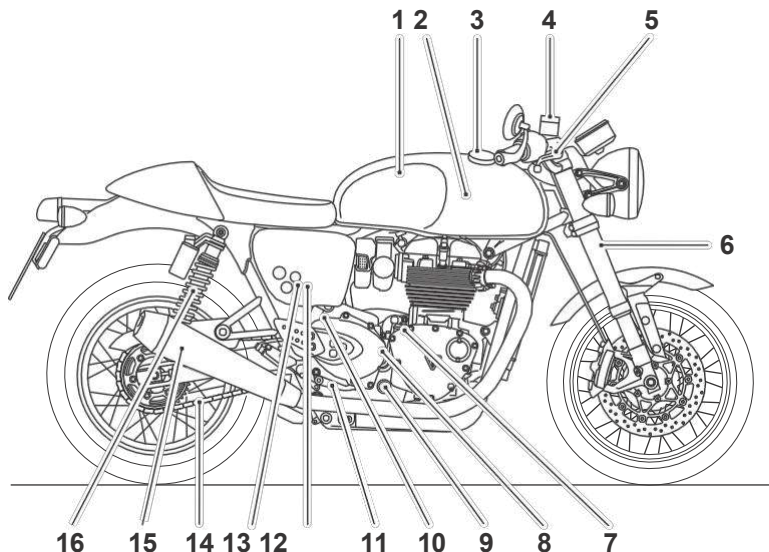
Sol Taraf

Thrupton RS



- | | |
|---|-----------------------------|
| 1. Ön yön göstergesi | 9. Arka fren kaliperi |
| 2. Far | 10. Yan sehpa |
| 3. Debriyaj kolu | 11. Vites değiştirme pedalı |
| 4. Akü (koltuğun altında) | 12. Boynuz |
| 5. Kullanıcı El Kitabı (koltuğun altında) | 13. Radyatör |
| 6. Fren/arka lamba | 14. Ön fren kaliperi |
| 7. Arka yön göstergesi | 15. Ön fren diski |
| 8. Arka fren diski | |

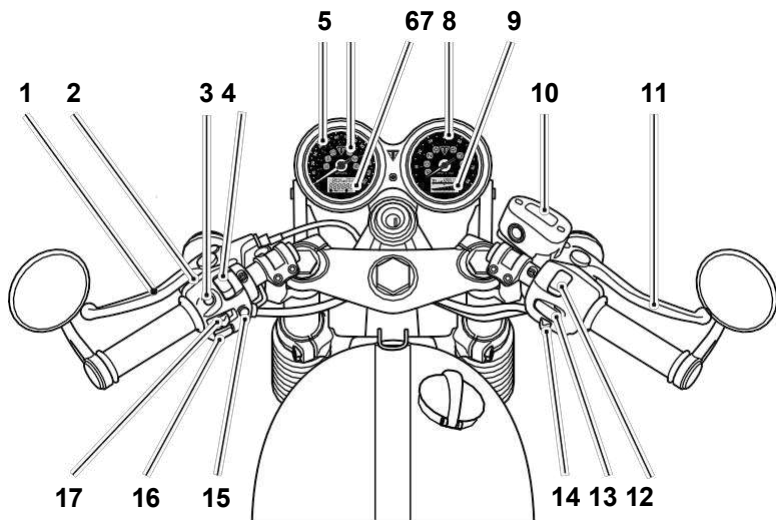
Sağ Taraf



- | | |
|---|--|
| 1. Yakıt deposu | 10. Soğutma sıvısı genişleme deposu kapağı |
| 2. Soğutma sıvısı basınç kapağı (yakıt deposunun altında) | 11. Arka fren pedali |
| 3. Yakıt doldurma kapağı | 12. Arka fren hidroliği deposu (yan panelin arkasında) |
| 4. Ön fren hidroliği haznesi | 13. Ayarlama aleti (yan panelin arkasında) |
| 5. Ön fren kolu | 14. Tahrik zinciri |
| 6. Ön çatal | 15. Susturucu |
| 7. Yağ doldurma tapası | 16. Arka süspansiyon ünitesi |
| 8. Soğutma sıvısı genişleme tankı | |
| 9. Yağ seviyesi gözetleme camı | |

Rider View Parça Tanımlaması

Bonneville T100 (tüm modeller), Bonneville T120 (tüm modeller), Speed Twin 1200 ve Thruxton RS

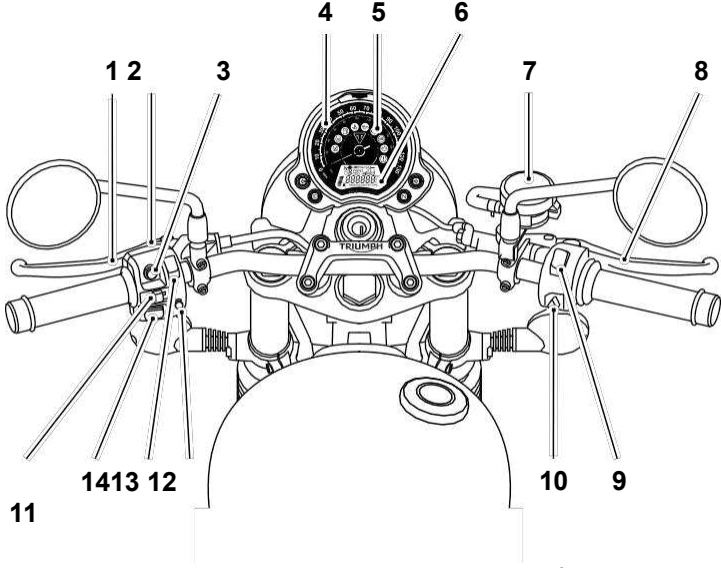


- | | |
|--|--|
| 1. Debriyaj kolu | 10. Ön fren hidroliği haznesi |
| 2. Far dip anahtarı | 11. Ön fren kolu |
| 3. SCROLL düğmesi | 12. Motor çalıştırma/durdurma düğmesi |
| 4. Gündüz Farları (DRL) düğmesi (varsa) | 13. MODE düğmesi (sadece Bonneville T120 (tüm modeller)) |
| 5. Hız Göstergesi | 14. Tehlike düğmesi |
| 6. Uyarı ışıkları | 15. MODE düğmesi (sadece Speed Twin 1200 ve Thruxton RS) |
| 7. Yol bilgisayarı/ Kilometre sayacı/ Bilgi ekranı | 16. Korna düğmesi |
| 8. Takometre | 17. Gösterge anahtarı |
| 9. Bilgi ekranı | |

Rider View Parça Tanımlaması

Scrambler 900 ve Speed Twin 900

(Speed Twin 900 gösterilmiştir)



- | | |
|----------------------------------|--|
| 1. Debriyaj kolu | 9. Motor çalıştırma/durdurma düğmesi |
| 2. Far dip anahtarı | 10. Tehlike düğmesi |
| 3. SCROLL düğmesi | 11. MOD düğmesi |
| 4. Hız Göstergesi | 12. Gündüz Farları (DRL) düğmesi (varsa) |
| 5. Uyarı ışıkları | 13. Korna düğmesi |
| 6. Kilometre sayacı/Bilgi ekranı | 14. Yön gösterge anahtarı |
| 7. Ön fren hidroliği haznesi | |
| 8. Ön fren kolu | |

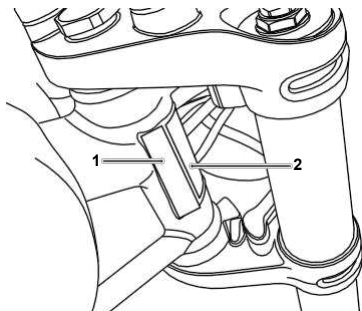
Bu sayfa kasıtlı olarak boş bırakılmıştır

SERİ

NUMARALARI

Araç Kimlik Numarası (VIN)

Araç kimlik numarası çerçevenin direksiyon başlığı alanına damgalanmıştır. Ayrıca yanında bulunan bir etiket üzerinde de gösterilir.

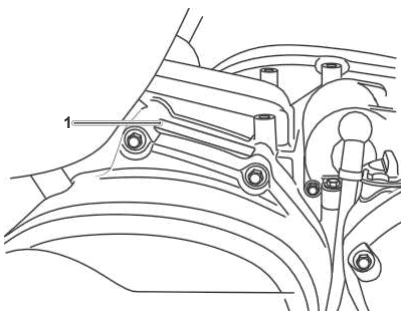


1. VIN damgası
2. VIN etiketi

Araç kimlik numarasını Motosiklet Servis El Kitabına kaydedin.

Motor Seri Numarası

Motor seri numarası üst motor karterinde, arkaya doğru damgalanmıştır ve sağ taraftan, marş motorunun arkasından görülebilir.



1. Motor seri numarası

Motor seri numarasını Motosiklet Servis El Kitabına kaydedin.

SERİ NUMARALARI

Bu sayfa kasıtlı olarak boş bırakılmıştır

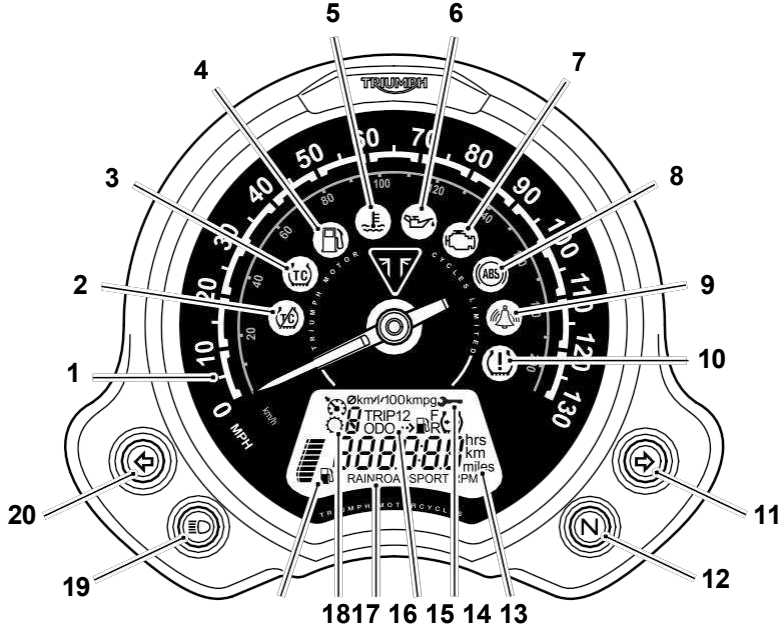
İçindekiler

Gösterge Paneli Düzeni	34
Uyarı Işıkları	36
Motor Yönetim Sistemi Arıza Gösterge Işığı (MIL)	36
Düşük Yağ Basıncı Uyarı Işığı	36
Yüksek Soğutma Suyu Sıcaklığı Uyarı Işığı	37
Motor İmmobilizer/Alarm Gösterge Işığı	37
Kilitlenmeyi Önleyici Fren Sistemi (ABS) Uyarı Işığı	38
Hız Sabitleyici Gösterge Işığı	38
Çekiş Kontrolü (TC) Gösterge Işığı	39
Çekiş Kontrolü (TC) Devre Dışı Uyarı Işığı	39
Yön Gösterge Işığı	39
Uzun Far	40
Gündüz Farları (DRL) (takılıysa)	40
Nötr Işık	40
Düşük Yakıt Gösterge Işığı	40
Lastik Basıncı Uyarı Işığı	41
Genel Uyarı Sembölü	41
Hız Göstergesi ve Kilometre Sayacı	42
Takometre	42
Yakıt Göstergesi	43
Vites Pozisyon Göstergesi	44
Boşaltma Aralığı	44
Ortalama Yakıt Tüketimi	45
Yolculuk Ölçer	45
Saat	46
Saat Ayarı	46
Sürüş Modları	47
Bir Sürüş Modu Seçme - Motosiklet Sabitken	49
Bir Sürüş Modu Seçme - Motosikleti Sürerken	50

AR Gösterge Paneli Düzeni

Scrambler 900 ve Speed Twin 900

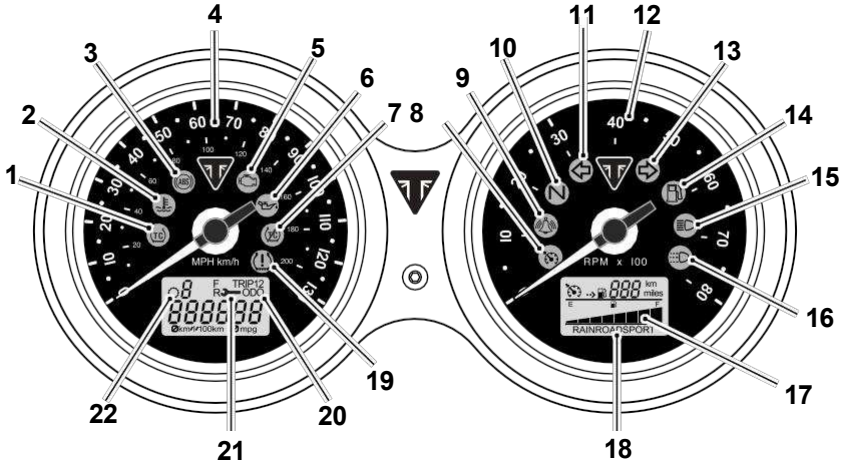
(Speed Twin 900 gösterilmiştir)



- | | |
|--|---|
| 1. Hız Göstergesi | 10. Lastik basıncı uyarı lambası (Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS) takılıysa) |
| 2. Çekiş Kontrolü (TC) devre dışı uyarı ışığı | 11. Sağ yön gösterge ışığı |
| 3. Çekiş Kontrolü (TC) gösterge ışığı | 12. Nötr gösterge ışığı |
| 4. Düşük yakıt seviyesi gösterge ışığı | 13. Takometre |
| 5. Yüksek soğutma suyu sıcaklığı uyarı lambası | 14. Servis aralığı göstergesi |
| 6. Düşük yağ basıncı uyarı lambası | 15. Kilometre sayacı / Yol ölçer / Saat |
| 7. Motor yönetimi Arıza Gösterge Işığı (MIL) | 16. Sürücü modu ekranı |
| 8. Kilitlemeyi Önleyici Fren Sistemi (ABS) uyarı ışığı | 17. Vites konum göstergesi |
| 9. İmmobilizer/Alarm durum gösterge ışığı (alarm bir aksesuar kitidir) | 18. Yakıt göstergesi |
| | 19. Uzun far gösterge ışığı |
| | 20. Sol yön gösterge ışığı |

Gösterge Paneli Düzeni

Bonneville T100 (tüm modeller), Bonneville T120 (tüm modeller), Speed Twin 1200 ve Thruxton RS



1. Çekiş Kontrolü (TC) gösterge ışığı
2. Yüksek soğutma suyu sıcaklığı uyarı lambası
3. Kilitlenmeyi Önleyici Fren Sistemi (ABS) uyarı ışığı
4. Hız Göstergesi
5. Motor yönetimi Arıza Gösterge Işığı (MIL)
6. Düşük yağ basıncı uyarı lambası
7. Çekiş Kontrolü (TC) devre dışı uyarı ışığı
8. Hız sabitleyici gösterge ışığı (varsa)
9. İmmobilizer/Alarm gösterge ışığı (alarm bir aksesuar kitidir)
10. Nötr gösterge ışığı
11. Sol yön gösterge ışığı
12. Takometre
13. Sağ yön gösterge ışığı
14. Düşük yakıt seviyesi gösterge ışığı
15. Uzun far Gösterge ışığı
16. Gündüz Farları (DRL) gösterge ışığı (takılıysa)
17. Sürücü modu göstergesi (varsa)
18. Boş ekrana kadar aralık
19. Lastik basıncı uyarı lambası (Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS) takılıysa)
20. Kilometre sayacı/ Yol bilgisayarı
21. Servis aralığı göstergesi
22. Vites konum göstergesi

AR Uyarı Işıkları

Motor Yönetim Sistemi Arıza Gösterge Işığı (MIL)



Arıza Göstergesi

Motor yönetim sisteminin ışığı (MIL) kontak AÇIK konuma getirildiğinde yanar (çalıştığını göstermek için) ancak motor çalışırken yanmamalıdır.

Motor çalışıyorsa ve motor yönetim sisteminde bir arıza varsa MIL yanacak ve genel uyarı sembolü yanıp sönecektir. Bu gibi durumlarda motor yönetim sistemi 'limp-home' moduna geçebilir, böylece arıza motorun çalışmayacağı kadar ciddi değilse yolculuk tamamlanabilir.

Kontak AÇIK konuma getirildiğinde MIL yanıp sönerse, motor yönetim sisteminde incelenmesi gereken bir arıza olduğunu gösterir. Arıza, yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmeli ve giderilmelidir. Bu durumlarda motor çalışmayacaktır.



UYARI

Hızı azaltın ve Arıza Gösterge Işığı (MIL) yanarken sürüşe gerekenden daha uzun süre devam etmeyin. Arıza motor performansını, egzoz emisyonlarını ve yakıt tüketimini etkileyebilir.

Arıza, yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmeli ve giderilmelidir.

Motor performansının düşmesi tehlikeli bir sürüş durumuna neden olabilir ve motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açarak ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilir.

Düşük Yağ Basıncı Uyarı Işığı



Motor çalışırken, motor yağ basıncı tehlikeli derecede düşerse, düşük yağ basıncı uyarı lambası yanacaktır. Düşük yağ basıncı uyarı ışığı, motor çalıştırılmadan kontak AÇIK konuma getirilirse de yanacaktır.

DUYURU

Motor yağı basıncı çok düşükse, düşük yağ basıncı uyarı lambası yanacaktır.

Düşük yağ basıncı göstergesi yanmaya devam ederse, motoru derhal durdurun ve durumu araştırın.

Motoru düşük yağ basıncı ile çalıştırmak ciddi motor hasarına neden olur.

Yüksek Soğutma Suyu Sıcaklığı Uyarı Işığı



Motor çalışırken, motor soğutma suyu sıcaklığı tehlikeli derecede yükselirse, yüksek soğutma suyu sıcaklığı uyarı lambası yanacaktır.

DUYURU

Yüksek soğutma suyu sıcaklığı uyarı ışığı yanarsa motoru derhal durdurun. Arıza giderilene kadar motoru yeniden çalıştırmayın.

Yüksek soğutma suyu sıcaklığı uyarı ışığı yanarken motorun çalıştırılması ciddi motor hasarına yol açacaktır.

Motor Immobilizer/Alarm Gösterge Işığı



Bu Triumph motosiklet, kontak anahtarı KAPALI konuma getirildiğinde devreye giren bir motor immobilizeri ile donatılmıştır.

Alarm Takılı Değil

Kontak anahtarı KAPALI konuma getirildiğinde, motor immobilizerinin açık olduğunu göstermek için motor immobilizer/alarm ışığı 24 saat boyunca yanıp sönecektir. Kontak anahtarı AÇIK konuma getirildiğinde, motor immobilizeri ve gösterge ışığı sönecektir.

Gösterge ışığı yanmaya devam ederse, motor immobilizerinde araştırılması gereken bir arıza olduğunu gösterir. Arıza, yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmeli ve giderilmelidir.

Alarm Takılı

Motor immobilizer/alarm ışığı sadece orijinal Triumph aksesuar alarm talimatlarında açıklanan koşullar yerine getirildiğinde yanacaktır.

AR

Kilitlenmeyi Önleyici Fren Sistemi (ABS) Uyarı Işığı

⚠ UYARI

Kilitlenmeyi Önleyici Fren Sistemi (ABS) çalışmıyorsa, fren sistemi ABS donanımlı olmayan bir fren sistemi gibi çalışmaya devam edecektir. ABS uyarı ışığı yanarken gerekenden daha uzun süre sürüşe devam etmeyin.

Arıza, yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmeli ve giderilmelidir.

Çok sert fren yapmak tekerleklerin kilitlenmesine neden olarak motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölüme

DUYURU

ABS'de bir arıza varsa çekiş kontrolü çalışmayacaktır. ABS, çekiş kontrolü ve MIL için uyarı lambaları yanacaktır.



Kontak anahtarı ON konumuna getirildiğinde, ABS uyarı ışığının yanıp sönmesi normaldir. Işık, motor çalıştırdıktan sonra motosiklet 6 mil/saat (10 km/saat) üzerinde bir hıza ulaşana kadar yanıp sönmeye devam edecek ve ardından sönecektir.

Bir arıza olmadığı veya ABS sürücü tarafından devre dışı bırakılmadığı sürece (sadece Scrambler 900) motor yeniden çalıştırılana kadar uyarı ışığı tekrar yanmayacaktır. ABS sürücü tarafından devre dışı bırakılırsa (sadece Scrambler 900), ABS tekrar etkinleştirilene kadar uyarı ışığı yanacaktır.

ABS sisteminde bir arıza varsa, uyarı lambası yanacak ve genel uyarı sembolü yanıp sönecektir.

Hız Sabitleyici Gösterge Işığı

Hız sabitleyici (varsa) sadece motosiklet 19 ila 100 mph (30 ila 160 km/h) arasında bir hızda ve 3. viteste veya daha yüksek bir hızda giderken etkinleştirilebilir. Etkinleştirildiğinde, gösterge panelindeki hız sabitleyici gösterge ışığı yanacaktır.

⚠ UYARI

Hız sabitleyici sadece sabit bir hızda güvenli bir şekilde sürüş yapabileceğiniz yerlerde kullanılmalıdır.

Yoğun trafikte, keskin/ kör virajlı yollarda veya kaygan yollarda sürüş yaparken hız sabitleyici kullanılmamalıdır.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölüme sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

Çekiş Kontrolü (TC) Gösterge Işığı

Çekiş Kontrolü (TC) gösterge ışığı, çekiş kontrol sisteminin aktif olduğunu ve sert hızlanma dönemlerinde veya ıslak veya kaygan yol koşullarında arka tekerlek kaymasını sınırlamak için çalıştığını göstermek için kullanılır. ABS'de bir arıza varsa çekiş kontrolü çalışmayacaktır. ABS, çekiş kontrolü ve MIL için uyarı lambaları yanacaktır.

UYARI

Çekiş kontrolü çalışmıyorsa, arka tekerleğin patinaj yapmasını önlemek için ıslak/kaygan yol yüzeylerinde hızlanırken ve viraj alırken dikkatli olunmalıdır. Motor yönetim sistemi Arıza Gösterge Işığı (MIL) ve çekiş kontrolü uyarı ışıkları yanarken sürüşe gerekenden daha uzun süre devam etmeyin.

Arıza, yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmeli ve giderilmelidir.

Sert hızlanma ve viraj alma arka tekerleğin patinaj yapmasına neden olarak motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

- ▼ Normal sürüş koşullarında TC gösterge ışığı kapalı kalacaktır.

AR

- ▼ Çekiş kontrolü devreye girdiğinde TC gösterge ışığı hızlı bir şekilde yanıp sönecektir.

sistemi, sert hızlanma dönemlerinde veya ıslak veya kaygan yol koşullarında arka tekerlek kaymasını sınırlamak için çalışır.

Çekiş kontrolü kapalıysa:

- ▼ TC gösterge ışığı yanmayacaktır. Bunun yerine TC devre dışı uyarı ışığı yanacaktır.

Çekiş Kontrolü (TC) Devre Dışı**Uyarı Işığı**

Çekiş Kontrolü (TC) devre dışı uyarı ışığı, çekiş kontrolü kapatılmadığı veya bir arıza olmadığı sürece yanmamalıdır.

Sürüş sırasında uyarı ışığı yatarsa, bu durum çekiş kontrol sisteminde incelenmesi gereken bir arıza olduğunu gösterir. Arıza, yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmeli ve giderilmelidir.

Yön Gösterge Işığı

Yön göstergesi anahtarı sola veya sağa çevrildiğinde, yön göstergesi uyarı ışığı yön göstergeleriyle aynı hızda yanıp sönecektir.

ENSTRÜMANLAR

AR Uzun Far



Kontak AÇIK konuma getirildiğinde ve uzun far seçildiğinde, uzun far uyarı lambası yanacaktır.

Gündüz Farları (DRL) (takılıysa)



Kontak AÇIK konuma getirildiğinde ve gündüz farları düğmesi Gündüz Farları olarak ayarlandığında, gündüz farları uyarı ışığı yanacaktır. Gündüz Farları (DRL), gündüz saatlerinde motosikletin diğer yol kullanıcıları tarafından görünürlüğünü artırır. Yol koşulları uzun huzmeli farların kullanılmasına izin vermediği sürece diğer tüm koşullarda kısa huzmeli farlar kullanılmalıdır.

Kısa huzmeli far açıldığında, gündüz sürüş farları uyarı ışığı sönecektir.

Gündüz sürüş farları ve kısa huzmeli farlar sol anahtar muhafazasındaki bir anahtar kullanılarak manuel olarak çalıştırılır.

⚠ UYARI

Gündüz Farları (DRL) kullanımdayken zayıf ortam ışığı koşullarında gereğinden uzun süre sürüş yapmayın.

Karanlıkta, tünellerde veya ortam ışığının zayıf olduğu yerlerde Gündüz Farları ile sürüş yapmak sürücünün görüşünü azaltabilir veya diğer yol kullanıcılarının gözlerini kamaştırabilir.

Diğer yol kullanıcılarının gözlerinin kamaşması veya düşük ortam ışığı seviyelerinde görüşün azalması, motosiklet kontrolünün

kaybedilmesine neden olabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.



Boş gösterge ışığı şanzımanın boşa olduğunu (vites seçilmediğini) gösterir. Kontak anahtarı AÇIK konumdayken şanzıman boşa olduğunda gösterge ışığı yanacaktır.

Düşük Yakıt Gösterge Işığı



Depoda yaklaşık 3 litre yakıt kaldığında düşük yakıt gösterge ışığı yanacaktır.

Lastik Basıncı Uyarı Işığı**UYARI**

Lastik basıncı uyarı ışığı yanarsa motosikleti durdurun.

Lastikler kontrol edilmeden ve lastik basınçları soğukken önerilen basınçta olmadan motosikleti sürmeyin.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

DUYURU

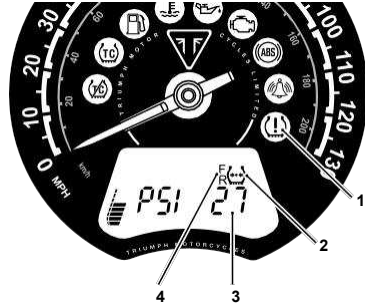
Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS) yalnızca döküm alaşım jantlarla donatılmış modellerde bulunan bir aksesuar seçeneğidir.



Lastik basıncı uyarı lambası Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS) ile birlikte çalışır (bkz. sayfa 67).

Uyarı lambası sadece ön veya arka lastik basıncı önerilen basıncın altında olduğunda yanacaktır. Lastik aşırı şişirilmiŝse yanmayacaktır.

Uyarı ışığı yandığında, hangi lastiğin havasının inmiŝ olduğunu ve basıncını gösteren TPMS sembolü otomatik olarak ekranda gösterilecektir.



1. Lastik basıncı uyarı lambası
2. TPMS sembolü
3. Lastik basıncı
4. Ön ve arka lastik göstergeleri

Uyarı ışığının yandığı lastik basıncı 20°C'ye kadar sıcaklık dengelemesine tabi tutulur, ancak bununla ilişkili sayısal basınç göstergesi dengelenmez. Uyarı ışığı yandığında sayısal gösterge standart lastik basıncında veya buna yakın görünse bile, düşük bir lastik basıncı gösterilir ve bunun en olası nedeni bir lastik patlamasıdır.

Genel Uyarı Sembolü

Bir ABS veya motor yönetimi arızası meydana gelmişse ve ABS ve/veya MIL uyarı lambaları yanıyorsa, genel uyarı sembolü yanıp sönecektir. Arıza, yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmeli ve giderilmelidir.

AR Hız Göstergesi ve Kilometre Sayacı

Hız göstergesi motosikletin yol hızını gösterir.

Kilometre sayacı motosikletin kat ettiği toplam mesafeyi gösterir.

Takometre

DUYURU

Ciddi motor hasarına neden olabileceğinden, motor devrinin maksimum motor devrini aşmasına

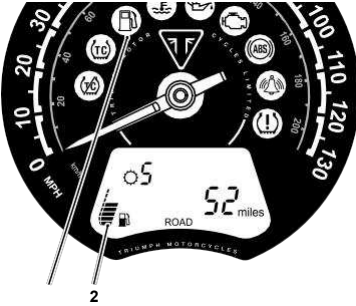
asla izin vermeyin.

Takometre, motor devrini dakika başına devir - rpm (r/min) cinsinden gösterir.

Maksimum motor devrinin üzerindeki motor devirleri, en iyi motor performansı aralığının üzerindedir ve motor hasarına neden olabilir.

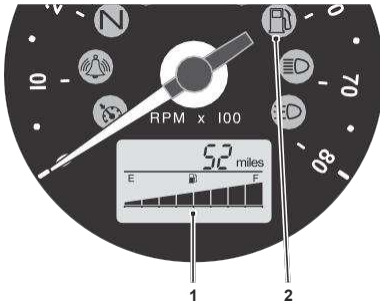
Yakıt Göstergesi

Sadece Scrambler 900 ve Speed Twin 900



1. Düşük yakıt gösterge ışığı
2. Yakıt göstergesi

Diğer Tüm Modeller



1. Yakıt göstergesi
2. Düşük yakıt gösterge ışığı

Yakıt göstergesi depodaki yakıt miktarını gösterir. Kontak açıkken, ekranda gösterilen çubuk sayısı yakıt seviyesini gösterir.

Yakıt deposu dolu olduğunda sekiz çubuğun tamamı görüntülenir ve boş olduğunda hiçbir çubuk görüntülenmez. Diğer göstere işaretleri dolu ve boş arasındaki ara yakıt seviyelerini gösterir.

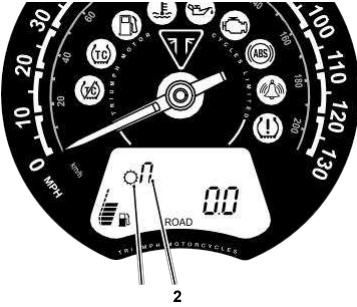
Depoda yaklaşık 3 litre yakıt kaldığında, düşük yakıt uyarı ışığı yanacaktır.

Yakıt doldurulduktan sonra, yakıt göstergesi ve boş menzil bilgileri yalnızca motosiklet sürülürken güncellenecektir. Sürüş tarzına bağlı olarak güncelleme beş dakika kadar sürebilir.

ENSTRÜMANLAR

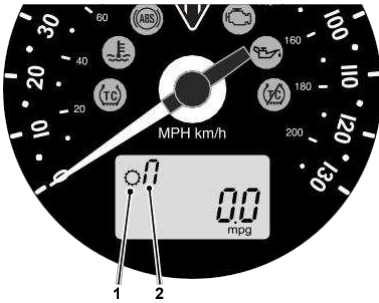
AR Vites Pozisyon Göstergesi

Sadece Scrambler 900 ve Speed Twin 900



1. Vites konumu sembolü
2. Vites konumu göstergesi (boş konum gösterilir)

Diğer Tüm Modeller

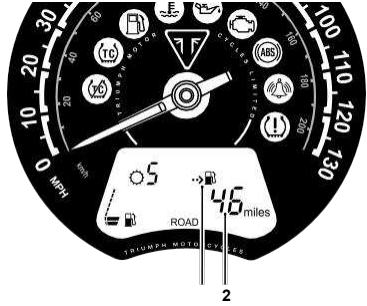


1. Vites konumu sembolü
2. Vites konumu göstergesi (boş konum gösterilir)

Vites konumu göstergesi hangi vitesin (1-5 veya 1-6) takılı olduğunu gösterir. Şanzıman boştayken (vites seçili değilken), ekranda 'n' gösterilir.

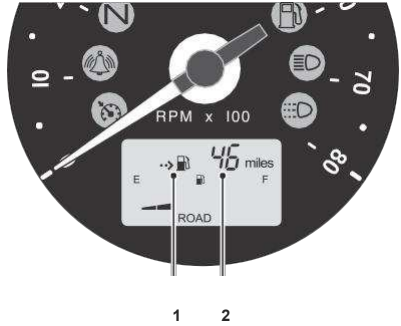
Boşaltma Aralığı

Sadece Scrambler 900 ve Speed Twin 900



1. Boş göstergeye kadar aralık
2. Kalan tahmini mesafe

Diğer Tüm Modeller



1. Boş göstergeye kadar aralık
2. Kalan tahmini mesafe

Bu, depoda kalan yakıtla gidilebilecek tahmini mesafenin bir göstergesidir.

Yakıt doldurulduktan sonra, yakıt göstergesi ve boş menzil bilgileri yalnızca motosiklet sürülürken güncellenecektir. Sürüş tarzına bağlı olarak güncelleme beş dakika kadar sürebilir.

Ortalama Yakıt Tüketimi

Sadece Scrambler 900 ve Speed Twin 900



1. Ortalama sembol
2. Ortalama yakıt tüketimi

Diğer Tüm Modeller



1. Ortalama sembol
2. Ortalama yakıt tüketimi

Bu, ortalama yakıt tüketiminin bir göstergesidir. Sıfırlandıktan sonra, 0,1 mil/ km kat edilene kadar ekranda çizgiler gösterilir.

Yakıt doldurulduktan sonra, ortalama tüketim bilgileri yalnızca motosiklet sürülürken güncellenecektir. Sürüş tarzına bağlı olarak güncelleme beş dakikaya kadar sürebilir.

Yolculuk Ölçer

⚠ UYARI

Motosiklet hareket halindeyken kilometre sayacı ve yol ölçer ekran modları arasında geçiş yapmaya veya yol ölçeri sıfırlamaya çalışmayın.

Kilometre sayacı ve yol ölçer ekran modları arasında geçiş yapmak veya yol ölçeri sıfırlamak için motosikleti durdurun.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümlle sonuçlanabilecek motosiklet k



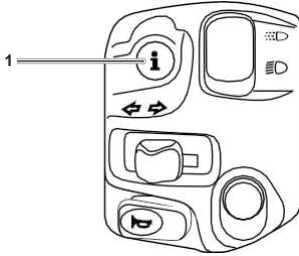
1. Yol ölçer ekranı (Yol 1 seçili)

İki yol ölçer vardır. Her iki tripmetre de ekrandaki sayaç en son sıfırlandıktan beri motosikletin kat ettiği mesafeyi gösterir.

ENSTRÜMANL

AR

Tripmetreler arasında geçiş yapmak için, sol gidon anahtarı muhafazasında bulunan SCROLL düğmesine basın ve gerekli tripmetre gösterilinceye kadar bırakın.



1. SCROLL düğmesi

Sadece Scrambler 900

KAPALI YOL modundayken yol ölçerlere erişilemez. KAPALI YOL modunda sürüş yaparken yol ölçer verileri toplanmaya devam eder. Güncellenmiş yol ölçer verileri, KAPALI YOL modu kapatıldıktan sonra yol ölçerlerde gösterilir.

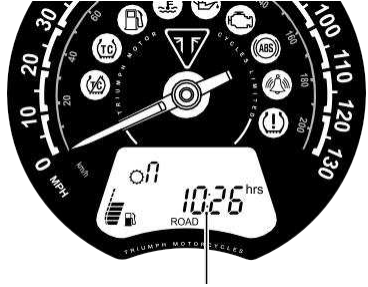
Trip Metre Sıfırlama

Tripmetrelerden birini sıfırlamak için:

- ▼ Sıfırlanacak tripmetreyi seçin.
- ▼ SCROLL düğmesini bir saniye boyunca basılı tutun. Birden fazla saniye sonra ekrandaki tripmetre sıfırlanacaktır.

Saat

Saate erişmek için, sol gidon anahtarı muhafazasında bulunan SCROLL düğmesine basın ve saat gösterilene kadar bırakın.



1. Saat

Saat Ayarı

⚠ UYARI

Motosiklet hareket halindeyken saati ayarlamaya çalışmayın.

Saati ayarlamak için motosikleti durdurun.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

Saati sıfırlamak için:

- ▼ Saat göstergesini seçin.
- ▼ SCROLL düğmesini bir saniye boyunca basılı tuttuğunuzda, saatin saati ekran yanıp sönmeye başlayacaktır. SCROLL düğmesini bırakın.

Saat göstergesini sıfırlamak için:

- ▼ Saat göstergesinin hala yanıp söndüğünden emin olun, ardından düğmesine basın ve bırakın. Ayarı değiştirmek için SCROLL düğmesine basın. Her bir düğmeye basış ayarı bir basamak değiştirecektir.
- ▼ Doğru saat göstergesi gösterildiğinde, SCROLL düğmesini basılı tutun düğmesini bir saniye süreyle basılı tutun. Saat göstergesi ayarlanır ve dakika göstergesi yanıp sönmeye başlar. Dakika göstergesi, saat göstergesi ile aynı şekilde ayarlanır.
- ▼ Saat ve dakika doğru şekilde ayarlandıktan sonra, SCROLL düğmesine basın düğmesini bir saniye süreyle basılı tuttuğunuzda ekranın yanıp sönmesi duracaktır.

AR Sürüş Modları

DUYURU

Bonneville T100 hariç tüm modellerde sürüş modları mevcuttur.

Sürüş modu sistemi, özel çekiş kontrolü ve gaz tepkisi ayarlarına sahip sürüş modlarının seçilmesine olanak tanır.

Sürüş modları, modele bağlı olarak sol veya sağ gidon anahtarı muhafazasındaki MODE düğmesi kullanılarak seçilir.

ENSTRÜMANL

AR

Aşağıdaki sürüş modlarından birini seçmek için MODE düğmesine basın ve bırakın.

Bonneville T120 (tüm modeller) ve Speed Twin 900	
Binicilik Modu	Açıklama
YOL	Standart gaz tepkisi. Yol kullanımı için optimum çekiş kontrolü ayarı.
YAĞMUR	Islak veya kaygan koşullar için ROAD ayarına kıyasla azaltılmış gaz tepkisi. Yağmur koşullarında yol kullanımı için optimum çekiş kontrolü ayarı ve minimum arka tekerlek kaymasına izin verir.

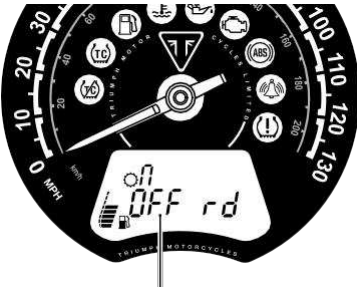
Speed Twin 1200	
Sürüş Modu	Açıklama
YOL	Standart gaz tepkisi. Yol kullanımı için optimum çekiş kontrolü ayarı.
YAĞMUR	Islak veya kaygan koşullar için ROAD ayarına kıyasla azaltılmış gaz tepkisi. Yağmur koşullarında yol kullanımı için optimum çekiş kontrolü ayarı ve minimum arka tekerlek kaymasına izin verir.
SPOR	ROAD ayarına kıyasla daha yüksek gaz tepkisi. Yol kullanımı için optimum çekiş kontrolü ayarı ve minimum arka tekerlek kaymasına izin verir.

ThruXton RS	
Sürüş Modu	Açıklama
YAĞMUR	Islak veya kaygan koşullar için ROAD ayarına kıyasla azaltılmış gaz tepkisi. Yol kullanımı için optimum ABS ayarı. Islak ve kaygan koşullar için optimum çekiş kontrolü ayarı. ROAD ayarına kıyasla daha az arka tekerlek kaymasına izin verir.
YOL	Standart gaz keleşbeği tepkisi. Yol kullanımı için optimum ABS ayarı. Yol kullanımı için optimum çekiş kontrolü ayarı.
SPOR	ROAD ayarına kıyasla daha yüksek gaz tepkisi. Yol kullanımı için optimum ABS ayarı. YOL ayarı ile karşılaştırıldığında arka tekerlek kaymasının artmasına izin verir.

Sadece Scrambler 900

Scrambler 900	
Sürüş Modu	Açıklama
YOL	Standart gaz tepkisi. Yol kullanımı için optimum çekiş kontrolü ayarı.
YAĞMUR	Islak veya kaygan koşullar için ROAD ayarına kıyasla azaltılmış gaz tepkisi. Yağmur koşullarında yol kullanımı için optimum çekiş kontrolü ayarı ve minimum arka tekerlek kaymasına izin verir.
KAPALI YOL	Arazi kullanımı için optimum gaz tepkisi ayarı. ABS kapalı. Çekiş kontrolü kapalı. Yol ölçerler gösterilmez. Bu modda sürüş yaparken yol ölçer verileri toplanmaya devam eder. OFF ROAD modu sadece motosiklet dururken seçilebilir.

OFF ROAD modu seçilmişse, ana ekranda gösterilir.



1. OFF ROAD modu göstergesi (sadece Scrambler 900)

OFF ROAD modundayken, MODE düğmesine uzun süre basıldığında sürüş modu ROAD moduna geçer.

Bir Sürüş Modu Seçme - Motosiklet Sabitken

İstenen sürüş modu ekranda yanıp sönene kadar sol veya sağ gidon anahtarı muhafazasındaki (modele özgü) MODE düğmesine basın ve bırakın.

Seçilen sürüş modu, MODE düğmesine basıldıktan bir saniye sonra, aşağıdaki koşullar yerine getirilirse otomatik olarak etkinleştirilir:

Motor Kapalıyken

- ▼ Kontak AÇIK konuma getirilmiştir.
- ▼ Motor durdurma düğmesi RUN konumundadır.

Motor Çalışır Durumdayken

- ▼ Şanzıman boşta veya debriyaj çekili.

AR

Bir Sürüş Modu Seçme - Motosiklet Sürerken

⚠ UYARI

Motosiklet hareket halindeyken sürüş modlarının seçilmesi, sürücünün motosikletin kısa bir süre için rampa çıkmasına izin vermesini gerektirir (motosiklet hareket halinde, motor çalışıyor, gaz kapalı, debriyaj kolu çekili ve frene basılmamış).

Sürüş modu seçimi sadece motosiklet hareket halindeyken denenmelidir:

- Düşük hızda
- Trafiğe kapalı alanlarda
- Düz ve düz olmayan yollarda veya yüzeylerde
- İyi yol ve hava koşullarında
- Motosikletin kısa bir süreliğine kaymasına izin vermenin güvenli olduğu yerlerde.

Motosiklet hareket halindeyken sürüş modu seçimi YAPILMAMALIDIR:

- Yüksek hızlarda
- Trafikte seyir halindeyken
- Virajlarda veya virajlı yollarda veya yüzeylerde
- Dik eğimli yollarda veya yüzeylerde
- Kötü yol ve hava koşullarında
- Motosikletin kaymasına izin vermenin güvenli olmadığı durumlarda.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

Bir sürüş modu seçtikten sonra, yeni ayarlara aşinalık kazanmak için motosikleti trafik olmayan bir alanda kullanın.

Motosikletinizi kimseye ödünç vermeyin, çünkü sürüş modu ayarlarını aşına olduğunuzdan değiştirebilirler.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

Not

Sadece Scrambler 900

Motosiklet sürülürken OFF ROAD modu seçilemez. Yalnızca motosiklet dururken seçilebilir.

OFF ROAD modu MODE düğmesine uzun süre basılarak kapatılabilir ve ardından ROAD modu seçilir.

İstenen sürüş modu ekranda yanıp sönene kadar sol veya sağ gidon anahtarı muhafazasındaki (modele özgü) MODE düğmesine basın ve bırakın.

Sürücü, MODE düğmesine bastıktan sonraki 30 saniye içinde aşağıdakileri aynı anda gerçekleştirmelidir:

- ▼ Gaz kelebeğini kapatın.
- ▼ Debriyajı içeri çekin.
- ▼ Frenlerin devreye girmediklerinden emin olun (motosikletin sahil).

Kontak KAPALI konuma getirilmeden önce seçilen son sürüş modu, kontak tekrar AÇIK konuma getirildiğinde etkin olan sürüş moduyla aynı olacaktır.

Tamamlanmamış bir sürüş modu değişikliği durumunda:

- ▼ Motosikleti güvenli bir şekilde durdurun.
- ▼ Boş vitesi seçiniz.
- ▼ Kontak KAPATIN ve sonra tekrar AÇIN.
- ▼ Gerekli sürüş modunu seçin.
- ▼ Motoru yeniden çalıştırın ve sürüşe devam edin.

AR



UYARI

Motosiklet hareket halindeyken kontak anahtarını veya motor durdurma anahtarını kullanarak motoru durdurmayın.

Motosikleti her zaman güvenli bir şekilde durdurun ve motoru durdurmadan önce Nötr vitesine takın.

Motosiklet hareket halindeyken kontak veya motor durdurma düğmesini kapatarak motoru durdurmak, arka tekerleği

kilitleyerek motosiklet kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

Bu sayfa kasıtlı olarak boş bırakılmıştır

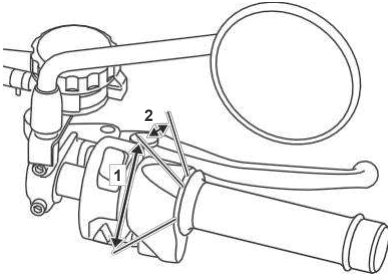
İçindekiler

Kontroller.....	55
Gaz Kelebeği Kontrolü.....	55
Kontak Anahtarı/Direksiyon Kilidi.....	56
Kontak Anahtarı.....	56
Motor İmmobilizatörü.....	58
Fren Kolu Ayarlayıcıları.....	58
Debriyaj Kolu Ayarlayıcıları.....	59
Sağ Gidon Anahtarları.....	60
Sol Gidon Anahtarları.....	61
Hız Sabitleyici (varsa).....	63
Hız Sabitleyiciyi Etkinleştirme.....	64
Hız Sabitleme Kontrolünü Devre Dışı Bırakma.....	64
Çekiş Kontrolü (TC).....	65
Çekiş Kontrol Ayarları.....	65
Çekiş Kontrolünü Devre Dışı Bırakmak İçin.....	66
Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS) (takılıysa).....	67
Lastik Basıncı Sensörü Seri Numarası.....	67
Sistem Ekranı.....	68
Sensör Pilleri.....	68
Lastik Basınçları.....	69
Yedek Lastikler.....	69
Yakıt.....	70
Yakıt Deposu Kapağı.....	71
Yakıt Deposunun Doldurulması.....	72
Yan Stand.....	72
Orta Stand (takılıysa).....	73
Koltuklar.....	74
Koltuk Bakımı.....	74
Koltuk Kilidi.....	74
Koltuğun Sökülmesi ve Takılması.....	75
Scrambler 900 Koltuğun Sökülmesi.....	75
Scrambler 900 Koltuk Montajı.....	76

Yan Paneller.....	77
Alet Seti ve Kullanıcı El Kitabı.....	78
Kask Kancası (takılıysa).....	79
Evrensel Seri Veri Yolu (USB) Soketi.....	79
Elektrik Aksesuar Prizleri (varsa).....	80
Koşarak Girmek.....	81
Günlük Güvenlik Kontrolleri.....	82

Kontroller

Gaz Kelebeği Kontrolü



1. Gaz kelebeği açık konumu
2. Gaz kelebeği kapalı konumu

Tüm modellerde, motor kontrol ünitesi aracılığıyla gaz keleklerini açmak ve kapatmak için elektronik bir gaz kelebeği çevirme kolu bulunur. Sistemde doğrudan etkili kablolar yoktur.

Gaz kelebeği kolu, gaz keleklerini açmak için arkaya doğru yuvarlandığında dirençli bir his verir. Kavrama serbest bırakıldığında, dahili geri dönüş yayı ile gaz kelebeği kapalı konumuna geri dönecek ve gaz kelekleri kapanacaktır.

Gaz kelebeği kontrolü için kullanıcı ayarı yoktur.

Gaz kelebeği kumandasında bir arıza varsa, Arıza Gösterge Işığı (MIL) yanar ve aşağıdaki motor koşullarından biri meydana gelebilir:

- ▼ MIL yanıyor, motor devri ve gaz kelebeği hareketi kısıtlı
- ▼ MIL yanıyor, motor hızlı rölantideyken limp-home modu sadece
- ▼ MIL yanıyor, motor çalışmıyor.

Belirtilen tüm koşullarda, arızanın kontrol edilmesi ve giderilmesi için mümkün olan en kısa sürede yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye başvurun.

⚠ UYARI

Hızı azaltın ve Arıza Gösterge Işığı (MIL) yanarken sürüşe gerekenden daha uzun süre devam etmeyin. Arıza motor performansını, egzoz emisyonlarını ve yakıt tüketimini etkileyebilir.

Arıza, yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmeli ve giderilmelidir.

Motor performansının düşmesi tehlikeli bir sürüş durumuna neden olabilir ve motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açarak ciddi yaralanma veya ölümlle sonuçlanabilir.

Fren Kullanımı

Düşük gaz kelebeği açıklığında (yaklaşık 20°), frenler ve gaz kelebeği birlikte kullanılabilir.

Yüksek gaz kelebeği açıklığında (20°'den fazla), frenler iki saniyeden daha uzun süre uygulanırsa gaz kelekleri kapanacak ve motor devri düşecektir. Normal gaz kelebeği çalışmasını dönmek için, gaz kelebeği kontrolünü bırakın, frenleri bırakın ve ardından gazı yeniden açın.

Kontak Anahtarı/Direksiyon

KİLİT:

⚠ UYARI

Güvenlik ve emniyet nedenleriyle, motosikleti gözetimsiz bırakırken daima kontağı KAPALI veya PARK (varsa) konumuna getirin ve anahtarı çıkarın.

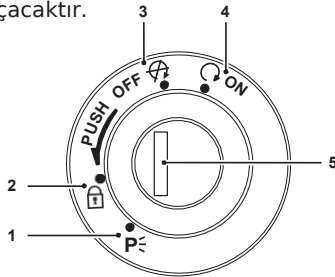
Motosikletin izinsiz kullanımı motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümlere sonuçlanabilir.

⚠ UYARI

Anahtar LOCK (KİLİTLİ) veya PARK (varsa) konumundayken direksiyon kilitlenir.

Direksiyonun kilitlenmesine neden olacağından, motosiklet hareket halindeyken anahtarı asla LOCK veya PARK (varsa) konumlarına çevirmeyin.

Kilitli direksiyon, ciddi yaralanma veya ölümlere sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açacaktır.



1. PARK konumu (varsa)
2. KİLİT konumu
3. KAPALI konum
4. AÇIK konum
5. Kontak anahtarı/Direksiyon kilidi

Anahtar Çalışması

Bu anahtarla çalışan bir anahtardır. Anahtar sadece KAPALI, KİLİTLİ veya PARK (varsa) konumundayken anahtardan çıkarılabilir.

KİLİTLEMELİK İÇİN: Direksiyonu tamamen sola çevirin, anahtarı KAPALI konuma getirin, anahtarı itin ve tamamen bırakın, ardından KİLİT konumuna döndürün.

PARK ETME: Anahtarı KİLİT konumundan PARK konumuna çevirin (varsa). Direksiyon kilitli kalacaktır.

DUYURU

Akünün boşalmasına neden olacağından direksiyon kilidini uzun süre PARK konumunda (varsa) bırakmayın.

Kontak Anahtarı

⚠ UYARI

İlave anahtarlar, anahtarlıklar/zincirler veya kontak anahtarına takılan eşyalar direksiyonu engelleyebilir.

Motosikleti sürmeden önce tüm ek anahtarları, anahtarlıkları/zincirleri ve eşyaları kontak anahtarından çıkarın.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümlere sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

GENEL BİLGİLER

DUYURU

Kontak anahtarına takılan ilave anahtarlar, anahtarlıklar/zincirler veya eşyalar motosikletin boyalı veya cilalı parçalarına zarar verebilir.

Motosikleti sürmeden önce tüm ilave anahtarları, anahtarlıkları/zincirleri ve eşyaları kontak anahtarından çıkarın.

DUYURU

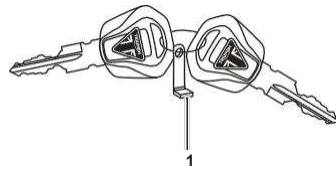
Yedek anahtarı motosikletle birlikte saklamayın, çünkü bu tüm güvenlik unsurlarını azaltacaktır.

DUYURU

Temel işlevler elektronik cihazlar, çevresel elektriksel gürültü kaynakları ve metal nesneler tarafından bozulabilir.

Anahtarı aşağıdakilerin yakınında saklamaktan ve kullanmaktan kaçının:

- Elektrik hizmet direkleri, radyo direkleri ve güç dağıtım altyapısı
- Garaj kapısı açma cihazları
- Radyo Frekansı Tanımlama (RFID) erişim kartları veya fobları
- Metal, metalik kartlıklar ve alüminyum eşyalar
- Diğer araç elektronik anahtarları
- Panniers veya üst kutularda
- Cep telefonları, tabletler, dizüstü bilgisayarlar, taşınabilir oyun sistemleri, müzik çalarlar, radyolar ve şarj cihazları gibi kablosuz iletişim cihazları.



1. Anahtar numarası etiketi

Kontak anahtarı/direksiyon kilidini çalıştırmamanın yanı sıra, koltuk kilidini ve yakıt deposu kapağını çalıştırmak için de kontak anahtarı gereklidir.

GENEL BİLGİLER

Motosiklet fabrikadan teslim edildiğinde, anahtar numarasını taşıyan küçük bir etiketle birlikte iki kontak anahtarı verilir. Anahtar numarasını not edin ve yedek anahtarı ve anahtar numarası etiketini motosikletten uzakta güvenli bir yerde saklayın.

Motor immobilizerini kapatmak için kontak anahtarlarının içine bir transponder yerleştirilmiştir. Immobilizerin doğru çalıştığından emin olmak için, kontak anahtarlarından sadece birini kontak anahtarının yakınında bulundurun. Anahtarın yakınında iki kontak anahtarının bulunması, transponder ile motor immobilizeri arasındaki sinyali kesebilir. Bu durumda motor immobilizeri kontak anahtarlarından biri çıkarılana kadar aktif kalacaktır.

Yedek anahtarları her zaman yetkili Triumph bayinizden alın. Yedek anahtarlar, yetkili Triumph bayiniz tarafından motosikletin immobilizeri ile 'eşleştirilmelidir'.

Motor immobilizatörü

Kontak anahtarı muhafazası, motor immobilizeri için anten görevi görür.

Kontak anahtarı OFF konumuna getirildiğinde ve kontak anahtarı çıkarıldığında, motor immobilizeri açıktır (bkz sayfa 37). Kontak anahtarı kontak anahtarındayken ve ON konumuna getirildiğinde motor immobilizeri kapanır.

Fren Kolu Ayarlayıcıları

⚠ UYARI

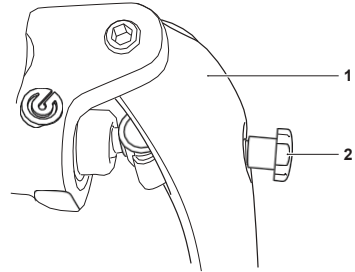
Motosiklet hareket halindeyken kolları ayarlamaya çalışmayın, aksi takdirde motosiklet kontrolünü kaybedebilirsiniz.

Kolları ayarladıktan sonra, yeni kol ayarına alışmak için motosikleti trafikten uzak bir alanda çalıştırın.

Motosikletinizi kimseye ödünç vermeyin, çünkü kol ayarını bildiğinizden farklı bir şekilde değiştirebilirler ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına neden olabilir.

Ön fren koluna bir ayarlayıcı takılmıştır. Ayarlayıcı, gidondan fren koluna olan mesafenin sürücünün ellerinin açıklığına uyacak şekilde değiştirilmesini sağlar.

Yalnızca Speed Twin 1200 ve Thruxton RS



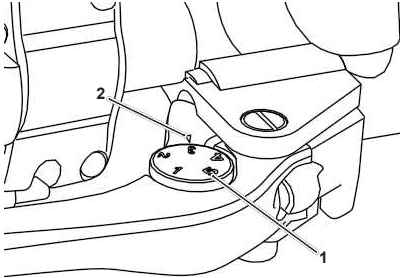
1. Fren kolu
2. Ayar vidası

GENEL BİLGİLER

Fren kolunu ayarlamak için:

- ▼ Fren kolunu ileri doğru itin ve ayar vidasını mesafeyi artırmak veya gidondan mesafeyi kısaltmak için dışarı.

Diğer Tüm Modeller



1. Fren kolu ayar tekerleği
2. Ok işareti

Fren kolunu ayarlamak için:

- ▼ Fren kolunu ileri itin ve ayar tekerleğini çevirerek bir hizaya getirin
fren kolu tutucusu üzerindeki ok işareti ile numaralandırılmış konumlar.
- ▼ Gidon tutamağından serbest bırakılan fren koluna olan mesafe Beş numaraya ayarlandığında en kısa ve bir numaraya ayarlandığında en uzun.

Debriyaj Kolu Ayarlayıcıları

⚠ UYARI

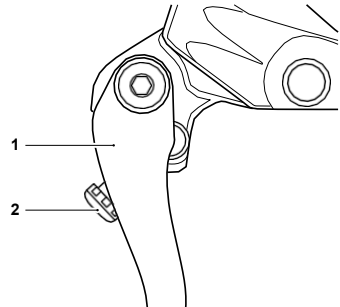
Motosiklet hareket halindeyken kolları ayarlamaya çalışmayın, aksi takdirde motosiklet kontrolünü kaybedebilirsiniz.

Kolları ayarladıktan sonra, yeni kol ayarına alışmak için motosikleti trafikten uzak bir alanda çalıştırın.

Motosikletinizi kimseye ödünç vermeyin, çünkü kol ayarını bildiğinizden farklı bir şekilde değiştirebilirler ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına neden olabilir.

Ön debriyaj koluna bir ayarlayıcı takılmıştır. Ayarlayıcı, gidondan debriyaj koluna olan mesafenin sürücünün ellerinin açıklığına uyacak şekilde değiştirilmesini sağlar.

Sadece Speed Twin 1200



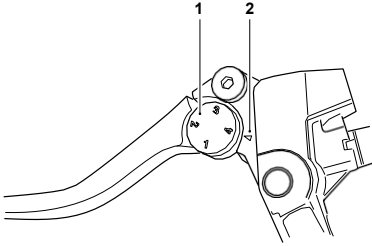
1. Debriyaj kolu
2. Ayar vidası

GENEL BİLGİLER

Debriyaj kolunu ayarlamak için:

- ▼ Debriyaj kolunu ileri doğru itin ve ayar vidasını mesafeyi artırmak veya gidondan mesafeyi kısaltmak için dışarı.

Diğer Tüm Modeller



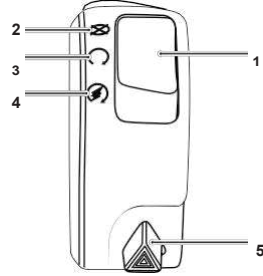
1. Debriyaj kolu ayar çarkı
2. Ok işareti

Debriyaj kolunu ayarlamak için:

- ▼ Debriyaj kolunu ileri doğru itin ve ayar tekerleğini çevirerek bir numaralandırılmış konumların debriyaj kolu tutucusu üzerindeki ok işareti ile karşılaştırılması.
- ▼ Gidon tutamağından serbest bırakılan debriyaj koluna olan mesafe Dört numaraya ayarlandığında en kısa ve bir numaraya ayarlandığında en uzun.

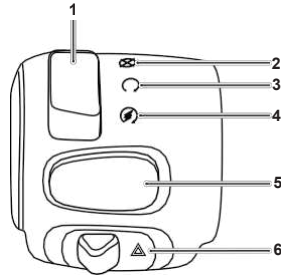
Sağ Gidon Anahtarları

Scrambler 900, Speed Twin 900, Speed Twin 1200 ve Thruxton RS



1. Motor çalıştırma/durdurma düğmesi
2. STOP konumu
3. ÇALIŞMA konumu
4. BAŞLANGIÇ konumu
5. Dörtlü ikaz lambası anahtarı

Bonneville T100 (tüm modeller) ve Bonneville T120 (tüm modeller)



1. Motor çalıştırma/durdurma düğmesi
2. STOP konumu
3. ÇALIŞMA konumu
4. BAŞLANGIÇ konumu
5. MODE düğmesi (sadece Bonneville T120 (tüm modeller))
6. Dörtlü ikaz lambası anahtarı

GENEL BİLGİLER

Motor Durdurma Anahtarı

Kontak anahtarının AÇIK konuma getirilmesine ek olarak, motosikletin çalışması için motor durdurma anahtarı RUN konumunda olmalıdır.

Motor durdurma anahtarı acil durum kullanımı içindir. Motorun durdurulmasını gerektiren acil bir durum ortaya çıkarsa, motor durdurma düğmesini STOP konumuna getirin.

DUYURU

Motor durdurma anahtarı motoru durdurursa da, tüm elektrik devrelerini kapatmaz ve boşalmış bir akü nedeniyle motorun yeniden çalıştırılmasında zorluklara neden olabilir. Normalde motoru durdurmak için sadece kontak anahtarı kullanılmalıdır.

Elektrikli parçalara zarar verebileceğinden ve aküyü boşaltacağından, motor çalışmadığı sürece kontak anahtarını AÇIK konumda bırakmayın.

ÇALIŞMA Pozisyonu

Motosikletin çalışması için kontak anahtarının AÇIK konuma getirilmesine ek olarak, motor çalıştırma/durdurma düğmesinin de ÇALIŞMA konumunda olması gerekir.

BAŞLANGIÇ Pozisyonu

START konumu elektrikli marş motorunu çalıştırır. Marş motorunun çalışması için debriyaj kolunun gidona doğru çekilmesi gerekir.

Debriyaj kolu gidona doğru çekilse bile, yan sehpa aşağıdaysa ve bir vites takılıysa marş motoru çalışmayacaktır.

MODE Düğmesi (varsa)

MODE düğmesi gaz keleşi tepkisinin ayarlanmasını sağlar. Mevcut farklı sürücü modlarından birini seçmek için MODE düğmesine basın ve bırakın, daha fazla bilgi için sayfa 47'ye bakın.

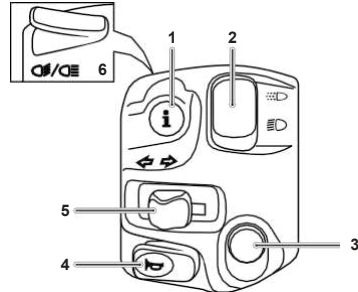
Tehlike Uyarı Işıkları



Tehlike uyarı anahtarı açıldığında, yön göstergesi uyarı ışıkları yön göstergeleriyle aynı hızda yanıp sönecektir.

Sol Gidon Anahtarları

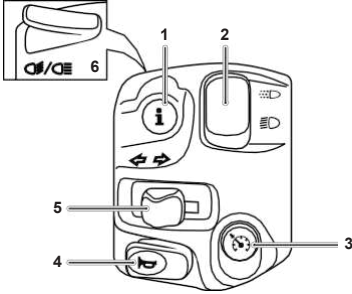
Speed Twin 900, Speed Twin 1200, Scrambler 900 ve Thruxton RS



1. SCROLL düğmesi
2. Gündüz Farları (DRL) düğmesi (varsa)
3. MOD düğmesi
4. Korna düğmesi
5. Yön gösterge anahtarı
6. Uzun far düğmesi

GENEL BİLGİLER

Bonneville T100 (tüm modeller)
ve Bonneville T120 (tüm
modeller)



1. **SCROLL** düğmesi
2. **Gündüz Farları (DRL) düğmesi (varsa)**
3. **Hız sabitleyici düğmesi (sadece Bonneville T120)**
4. **Korna düğmesi**
5. **Yön gösterge anahtarı**
6. **Uzun far düğmesi**

SCROLL Düğmesi

SCROLL düğmesi, cihazların aşağıdaki işlevlerini çalıştırmak için kullanılır:

- ▼ Kilometre sayacı fonksiyonları (bkz. sayfa 45)
- ▼ Hata sıfırlama (bkz. sayfa 45)
- ▼ Saat sıfırlama (bkz. sayfa 46)
- ▼ Çekiş kontrolü fonksiyonlar (bkz. sayfa 65).

Gündüz Farları (DRL) Anahtarı (takılıysa)

DUYURU

Gündüz sürüş farları manuel olarak çalıştırılır. Otomatik değildirler.

Gündüz farları veya kısa huzme Gündüz Farları (DRL) düğmesi ile seçilebilir.

Gündüz sürüş farlarını seçmek için DRL düğmesini ileri doğru çevirin.

Kısa huzmeyi seçmek için DRL düğmesini arkaya doğru itin.

Gündüz sürüş farları açıldığında, gösterge panelinde gündüz sürüş farları gösterge ışığı yanacaktır.

Yön Gösterge Anahtarı

Yön gösterge anahtarı sola veya sağa itildiğinde, ilgili yön göstergeleri yanıp sönecektir.

Göstergeler manuel olarak iptal edilebilir. Göstergeleri manuel olarak kapatmak için, orta konumdaki gösterge anahtarına basın ve bırakın.

Korna Düğmesi

Kontak anahtarı açıkken korna düğmesine basıldığında, korna çalacaktır.

Hız Sabitleyici Düşmesi (varsa)

Hız sabitleyici düşmesine basıldığında hız sabitleyici açılır. Hız sabitleyici, hız sabitleyiciyi kapatmak için düşmeye tekrar basılana kadar açık kalır. Hız sabitleyici herhangi bir zamanda açılabilir veya kapatılabilir ancak belirli koşullar yerine getirilmeden etkinleştirilemez. Daha fazla bilgi için, bkz. sayfa 65.

MOD Düşmesi

MODE düşmesi gaz kelebeği tepkisinin ayarlanmasını sağlar. Mevcut farklı sürücü modlarından birini seçmek için MODE düşmesine basın ve bırakın, daha fazla bilgi için sayfa 47'ye bakın.

Uzun Far Düşmesi

Uzun far düşmesine basıldığında uzun far açılacaktır. Düşmeye her basıldığında kısa ve uzun far arasında geçiş yapılacaktır. Motosiklete gündüz sürüş farları takılıysa, uzun far düşmesi ek işlevselliğe sahiptir.

DRL anahtarı gündüz farları konumundaysa, uzun farı açmak için uzun far düşmesini basılı tutun. Düşme basılı tutulduğu sürece açık kalacak ve düşme bırakılır bırakılmaz kapanacaktır.

Bu modele bir aydınlatma açma/kapama düşmesi takılmamıştır. Arka lamba ve plaka lambası kontak açıkken otomatik olarak çalışır.

Far kontak açıkken çalışacaktır. Motor çalışana kadar marş düşmesine basıldığında far sönecektir.

Hız Sabitleyici (varsa)**UYARI**

Hız sabitleyici sadece sabit bir hızda güvenli bir şekilde sürüş yapabileceğiniz yerlerde kullanılmalıdır.

Yoğun trafikte, keskin/ kör virajlı yollarda veya kaygan yollarda sürüş yaparken hız sabitleyici kullanılmamalıdır.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

**UYARI**

Bu motosiklet, seyahat edilen belirli yol için yasal hız sınırları dahilinde kullanılmalıdır.

Yüksek hızlarda motosiklet kullanmak tehlikeli olabilir, çünkü yüksek hızlarda bir tehlikeye tepki vermek için mevcut zaman büyük ölçüde azalır.

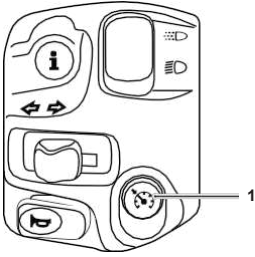
Kötü hava koşulları veya yoğun trafik gibi potansiyel olarak tehlikeli sürüş koşullarında daima hızı azaltın.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

GENEL BİLGİLER

Hız sabitleyici düğmesi sol anahtar muhafazasında bulunur ve sürüş sırasında minimum hareketle çalıştırılabilir.

gösterir.



1. Hız sabitleyici düğmesi

Hız sabitleyici herhangi bir zamanda açılabilir veya kapatılabilir, ancak sayfa 64'te açıklanan tüm koşullar yerine getirilmeden etkinleştirilemez.

Hız Sabitleyiciyi Etkinleştirme

Hız sabitleyiciyi etkinleştirmek için aşağıdaki koşullar yerine getirilmelidir:

- ▼ Motosiklet 19 ile 100 mph (30 ile 100 mph) arasında bir hızda seyrediyor olmalıdır.
160 km/s).
- ▼ Motosiklet 3rd veya daha yüksek viteste olmalıdır.

Hız sabitleme kontrolünü etkinleştirmek için:

- ▼ Hız sabitleme sistemini açmak için hız sabitleme düğmesine basın. Hız sabitleyici sembolü ekranda gösterilecektir.
- ▼ İstenilen seyir hızına ulaşıldığında, hız sabitleme düğmesine basın. Hız sabitleme kontrolünü etkinleştirmek için tekrar düğmesine basın. Takometredeki hız sabitleyici ışığı yanarak hız sabitleyicinin etkin olduğunu

Hız Sabitleme Kontrolünü Devre Dışı Bırakma

Hız sabitleyici aşağıdaki yöntemlerden biriyle devre dışı bırakılabilir:

- ▼ Gaz kelebeği çevirme kolunu tamamen öne doğru döndürün.
- ▼ Debriyaj kolunu çekin.
- ▼ Ön veya arka freni çalıştırın.
- ▼ Gaz kelebeğini 60 saniyeden daha uzun süre kullanarak hızı artırın.

Devre dışı bırakıldığında, hız sabitleyici ışığı takometrede sönecektir.

Çekiş Kontrolü (TC)

⚠ UYARI

Çekiş kontrol sistemi, geçerli yüzey ve hava koşullarına uygun sürüşün yerine geçmez. Sistem, dönüşlere girerken aşırı hız, keskin bir yatış açısında hızlanma ve frenleme nedeniyle çekiş kaybını önleyemez.

Çekiş kontrolü ön tekerleğin kaymasını önleyemez.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümlle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

Çekiş kontrolü ıslak/kaygan yol yüzeylerinde hızlanırken çekişin korunmasına yardımcı olur. Sensörler arka tekerleğin çekiş gücünü kaybettiğini (kaydığını) tespit ederse, çekiş kontrol sistemi devreye girer ve arka tekerleğe çekiş yeniden sağlanana kadar motor gücünü değiştirir. Çekiş kontrolü devreye girdiğinde uyarı ışığı yanıp söner ve sürücü motorun sesinde bir değişiklik fark edebilir. ABS sisteminde bir arıza varsa çekiş kontrolü çalışmayacaktır. ABS, çekiş kontrolü ve MIL için uyarı ışıkları yanacaktır.

DUYURU

Sadece Scrambler 900
OFF ROAD modundayken çekiş kontrolü kapatılır.

Çekiş Kontrol Ayarları

⚠ UYARI

Motosiklet hareket halindeyken çekiş kontrol ayarlarını değiştirmeye çalışmayın.

Motosiklet sürerken çekiş kontrol ayarlarını yapmak tehlikelidir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümlle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

Çekiş kontrolü devre dışı bırakılırsa, motosiklet normal şekilde ancak çekiş kontrolü olmadan yol alacaktır.

Bu durumda ıslak/kaygan yol yüzeylerinde çok sert hızlanmak arka tekerleğin kaymasına neden olabilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümlle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

ÇAÇIK	Yol kullanımı için optimum çekiş kontrolü ayarı, minimum arka tekerlek kaymasına izin verir.
KAPA LI	Çekiş kontrolü KAPALI. TC devre dışı uyarı ışığı yanacaktır (bkz. sayfa 39).

Çekiş kontrolü, kontak KAPALI konuma getirilip tekrar AÇIK konuma getirildikten sonra varsayılan olarak AÇIK konuma gelir.

GENEL BİLGİLER

Çekiş Kontrolünü Devre Dışı Bırakmak İçin

⚠ UYARI

Çekiş kontrolü devre dışıyken arazide sürüş yaptıktan sonra, kamuya açık yollarda sürüşe dönerken her zaman çekiş kontrolünün etkin olduğundan emin olun.

Çekiş kontrolü devre dışıyken halka açık yollarda sürüş yapmak, ıslak/kaygan yol yüzeylerinde çok sert hızlanıldığında arka tekerleğin kaymasına neden olabilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

Çekiş kontrolü ayarını devre dışı bırakmak için:

- ▼ Makesure ve MOTOSİKLET sabit ve nötr durumdadır.
- ▼ Konağı AÇIK konuma getirin ve motor çalıştırma/durdurma düğmesini RUN konumunda.
- ▼ Sol gidon anahtarı üzerindeki SCROLL düğmesine basın ve bırakın ekranda 'ttcOn' görüntülenene kadar yuvaya yerleştirin.

- ▼ Değiştirmek için SCROLL düğmesini bir saniyeden uzun süre basılı tutun

Çekiş kontrolü açık ve çekiş kontrolü kapalı arasında.



1. Çekiş kontrolü kapalı göstergesi (Speed Twin 900 gösterilir)

GENEL BİLGİLER

Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS) (takılıysa)



⚠ UYARI

Lastik Basıncı İzleme Sisteminin (TPMS) takılması nedeniyle lastik basınçlarının günlük kontrolü hariç tutulmamalıdır.

Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS), lastik basınçlarını ayarlarken lastik basınç göstergesi olarak kullanılmamalıdır.

Doğru lastik basınçları için, lastik basınçlarını her zaman lastikler soğukken doğru bir lastik basınç ölçer kullanarak kontrol edin.

Şişirme basınçlarını ayarlamak için TPMS sisteminin kullanılması, yanlış lastik basınçlarına yol açarak motosiklet kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir ve bu

DUYURU

sonuçlanabilir. Standart olarak Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS) takılı olmayan tüm motosiklet modelleri için, aksesuar olarak takılabilir. Yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye başvurun.

Aksesuar seçeneği olarak Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS), TPMS için uygun jantlarla donatılmış modellerde mevcuttur.

Göstergelerdeki TPMS ekranı yalnızca sistem takıldığında etkinleştirilecektir.

Fonksiyon

Lastik basınç sensörleri ön ve arka tekerleklerle takılmıştır. Bu sensörler lastiğin içindeki hava basıncını ölçer ve basınç verilerini cihazlara iletir. Bu sensörler, motosiklet aşağıdakilerden daha yüksek bir hızda hareket edene kadar verileri iletmeyecektir 12 mph (20 km). Lastik basıncı sinyali alınana kadar ekranda iki çizgi gösterilir.

Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS) aksesuar olarak takılan bir öğedir TPMS'yi takmak için yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye başvurun.

Göstergelerdeki TPMS ekranı yalnızca sistem takıldığında etkinleştirilecektir.

Supabin yakınında bulunan lastik basınç sensörünün konumunu belirtmek için janta yapışkanlı bir etiket takılacaktır.

Lastik Basınç Sensörü Seri Numarası

Lastik basınç sensörünün seri numarası sensöre iliştilmiş bir etiketin üzerinde yazılıdır. Bu numara servis veya arıza teşhisi için gerekli olabilir.

Motosiklete lastik basıncı izleme sistemi takılırken, ön ve arka lastik basınç sensörlerinin seri numaralarının Motosiklet Servis El Kitabında verilen alanlara kaydedildiğinden emin olun.

GENEL BİLGİLER

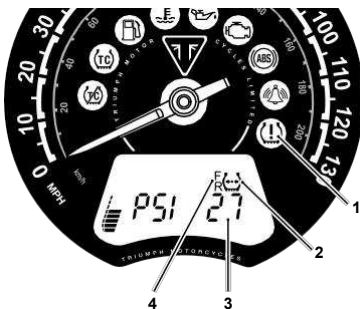
Sistem Ekranı

⚠ UYARI

Motosiklet hareket halindeyken ön ve arka lastik ekran modları arasında geçiş yapmaya çalışmayın

Motosiklet sürerken ön ve arka lastik ekran modları arasında geçiş yapmak tehlikelidir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümlere sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.



1. TPMS uyarı ışığı
2. TPMS sembolü
3. Lastik basıncı
4. Ön ve arka lastik göstergeleri

Lastik basıncı göstergesini görüntülemek için:

- ▼ Makesure ve MOTOSİKLET sabit ve boşta olduğunu kontrol edin. Çevirin kontağı AÇIK konuma getirin.
- ▼ PSI veya bAr gösterilinceye kadar SCROLL düğmesine basın ve bırakın. ekran.
- ▼ Aşağıdakiler arasında geçiş yapmak için SCROLL düğmesini bir saniye basılı tutun PSI ve bar.

- ▼ PSI veya bar seçildikten sonra SCROLL düğmesine basın ve bırakın ön veya arka lastik basıncını seçmek için.
- ▼ Lastik basıncı izleme sistemi seçildiğinde, -- PSI veya Motosiklet 12 mph (20 km/h) üzerinde bir hızda seyrederken lastik basıncı sinyali alınana kadar ekranda bAr gösterilir.
- ▼ Lastik basıncı göstergesinden çıkmak için SCROLL düğmesine basın ve bırakın Gerekli ekran görüntülenene kadar.

Sensör Pilleri

Bir basınç sensöründeki akü voltajı düşük olduğunda, LO bAt görüntülenecek ve TPMS sembolü hangi tekerlek sensöründe düşük akü voltajı olduğunu gösterecektir. Aküler tamamen boşalmışsa, ekranda sadece çizgiler görünür, kırmızı TPMS uyarı ışığı yanar ve TPMS sembolü sürekli yanıp söner. Sensörün değiştirilmesi ve yeni seri numarasının Motosiklet Servis El Kitabında verilen alanlara kaydedilmesi için yetkili Triumph satıcısı gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye başvurun.

Kontak anahtarı AÇIK konuma getirildiğinde, TPMS sembolü 10 saniye boyunca yanıp söner ve sonra yanmaya devam ederse, TPMS sisteminde bir arıza vardır. Arızanın giderilmesi için yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye başvurun.

Lastik

Bazı durumlarda

! UYARI

Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS), lastik basınçlarını ayarlarken lastik basınç göstergesi olarak kullanılmamalıdır.

Doğru lastik basınçları için, lastik basınçlarını her zaman lastikler soğukken doğru bir lastik basınç ölçer kullanarak kontrol edin.

Şişirme basınçlarını ayarlamak için TPMS sisteminin kullanılması, yanlış lastik basınçlarına yol açarak motosiklet kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölüme

DUYURU

TPMS sensörünün deliklerine hava akışını engelleyebilecek delinme önleyici sıvı veya başka bir madde kullanmayın. Çalışma sırasında TPMS sensörünün hava basıncı deliğinin tıkanması, sensörün tıkanmasına ve TPMS sensör grubunda onarılamaz hasara neden olur.

Delinme önleyici sıvı kullanımından veya yanlış bakımdan kaynaklanan hasarlar üretim hatası olarak kabul edilmez ve garanti kapsamında değerlendirilmez.

Lastiklerin her zaman uzmanlık bilgisine sahip yetkili bir kişi tarafından takılmasını sağlayın ve Yetkili

Triumph bayisi gibi motosikletlerden teknik olarak anlayan kişiler. Lastikleri sökmeden önce tekerleklerle lastik basınç sensörlerinin takılı olduğunu bildirmek önemlidir.

Gösterge panelinizde gösterilen lastik basınçları, ekranın seçildiği andaki gerçek lastik basıncını gösterir. Bu, lastikler soğukken ayarlanan şişirme basıncından farklı olabilir, çünkü sürüş sırasında lastikler ısınır, lastikteki havanın genişlemesine ve şişirme basıncının artmasına neden olur. Triumph tarafından belirtilen soğuk şişirme basınçları bunu dikkate alır.

Lastik basınçlarını sadece lastikler soğukken doğru bir lastik basınç göstergesi kullanarak ayarlayın, bkz sayfa 146. Aletlerdeki lastik basıncı göstergesini kullanmayın.

Yedek Lastikler

Lastikleri değiştirirken, lastiklerinizi takması için yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye başvurun ve tekerleklerle lastik basınç sensörlerinin takılı olduğunu bildiklerinden emin olun.

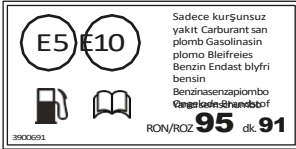
GENEL BİLGİLER

Yakıt



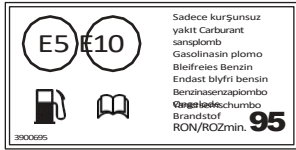
Motosiklet için gerekli yakıt sınıfı, bu Kullanıcı El Kitabının ilgili Teknik Özellikler bölümünde belirtilmiştir. Depoyu doldurmadan önce daima doğru yakıt sınıfının kullanıldığını kontrol edin.

91 RON Yakıt Sınıfı



Triumph motosikletleri kurşunsuz yakıt kullanmak üzere tasarlanmıştır ve doğru kalitede yakıt kullanıldığında optimum performans sağlayacaktır. Her zaman en az 91 RON oktanlı kurşunsuz yakıt kullanın.

95 RON Yakıt Sınıfı



Triumph motosikletleri kurşunsuz yakıt kullanmak üzere tasarlanmıştır ve doğru kalitede yakıt kullanıldığında optimum performans sağlayacaktır. Her zaman en az 95 RON oktanlı kurşunsuz yakıt kullanın.

Etanol

Avrupa'da Triumph motosikletleri E5 ve E10 (%5 ve %10 Etanol) kurşunsuz yakıt ile uyumludur.

Diğer tüm pazarlarda E25'e (%25 Etanol) kadar etanol kullanılabilir.

Motor Kalibrasyonu

Bazı durumlarda motor kalibrasyonu gerekebilir. Bu işlem, yetkili bir Triumph satıcısı gibi motosikletler hakkında uzmanlık bilgisi ve teknik anlayışa sahip yetkili bir kişi tarafından tamamlanmalıdır.

DUYURU

Motosikletin yanlış kalitede yakıtla veya yanlış motor kalibrasyonuyla çalışmasına izin verilirse motosiklet kalıcı olarak hasar görebilir.

Kullanılan yakıtın her zaman doğru sınıf ve kalitede olduğundan emin olun.

Yanlış yakıt veya motor kalibrasyonu kullanımından kaynaklanan hasarlar üretim hatası olarak kabul edilmez ve garanti kapsamında değerlendirilmez.

DUYURU

Birçok ülkede bu modelin egzoz sistemi, egzoz emisyon seviyelerini azaltmaya yardımcı olmak için bir katalitik konvertör ile donatılmıştır.

Kurşunlu yakıt kullanımı katalitik konvertöre zarar verir. Ayrıca, motosikletin yakıtının bitmesine veya yakıt seviyesinin çok düşmesine izin verilirse katalitik konvertör kalıcı olarak hasar görebilir.

Yolculuğunuz için her zaman yeterli yakıtınız olduğundan emin olun.

DUYURU

Kurşunlu yakıt kullanımı bazı ülkelerde, eyaletlerde veya bölgelerde yasa dışıdır.

GENEL BİLGİLER

Yakıt İkmali

⚠ UYARI

Yakıt ikmali ile ilgili tehlikeleri azaltmaya yardımcı olmak için, her zaman aşağıdaki yakıt güvenliği talimatlarına uyun:

- Benzin (yakıt) son derece yanıcıdır ve belirli koşullar altında patlayıcı olabilir. Yakıt doldururken kontak anahtarını KAPALI konuma getirin.

- Sigara içmeyin.

- Cep telefonu kullanmayın.

- Yakıt doldurma alanının iyi havalandırıldığından ve herhangi bir alev veya kıvılcım kaynağından uzak olduğundan emin olun. Buna pilot ışığı olan tüm cihazlar dahildir.

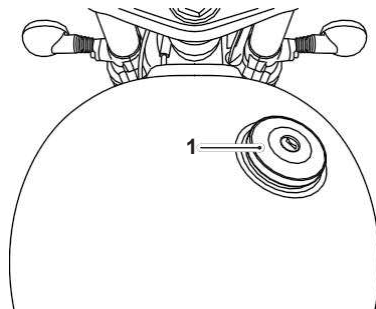
- Yakıt ikmali sırasında tüm dikkatinizi verin ve tetikte olun.

- Yakıt seviyesi doldurma ağzına yükselene kadar depoyu asla doldurmayın. Güneş ışığı veya diğer kaynaklardan gelen ısı yakıtın genişmesine ve taşmasına neden olarak yangın tehlikesi yaratabilir.

- Yakıt doldurduktan sonra daima yakıt doldurma kapağının doğru şekilde kapatıldığını kontrol edin.

- Benzin (yakıt) son derece yanıcı olduğundan, herhangi bir yakıt sızıntısı veya dökülmesi ya da yukarıda verilen güvenlik tavsiyelerine uyulmaması, mala zarar verebilecek, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir yangın tehlikesine yol açacaktır.

Yakıt Deposu Kapağı



1. Yakıt deposu kapağı

Yakıt deposu kapağını açmak için:

- ▼ Kapak kapağını çıkarın veya kapak kanadını yukarı kaldırın.

- ▼ Anahtarı kilide sokun ve saat yönünün tersine çevirin.

- ▼ Kapağı saat yönünün tersine döndürün ve depo doldurma ağzından kaldırın.

Yakıt deposu kapağını kapatmak ve kilitlemek için:

- ▼ Kapağı depo doldurma ağzına hizalayın ve kapağı saat yönünde döndürerek

kapak doldurma ağzına karşı sızdırmazlık sağlar.

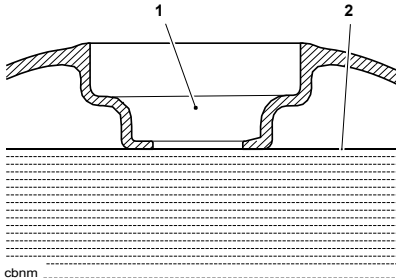
- ▼ Tam kapalı konumda, bir cırcır mekanizması aşırı sıkımayı önler. Kapağın dış kısmının iç kısımdan bağımsız olarak dönmesine izin vererek kapağı

- ▼ Kilitlemek için anahtarı saat yönünde çevirin ve anahtarı çekin.

- ▼ Kapak kapağını yerine takın veya kapak kanadını sıkıca kapatın.

Yakıt Deposunun Doldurulması

Dökülmeyi önlemek için yakıt deposunu yavaşça doldurun. Depoyu doldurma ağzının altından daha yüksek bir seviyeye kadar doldurmayın. Bu, deponun içindeki yakıtın motordan veya doğrudan güneş ışığından ısı emerek genişlemesi durumunda yakıtın genişlemesine izin vermek için yeterli hava boşluğu olmasını sağlayacaktır.



cbnm

1. Yakıt doldurma ağzı
2. Maksimum yakıt seviyesi

Yakıt doldurduktan sonra her zaman yakıt deposu kapağının doğru şekilde kapatıldığını kontrol edin.

Yan Stand**⚠ UYARI**

Motosiklet, yan sehpa aşağı konumdayken sürülmesini önlemek için bir kilitleme sistemi ile donatılmıştır.

Tehlikeli bir sürüş durumuna neden olacağından, asla yan sehpa aşağıdayken sürmeye çalışmayın veya kilitleme mekanizmasına müdahale etmeyin.

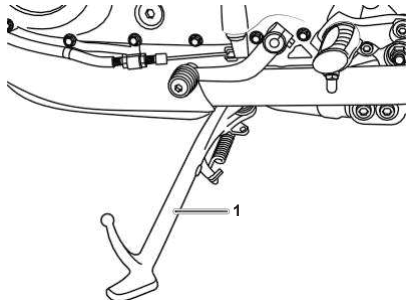
Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ DİKKAT

Motosiklet yan sehpa desteklenirken üzerine eğilmeyin, oturmayın veya tırmanmayın.

Bu durum motosikletin devrilmesine neden olabilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması hafif ila orta dereceli yaralanmalara neden olabilir.



1. Yan sehpa

GENEL BİLGİLER

Motosiklet, üzerine park edilebileceği bir yan sehpa ile donatılmıştır. Yan sehpayı kullanırken gidonu daima tamamen sola çevirin ve motosikleti birinci viteste bırakın.

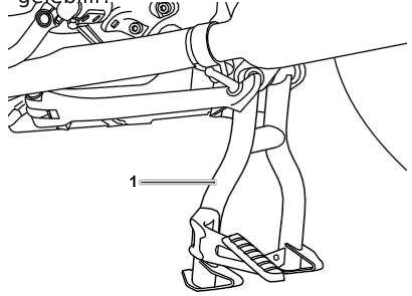
Yan sehpa kullanıldığında, sürüşten önce, motosiklete ilk kez oturduktan sonra sehpanın tamamen yukarıda olduğundan daima emin olun.

Güvenli park etme talimatları için 'Motosiklet Nasıl Sürülür' bölümüne bakın.

Orta Stand (takılıysa)

DUYURU

Motosikleti orta sehpaya yerleştirirken gövde panellerini veya koltuğu tutamak olarak kullanmayın, aksi takdirde hasar meydana gelebilir.



1. Merkez stand

Motosikleti orta sehpaya yerleştirmek için:

- ▼ Motosikleti dik tutun.
- ▼ Standın ayak bulucu kısmına sıkıca basın.
- ▼ Motosikleti yukarı ve arkaya doğru kaldırın, arka çerçeveyi bir Tutun.

Güvenli park etme talimatları için Motosiklet Nasıl Sürülür bölümüne bakın.

Koltuklar

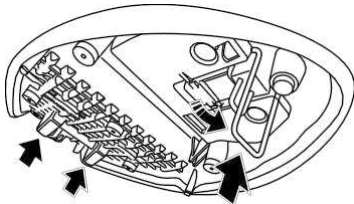
Koltuk

DUYURU

Koltukların veya koltuk kılıflarının hasar görmesini önlemek için koltukların düşürülmemesine dikkat edilmelidir.

Koltukları motosiklete veya koltuklara ya da koltuk kılıflarına zarar verebilecek herhangi bir yüzeye yaslamayın. Bunun yerine koltukları, koltuk kılıfı yukarı bakacak şekilde, yumuşak bir bezle örtülmüş temiz ve düz bir yüzeye yerleştirin.

Koltukların üzerine, koltuk kılıflarına zarar verebilecek veya lekelenmesine neden olabilecek herhangi bir eşya koymayın.



Koltuk Standı

Çıkardıktan sonra koltuğun hasar görmesini önlemek için:

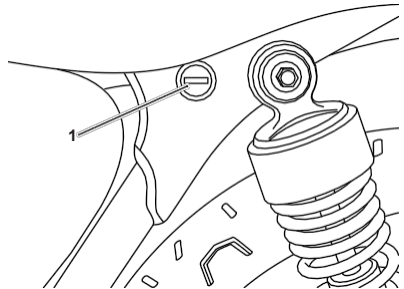
- ▼ Koltuğun alt tarafındaki metal ayağı serbest bırakın.
- ▼ Koltuk kılıfını yukarı bakacak şekilde, temiz ve düz bir yüzeye metal sehpa ve koltuğun arkasında dinlenmek için iki plastik sehpa.
- ▼ Koltuk temizleme bilgileri için bkz. sayfa 172.

Koltuk Kilidi

⚠ UYARI

Sürüş sırasında koltuğun ayrılmasını önlemek için, taktıktan sonra her zaman koltuğu kavrayın ve sıkıca yukarı doğru çekin.

Koltuk kilide doğru şekilde sabitlenmemişse, kilitten ayrılacaktır. Gevşek veya ayrılmış bir sele, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.



1. Koltuk kilidi

Koltuk kilidi motosikletin sol tarafında, koltuğun altındaki şaside bulunur.

Aküye, sigorta kutusuna (belirli modellerde) ve Kullanıcı El Kitabına erişmek için koltuk çıkarılabilir.

Koltuğun Sökülmesi ve**Takılması:****⚠ UYARI**

Sürüş sırasında koltuğun ayrılmasını önlemek için, taktıktan sonra her zaman koltuğu kavrayın ve sıkıca yukarı doğru çekin.

Koltuk kilide doğru şekilde sabitlenmemişse, kilitten ayrılacaktır.

Gevşek veya ayrılmış bir sele, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

Scrambler 900 hariç tüm modeller**Koltuğun Sökülmesi**

- ▼ Kontak anahtarını koltuk kilidine sokun ve saat yönünün tersine çevirin. Bu koltuğu kilidinden kurtaracaktır.
- ▼ Kaydırın koltukyukarı doğru ve tamamen çıkarmak için arkaya doğru Motosikleti.

Koltuk Montajı

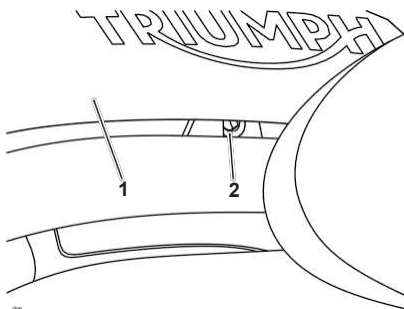
- ▼ Etkileşim koltuğun yakıtın yanındaki braketin altındaki dil Tank.
- ▼ Menteşeleri hizalayın ve koltuk kilidini yerine oturtmak için arkadan bastırın.
- ▼ Koltuk kilidine tam olarak oturduğunda duyulabilir bir klik sesi duyulabilir.

Scrambler 900 Koltuğun Sökülmesi

Scrambler 900 modellerinde sürücü koltuğu çıkarılmadan önce yolcu koltuğu çıkarılmalıdır.

Yolcu Koltuğunun Sökülmesi

- ▼ Yolcu koltuğunu alt şasiye sabitleyen bağlantı parçasını sökün.
 - ▼ Koltuğu arkadan yukarı kaldırın ve arkaya doğru kaydırarak koltuktan çıkarın.
- Motosiklet.



1. Yolcu koltuğu
2. Onarım

Sürücü Koltuğunun Sökülmesi

- ▼ Yolcu koltuğunu çıkartın.
 - ▼ Kontak anahtarını koltuk kilidine sokun ve bu sırada saat yönünün tersine çevirin koltuğun arkasına bastırarak. Bu işlem koltuğu kilidinden kurtaracaktır.
 - ▼ Koltuğu arkadan yukarı kaldırın ve arkaya doğru kaydırarak koltuktan çıkarın.
- Motosiklet.

GENEL BİLGİLER

Scrambler 900 Koltuk Montajı

Scrambler 900 modellerinde yolcu koltuğu takılmadan önce sürücü koltuğu doğru şekilde takılmalıdır.

⚠ UYARI

Sürüş sırasında koltuğun ayrılmasını önlemek için, taktıktan sonra her zaman koltuğu kavrayın ve sıkıca yukarı doğru çekin.

Koltuk kilide doğru şekilde sabitlenmemişse, kilitten ayrılacaktır.

Gevşek veya ayrılmış bir sele, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet

kontrolünün kaybına yol açabilir.

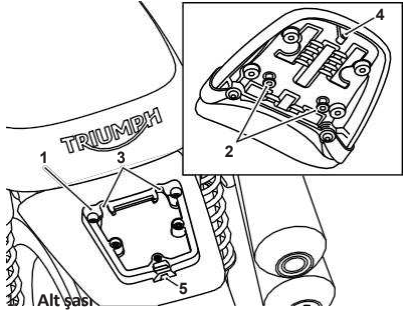
Sürücü Koltuğu Montajı

- ▼ Koltuğun dilini yakıt deposunun altına yerleştirin.
- ▼ Kilidi yerine oturtmak için koltuğun ortasına sıkıca bastırın.
- ▼ Koltuk doğru şekilde yerine oturduğunda duyulabilir bir klik sesi duyulabilir. Kilitle.
- ▼ Koltuğu kavrayın ve güvenli bir şekilde tutulduğundan emin olun.

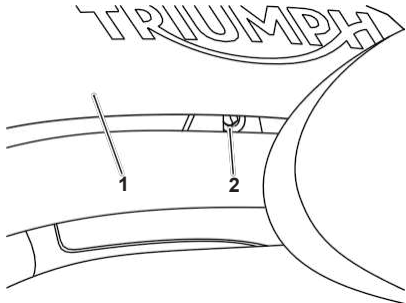
Yolcu Koltuğu Montajı

- ▼ Sürücü koltuğunun doğru takıldığından emin olun.
- ▼ Yolcu koltuğundaki ön tespit kulaklarını tespit yuvalarına hizalayın alt şasi üzerinde.

- ▼ Arka yerleştirme pabucu deliğine oturana kadar koltuğu yavaşça öne doğru itin alt şasi üzerinde.



2. Ön yerleştirme pabuçları
 3. Ön yerleştirme pabucu yuvaları
 4. Arka yerleştirme pabucu
 5. Arka yerleştirme pabucu deliği
- ▼ Koltuğu sabitleme parçası ile sabitleyin ve 3 Nm'ye kadar sıkın.



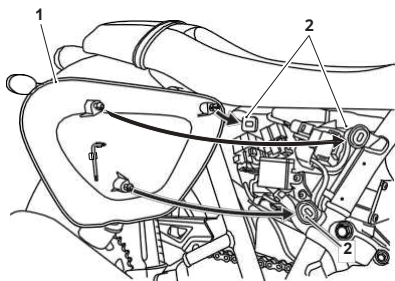
1. Yolcu koltuğu
2. Onarım

- ▼ Koltuğu kavrayın ve güvenli bir şekilde tutulduğundan emin olun.

Yan Paneller

Scrambler 900 hariç tüm modeller

Ayar aletine ve arka fren hidroliği haznesine erişim sağlamak için sağ yan panel çıkarılabilir.



1. Yan panel (sağda gösterilmiştir)
2. Grometler

Yan panellerden birini çıkarmak için:

- ▼ Paneli sıkıca kavrayın ve paneli motosikletten uzağa doğru çekerek üç tutucu rondeladan kurtulur (rondelaları yerinde bırakarak).

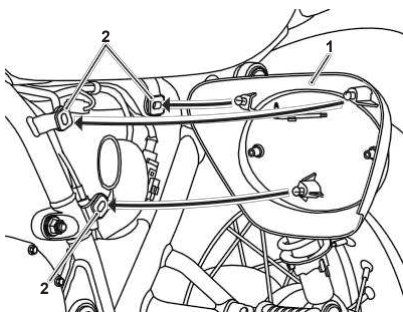
Her iki yan paneli yeniden takmak için:

- ▼ Üç yerleştirme dübelini grometlere yerleştirin, ardından sıkıca bastırarak paneli sabitleyin.
- ▼ Son olarak paneli kavrayın ve tamamen tutulduğundan emin olun.

Scrambler 900

Sol Yan Panel

Ayarlama aletine erişim sağlamak için sol yan panel çıkarılabilir.



1. Yan panel (solda gösterilmiştir)
2. Grometler

Sol yan paneli çıkarmak için:

- ▼ Paneli sıkıca kavrayın ve paneli motosikletten uzağa doğru çekerek üç tutucu rondeladan kurtulur (rondelaları yerinde bırakarak).

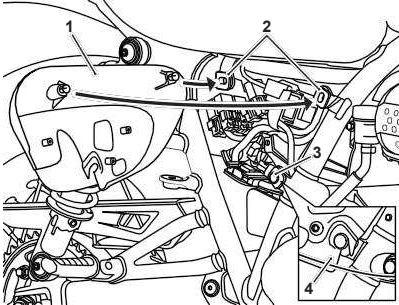
Sol yan paneli yeniden takmak için:

- ▼ Üç yerleştirme dübelini grometlere yerleştirin, ardından sıkıca bastırarak paneli sabitleyin.
- ▼ Son olarak paneli kavrayın ve tamamen tutulduğundan emin olun.

GENEL BİLGİLER

Sağ Yan Panel

Arka fren hidroliği haznesine erişim sağlamak için sağ yan panel çıkarılabilir.



1. Yan panel (sağda gösterilmiştir)
2. Üst grometler
3. Alt grometler
4. Alt rondelaya bağlı yan panel

Sağ yan paneli çıkarmak için:

- ▼ Paneli üst kısmından sıkıca kavrayın ve çekerek panelden uzaklaştırın. İki üst tutucu rondeladan kurtulana kadar motosikleti kullanın ve rondelaları yerinde bırakın.
- ▼ Alt rondeladan ayırmak için paneli yukarı kaldırın.

Sağ yan paneli yeniden takmak için:

- ▼ Yan paneli alt rondelanın üzerine yerleştirin.
- ▼ Paneldeki yuvanın alttaki yuvaya tam olarak oturduğundan emin olun
Grommet.
- ▼ İki yerleştirme dübelini üst grometlere yerleştirin ve ardından paneli sabitlemek için sıkıca.
- ▼ Son olarak paneli kavrayın ve tamamen tutulduğundan emin olun.

Alet Seti ve Kullanıcı El Kitabı

Alet Kiti

Alet kiti, tüm modeller için bir ayar aletinden ve Thruxton RS için ek C anahtarlarından oluşur.

Bonneville T100 (tüm modeller), Bonneville T120 (tüm modeller), Speed Twin (tüm modeller) ve Thruxton RS

Ayarlama aleti sağ yan panelin iç tarafına takılmıştır.

Scrambler 900

Ayarlama aleti sol yan panelin iç tarafına takılmıştır.

Thruxton RS

Koltuğun altında iki adet C spanç bulunmaktadır.

Kullanıcı El Kitabı

Bonneville T100 (tüm modeller), Bonneville T120 (tüm modeller) ve Thruxton RS

Kullanıcı El Kitabı arka çamurlukta koltuğun altında bulunur.

Scrambler 900 ve Speed Twin 1200

Kullanıcı El Kitabı ayrıca temin edilir.

Speed Twin 900

Kullanıcı El Kitabı koltuğun alt tarafında yer almaktadır.

GENEL BİLGİLER

Kask Kancası (takılıysa)

UYARI

Motosikleti asla kask kancasına sabitlenmiş kask(lar) ile sürmeyin.

Motosikleti kask kancalarına sabitlenmiş kask(lar) ile kullanmak motosikletin dengesizleşmesine ve motosiklet kontrolünün kaybedilmesine neden olarak ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

DUYURU

Kask(lar)ın sıcak bir susturucuya dayanmasına izin vermeyin. Kask hasar görebilir.

Motosikletin sol tarafında, koltuğun altında bulunan kask kancası kullanılarak bir kask motosiklete sabitlenebilir.

Motosiklete bir kask takmak için:

- ▼ Koltuğu çıkarın (bkz. sayfa 74) ve kask çene kayışını Kanca.
- ▼ Kancanın üzerindeki düz alanın kask tarafından engellenmediğinden emin olun
Kayış, koltuğun doğru şekilde oturmasını engelleyecektir.
- ▼ Kaskı sabitlemek için koltuğu tekrar takın ve yerine kilitleyin.

Evrensel Seri Veri Yolu (USB) Soketi

UYARI

Su geçirmez kapak takılmadığı sürece USB soketi su geçirmez değildir. Yağmur yağarken elektronik cihazları bağlamayın.

USB soketindeki su, motosiklette hasara yol açabilecek bir elektrik sorununa neden olabilir ve bu da motosikletin kullanımını, dengesini veya diğer yönlerini etkileyebilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

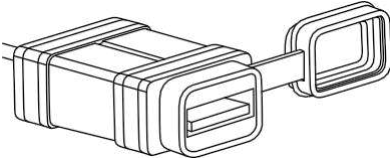
DUYURU

Aküyü boşaltacağından, motor çalışmadığı sürece kontak anahtarını AÇIK konumda bırakmayın.

DUYURU

Sürüş sırasında tüm elektronik cihazların ve kabloların koltuğun altında güvenli bir şekilde sabitlendiğinden emin olun.

Koltuğun elektronik cihaza veya motosiklete zarar vermeden kapanabilmesi için elektronik cihazların etrafında yeterli boşluk olduğundan emin olun.

**USB Bağlantı Noktası Soketi**

Evrensel Seri Veri Yolu (USB) soketi, cep telefonları, kameralar ve GPS cihazları gibi elektronik cihazları şarj etmek için 5 Volt USB bağlantısı sağlar.

USB soketine iki Ampere kadar yükler bağlanabilir.

USB soketine erişmek için:

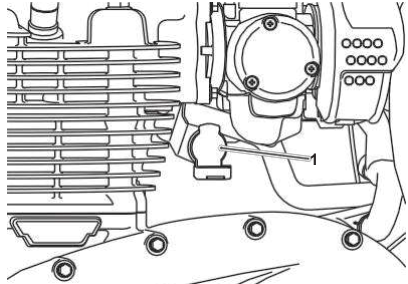
- ▼ Koltuğu çıkartın, bkz sayfa 74.
- ▼ USB soketi bataryanın üstünde yer alır.
- ▼ Kapağı çıkarın.
- ▼ İlgili USB adaptör kablosunu prize takın.

DUYURU

Adaptör kabloları motosikletle birlikte verilmez.

Elektrik Aksesuar Prizleri (varsa)**Aksesuar Soketi**

Aksesuar soketi, eğer takılıysa, sol taraftaki gaz kelebeği gövdelerinin altında bulunur. Bu sokete sadece kontak anahtarı AÇIK konumdayken güç verilir.



IAOHB_00072

1. Aksesuar soketi

Aksesuar soketleri 12 Volt elektrik beslemesi sağlar.

Aksesuar soketi devresi, sayfa 155'teki sigorta tablolarında gösterilen belirtilen sigorta ile korunur.

Takılı elektrikli aksesuarlar kullanılırken aküyü aşırı deşarjdan korumak için, her bir elektrikli aksesuar soketinden çekilebilecek akım beş Amperdir.

Aksesuar soketi ile kullanıma uygun bir fiş, yetkili Triumph bayinizden temin edilebilir.

GENEL BİLGİLER

Koşarak Girmek



Rodaj, yeni bir aracın çalışmaya başladığı ilk saatlerde gerçekleşen sürece verilen addır.

Özellikle, bileşenler yeni olduğunda motordaki iç sürtünme daha yüksek olacaktır. Daha sonra, motorun sürekli çalışması bileşenlerin 'yatışmasını' sağladığında, bu iç sürtünme büyük ölçüde azalacaktır.

Dikkatli bir alıştırmaya dönemi daha düşük egzoz emisyonu sağlayacak ve motorun ve diğer motosiklet bileşenlerinin performansını, yakıt ekonomisini ve uzun ömürlülüğünü optimize edecektir.

İlk 500 mil (800 km) boyunca:

- ▼ Tam gaz kullanmayın
- ▼ Her zaman yüksek motor devirlerinden kaçının
- ▼ İster hızlı ister yavaş olsun, sabit bir motor devrinde uzun süre sürüş yapmaktan kaçının
uzun süre
- ▼ Ani kalkışlar, duruşlar ve ani hızlanmalardan kaçının, ancak
ACİL DURUM
- ▼ Maksimum motor devrinin 3/4'ünden daha yüksek hızlarda sürmeyin.

500 ila 1.000 mil (800 ila 1.600 km) arasında:

- ▼ Motor devri kademeli olarak maksimum motora yükseltilebilir kısa süreler için hız.

Hem alıştırmaya sırasında hem de alıştırmaya tamamlandıktan sonra:

- ▼ Motor soğukken aşırı devir yapmayın
- ▼ Motorun çalışmasına izin vermeyin. Motor çalışmaya başlamadan önce daima vites küçültün 'mücadele etmek'
- ▼ Motor devri gereksiz yere yüksekken sürüş yapmayın. Değiştirme dişli yakıt tüketimini azaltmaya yardımcı olur, gürültüyü azaltır ve çevrenin korunmasına yardımcı olur.

Günlük Güvenlik Kontrolleri


UYARI

Sürüşten önce her gün bu kontrolleri yapmamanız ciddi motosiklet hasarına veya ciddi yaralanma ya da ölüme neden olan bir kazaya yol açabilir.

Sürüşten önce her gün aşağıdaki maddeleri kontrol edin. Gereken zaman çok azdır ve bu kontroller güvenli, güvenilir bir sürüş sağlamaya yardımcı olacaktır.

Bu kontroller sırasında herhangi bir düzensizlik tespit edilirse, Bakım ve Ayar bölümüne bakın veya motosikleti güvenli bir çalışma durumuna getirmek için gereken işlemler için yetkili Triumph bayinize danışın.

Kontrol et:

Yakıt: Depoda yeterli miktarda yakıt var, yakıt sızıntısı yok (bkz. sayfa 72).

Motor Yağı: Yağ çubuğunda veya gözetleme camında gösterilen doğru seviye. Gerekli gibi doğru özellikte yağ ekleyin. Motordan veya yağ soğutucusundan sızıntı yok (bkz. sayfa 110).

Tahrik Zinciri: Doğru ayarlama (bkz. sayfa 121).

Lastikler/Tekerlekler: Doğru şişirme basınçları (soğukken). Diş derinliği/aşınma, lastik/jant hasarı, gevşek/kırık jant telleri, patlaklar vs. (bkz. sayfa 145).

Somunlar, Cıvatalar, Bağlantı Elemanları: Direksiyon ve süspansiyon bileşenlerinin, aksların ve tüm kontrollerin uygun şekilde sıkıldığını veya sabitlendiğini gözle kontrol edin. Tüm alanları gevşek/hasarlı sabitlemeler açısından inceleyin.

Direksiyon Hareketi: Kilitten kilide yumuşak ama gevşek değil. Kontrol kablolarından herhangi birinde bağlanma yok (bkz. sayfa 136).

Frenler: Doğru direnci kontrol etmek için fren kolunu çekin ve fren pedalına basın. Dirençle karşılaşmadan önce hareketin aşırı olduğu veya her iki kumandanın da çalışırken süngerimsi hissettiği herhangi bir kolu/pedalı araştırın (bkz. sayfa 126).

Fren Balataları: Tüm fren balatalarında doğru miktarda sürtünme malzemesi kaldığını kontrol edin (bkz. sayfa 126).

Fren Hidroliği Seviyeleri: Fren hidroliği sızıntısı yok. Fren hidroliği seviyeleri her iki haznedeki MAX ve MIN işaretleri arasında olmalıdır (bkz. sayfa 129).

Ön Çatallar: Düzgün hareket. Çatal yağı sızıntısı yok (bkz. sayfa 140).

Gaz kelebeği: Gaz kelebeği kolunun takılmadan rölanti konumuna döndüğünden emin olun (bkz. sayfa 118).

Debriyaj: Düzgün çalışma ve doğru kablo boşluğu (bkz. sayfa 120).

Soğutma sıvısı: Soğutma sıvısı sızıntısı yok. Genleşme deposundaki soğutma suyu seviyesini kontrol edin (motor soğukken) (bkz. sayfa 115).

Elektrikli Ekipman: Tüm ışıklar ve korna doğru şekilde çalışır (bkz. sayfa 61).

Motor Durdurma: Motor çalıştırma/durdurma düğmesi, düğme STOP konumuna getirildiğinde

motoru KAPATIR (bkz. sayfa 60).

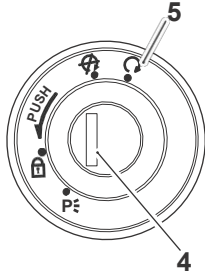
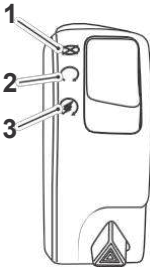
Ayakta durur: Yay gerginliği ile tamamen yukarı konuma döner. Dönüş yayları zayıf veya hasarlı değil (bkz. sayfa 72).

İçindekiler

Motosiklet Nasıl Sürülür.....	84
Motorun Durdurulması.....	85
Motorun Çalıştırılması.....	86
Taşınmak.....	87
Vites Değiştirme.....	87
Frenleme.....	88
Kilitlenmeyi Önleyici Fren Sistemi (ABS).....	90
Otopark.....	92
Yüksek Hızlı Çalışma için Dikkat Edilecek Hususlar.....	94

MOTOSİKLET NASIL SÜRÜLÜR

Motosiklet Nasıl Sürülür



1. STOP konumu
2. ÇALIŞMA konumu
3. BAŞLANGIÇ konumu
4. Kontak anahtarı

5. AÇIK konum
6. Nötr göstere ışığı (Scrambler 900 ve Speed Twin 900)
7. Nötr göstere ışığı (diğer tüm modeller)

Motorun

UYARI

Motosiklet hareket halindeyken kontak anahtarını veya motor durdurma anahtarını kullanarak motoru durdurmayın.

Motosikleti her zaman güvenli bir şekilde durdurun ve motoru durdurmadan önce Nötr vitesine takın.

Motosiklet hareket halindeyken kontağı veya motor durdurma düğmesini kapatarak motoru durdurmak, arka tekerleği

kilitleyerek motosiklet kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

DUYURU

Motor durdurma anahtarı motoru durdursa da, tüm elektrik devrelerini kapatmaz ve boşalmış bir akü nedeniyle motorun yeniden çalıştırılmasında zorluklara neden olabilir. Normalde motoru durdurmak için sadece kontak anahtarı kullanılmalıdır.

Elektrikli parçalara zarar verebileceğinden ve aküyü boşaltacağından, motor çalışmadığı sürece kontak anahtarını AÇIK konumda bırakmayın.

Motoru durdurmak için:

- ▼ Gaz kelebeğini tamamen kapatın.
- ▼ Nötr ögesini seçin.
- ▼ Kontak anahtarını kapatın.
- ▼ Birinci vitesi seçiniz.
- ▼ Motosikleti yan sehpa ile birlikte sağlam ve düz bir zemine yerleştirin, bkz. Sayfa 92.
- ▼ Direksiyonu kilitleyin, bkz sayfa 56.

MOTOSİKLET NASIL SÜRÜLÜR

Motorun

TEHLİKE

Motoru asla çalıştırmayın veya kapalı bir alanda çalıştırmayın.

Motosikleti her zaman açık havada veya yeterli havalandırması olan bir alanda kullanın.

Egzoz dumanı zehirlidir ve kısa bir süre içinde bilinç kaybına ve ölüme neden olur.

DUYURU

Marş motoru aşırı ısınacağı ve akü boşalacağı için marş motorunu sürekli olarak beş saniyeden fazla çalıştırmayın.

Soğumaya ve akü gücünün geri kazanılmasına izin vermek için marş motorunun her çalışması arasında 15 saniye bekleyin.

Motorun uzun süre rölantide çalışmasına izin vermeyin, bu durum aşırı ısınmaya yol açarak motora zarar verebilir.

DUYURU

Düşük yağ basıncı uyarı ışığı motor çalıştıktan kısa bir süre sonra sönmelidir.

Motoru çalıştırdıktan sonra düşük yağ basıncı uyarı ışığı yanmaya devam ederse, motoru derhal durdurun ve nedenini araştırın.

Motoru düşük yağ basıncı ile çalıştırmak ciddi motor hasarına neden olur.

Motoru çalıştırmak için:

- ▼ Motor durdurma düğmesinin RUN konumunda olduğunu kontrol edin.
- ▼ Şanzımanın boşta olduğundan emin olun.
- ▼ Kontak anahtarını açın.

DUYURU

Kontak açıldığında, gösterge uyarı lambaları yanacak ve sonra sönecektir (normalde motor çalışana kadar yanık kalanlar hariç, Uyarı Lambaları bölümüne bakın).

- ▼ Debriyaj kolunu tamamen gidonun içine doğru çekin.
- ▼ Gaz kelebeğini tamamen kapalı bırakarak, marş düğmesine Motor çalışıyor.
- ▼ Motosiklet marş kilitleme şalterleri ile donatılmıştır. Bu şalterleri, yan sehpa aşağıdayken şanzıman boşta olmadığında elektrikli marş motorunun çalışmasını önler.
- ▼ Motor çalışır durumdayken yan sehpa uzatılırsa ve şanzıman boşta değilse, debriyaj kolunun konumundan bağımsız olarak motor duracaktır.

Taşınmak

- ▼ Debriyaj kolunu çekin ve birinci vitesi seçin.
- ▼ Gazı biraz açın ve debriyaj kolunu yavaşça bırakın.
- ▼ Debriyaj devreye girmeye başladığında, gaz kelebeğini biraz daha açarak durmayı önlemek için yeterli motor devri.

Vites Değiştirme



UYARI

Düşük viteslerin herhangi birinde gazı çok fazla veya çok hızlı açmamaya özen gösterin, çünkü bu ön tekerleğin yerden kalkmasına ('wheelie' yapmak) ve arka lastiğin çekişten kopmasına (tekerlek patinajı) neden olabilir.

Özellikle motosiklete aşına değilseniz, gazı her zaman dikkatli bir şekilde açın.

'Wheelie' yapmak veya çekiş kaybı, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.



UYARI

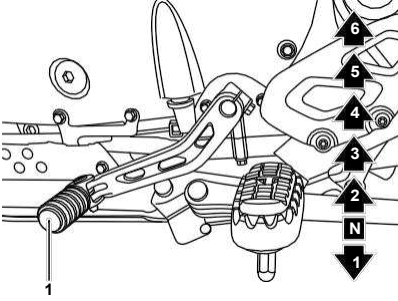
Aşırı motor devrine (dev/dak) neden olacak hızlarda daha düşük bir vites geçmeyin.

Aşağı değiştirme, düşük motor devirleri sağlanacak şekilde yapılmalıdır.

Yüksek hızda daha düşük bir vites geçmek arka tekerleği kilitleyerek motosiklet kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

MOTOSİKLET NASIL SÜRÜLÜR

Vites değiştirme mekanizması 'pozitif durdurma' tipindedir. Bu, vites değiştirme pedalının her hareketinde, her bir vitesi yalnızca birbiri ardına, artan veya azalan sırada seçebileceğiniz anlamına gelir.

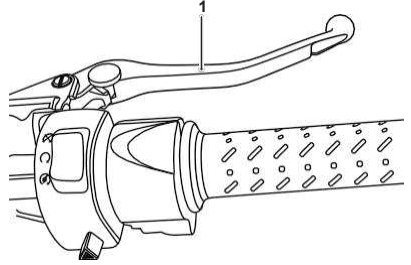


1. Vites değiştirme pedalı (6 vites gösterilmiştir)

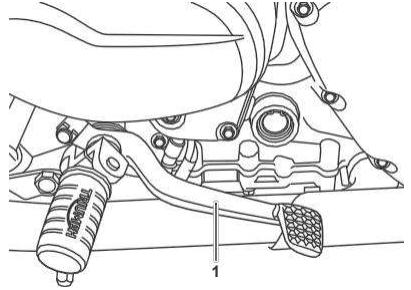
Vites değiştirmek için:

- ▼ Debriyaj kolunu çekerken gaz kelebeğini kapatın.
- ▼ Bir üst veya alt vites geçiniz.
- ▼ Debriyaj kolunu bırakırken gaz kelebeğini kısmen açın. Her zaman vites değiştirirken debriyaja basın.

Frenleme



1. Ön fren kolu



1. Arka fren pedalı

⚠ UYARI

FREN YAPARKEN AŞAĞIDAKİLERE DİKKAT EDİN:

- Motorun motosikleti yavaşlatmaya yardımcı olması için debriyajı devrede bırakarak gazı tamamen kapatın.
- Motosiklet tamamen durduğunda şanzıman birinci vitede olacak şekilde her seferinde bir vites küçültün.
- Dururken her zaman her iki frene de aynı anda basın. Normalde ön fren arkadan biraz daha fazla uygulanmalıdır.
- Motorun stop etmesini önlemek için debriyajı gerektiği gibi değiştirin veya tamamen ayırın.
- Motosikletin kontrolünü kaybetmenize neden olabileceğinden asla frenleri kilitlemeyin.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması ciddi yaralanma veya ölüme

⚠ UYARI

Acil frenleme için, aşağı doğru değişimi dikkate almayın ve savrulmadan mümkün olduğunca sert bir şekilde ön ve arka frenleri uygulamaya odaklanın.

Sürücüler trafikte kapalı bir alanda acil frenleme alıştırmaları yapmalıdır.

Triumph, tüm sürücülerin güvenli fren kullanımı hakkında tavsiyeler içeren bir eğitim almasını şiddetle tavsiye eder. Yanlış fren tekniği, ciddi yaralanma veya ölüme

sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

Güvenliğiniz için fren yaparken, hızlanırken veya dönerken her zaman çok dikkatli olun, çünkü dikkatsiz bir hareket motosiklet kontrolünün kaybedilmesine ve bir kazaya neden olabilir. Ön veya arka frenlerin bağımsız kullanımı genel frenleme performansını azaltır. Aşırı frenleme, tekerleklerden birinin kilitlenmesine neden olarak motosikletin kontrolünü azaltabilir ve bir kazaya yol açabilir (bkz. ABS uyarıları).

Mümkünse, dönüşe girmeden önce hızınızı azaltın veya fren yapın, çünkü dönüşün ortasında gaz keleşini kapatmak veya fren yapmak tekerlek kaymasına neden olarak kontrol kaybına yol açabilir.

Islak veya yağmurlu koşullarda veya gevşek yüzeylerde sürüş yaparken, manevra ve durma kabiliyeti azalacaktır. Bu koşullar altında tüm hareketleriniz yumuşak olmalıdır. Ani hızlanma, frenleme veya dönüşler motosiklet kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir.

⚠ UYARI

Ciddi yaralanma veya ölüme sonuçlanabilecek uzun, dik bir yokuştan veya dağ geçidinden inerken, vites küçülterek motorun frenleme etkisinden yararlanın ve hem ön hem de arka frenleri aralıklı olarak kullanın.

Sürekli fren uygulaması veya sadece arka frenin kullanılması frenlerin aşırı ısınmasına ve etkinliklerinin azalmasına neden olabilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölüme sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

MOTOSİKLET NASIL SÜRÜLÜR

⚠ UYARI

Ayağınız fren pedalındayken veya elleriniz fren kolundayken sürüş yapmak fren lambasını çalıştırarak diğer yol kullanıcılarına yanlış bir sinyal verebilir.

Ayrıca frenin aşırı ısınmasına neden olarak frenleme etkinliğini azaltabilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

Motor kapalıyken sürüş yapmayın ve motosikleti çekmeyin.

Şanzıman sadece motor çalışırken basınçla yağlanır.

Yetersiz yağlama şanzımanın hasar görmesine veya tutukluk yapmasına neden olabilir, bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

Kilitlenmeyi Önleyici Fren Sistemi (ABS)

⚠ UYARI

ABS işlevi, frenleme sırasında motosikleti kontrol altında tutma şansını en üst düzeye çıkarmaya çalışır. ABS'nin belirli koşullar altında izin verdiği potansiyel olarak daha kısa fren mesafeleri, iyi sürüş pratiğinin yerini tutmaz.

Her zaman yasal hız sınırı içinde sürün.

Asla gerekli dikkat ve özeni göstermeden sürüş yapmayın ve her zaman hava, yol ve trafik koşullarını göz önünde bulundurarak hızınızı azaltın.

Bazı durumlarda ABS ile donatılmış bir motosikletin daha uzun bir durma mesafesi gerektirmesi mümkündür.

Viraj alırken dikkatli olun. Bir virajda frenlere basılırsa, ABS motosikletin ağırlığına ve momentumuna karşı koyamayacaktır.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

ABS çalışmıyorsa veya devre dışı bırakılmışsa (sadece Scrambler 900), fren sistemi ABS olmayan bir fren sistemi olarak çalışmaya devam edecektir. Uyarı ışığı yanarken gerekenden daha uzun süre sürüşe devam etmeyin.

Bir arıza durumunda, uzmanlık bilgisine sahip yetkili bir kişiyle iletişime geçin ve Arızanın kontrol edilmesi ve giderilmesi için mümkün olan en kısa sürede yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında teknik bilgi.

Çok sert fren yapmak tekerleklerin kilitlenmesine ve motosiklet kontrolünün kaybedilmesine neden olarak ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

⚠ UYARI

ABS devre dışıyken arazide sürüş yaptıktan sonra, kamuya açık yollarda sürüşe dönerken ABS'nin her zaman etkin olduğundan emin olun.

ABS devre dışıyken halka açık yollarda sürüş yapmak, çok sert fren yapıldığında tekerleklerin kilitlenmesine neden olacaktır.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

DUYURU

ABS çalışması daha sert bir pedal basıncı veya fren kolunda ve pedalda titreşim gibi hissedilebilir.

ABS entegre bir fren sistemi değildir ve aynı anda hem ön hem de arka freni kontrol etmez, bu nedenle bu titreşim kolda, pedalda veya her ikisinde de hissedilebilir.

ABS, yol yüzeyindeki yukarı veya aşağı doğru ani değişiklikler nedeniyle devreye girebilir.

ABS Uyarı Işığı



Kontak anahtarı ON konumuna getirildiğinde, ABS uyarı ışığının yanıp sönməsi normaldir. Işık, motor çalıştırdıktan sonra motosiklet 6 mil/saat (10 km/saat) üzerinde bir hıza ulaşana kadar yanıp sönmeye devam edecek ve ardından sönecektir.

Bir arıza olmadığı veya ABS sürücü tarafından devre dışı bırakılmadığı sürece motor yeniden çalıştırılana kadar uyarı ışığı tekrar yanmayacaktır (sadece Scrambler 900).

ABS sürücü tarafından devre dışı bırakılırsa (sadece Scrambler 900), ABS tekrar etkinleştirilene kadar uyarı ışığı yanacaktır.

ABS sisteminde bir arıza varsa, uyarı lambası yanacak ve genel uyarı sembolü yanıp sönecektir.

DUYURU

Motosiklet sehpadayken arka tekerlek 30 saniyeden uzun süre yüksek hızda sürüldüğünde ABS uyarı ışığı yanacaktır. Bu tepki normaldir.

Kontak kapatılıp motosiklet yeniden çalıştırıldığında, motosiklet 19 mil/saat (30 km/saat) üzerinde bir hıza ulaşana kadar uyarı ışığı yanacaktır.

UYARI

ABS, ön ve arka tekerleklerin göreceli hızlarını karşılaştırarak çalışır.

Tavsiye edilmeyen lastiklerin kullanılması tekerlek hızını etkileyebilir ve ABS'nin çalışmamasına neden olabilir. Her zaman önerilen lastikleri takın.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

Otopark

UYARI

Benzin son derece yanıcıdır ve belirli koşullar altında patlayıcı olabilir.

Bir garajın veya başka bir yapının içine park ediyorsanız, iyi havalandırıldığından ve motosikletin herhangi bir alev veya kıvılcım kaynağına yakın olmadığından emin olun. Buna pilot ışığı olan herhangi bir cihaz da dahildir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması yangına neden olarak maddi hasara, ciddi yaralanmaya veya

UYARI

Benzin son derece yanıcıdır ve belirli koşullar altında patlayıcı olabilir.

Bir garajın veya başka bir yapının içine park ediyorsanız, iyi havalandırıldığından ve motosikletin herhangi bir alev veya kıvılcım kaynağına yakın olmadığından emin olun. Buna pilot ışığı olan herhangi bir cihaz da dahildir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, maddi hasar veya kişisel yaralanmayla sonuçlanabilecek bir yangına neden olabilir.

DİKKAT

Yumuşak zemine veya dik eğimli bir yüzeye park ederken dikkatli olun.

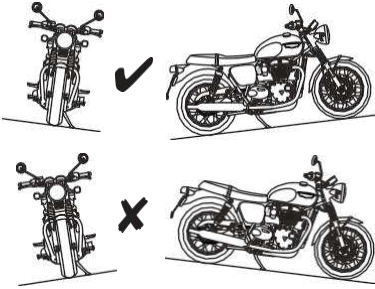
Bu koşullar altında park etmek motosikletin düşmesine neden olabilir ve bu da hafif veya orta dereceli yaralanmalara yol açabilir.

⚠ DİKKAT

Sürüşten sonra motor ve egzoz sistemi sıcak olacaktır.

Yayaların ve çocukların motosiklete dokunabileceği yerlere **PARK ETMEYİN**.

Sıcakken motorun veya egzoz sisteminin herhangi bir parçasına dokunmak hafif veya orta derecede yaralanmaya neden olabilir.



Motosikleti park etmek için:

- ▼ Boş vitesi seçin ve kontak anahtarını OFF (KAPALI) konumuna getirin.
- ▼ Hırsızlığı önlemeye yardımcı olmak için direksiyonu kilitleyin.
- ▼ Motosikletin devrilmesini önlemek için daima sağlam ve düz bir zemine park edin düşüyor.

- ▼ Bir tepeye park ederken, yokuş yukarı bakacak şekilde park edin. motosikletin sehpadan yuvarlanmasını önleyin. Motosikletin hareket etmesini önlemek için birinci vitese takın.
- ▼ Yanal (yana doğru) bir eğimde, her zaman eğimin doğal olduğu şekilde park edin motosikleti yan sehpa doğru iter.
- ▼ Yanal (yana doğru) eğimi 6°'den fazla olan yerlere park etmeyin ve asla park yokuş aşağı bakıyor.
- ▼ Sürüşe başlamadan önce yan sehpanın tamamen geri çekildiğinden emin olun.
- ▼ Döğmeyi uzun süre PARK konumunda (varsa) bırakmayın çünkü bu aküyü boşaltacaktır.
- ▼ Geceleri trafiğe yakın bir yere park ederken veya park lambaları kanunen zorunludur, kontak anahtarını PARK konumuna getirerek arka, plaka ve konum lambalarını açık bırakın (varsa).

MOTOSİKLET NASIL SÜRÜLÜR

Yüksek Hızlı Çalışma için Dikkat Edilecek Hususlar

⚠ UYARI

Bu motosiklet, seyahat edilen belirli yol için yasal hız sınırları dahilinde kullanılmalıdır.

Yüksek hızlarda motosiklet kullanmak tehlikeli olabilir, çünkü yüksek hızlarda bir tehlikeye tepki vermek için mevcut zaman büyük ölçüde azalır.

Kötü hava koşulları veya yoğun trafik gibi potansiyel olarak tehlikeli sürüş koşullarında daima hızı azaltın.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

Bu Triumph motosikleti sadece kapalı parkurlarda, yol üstü yarışmalarda veya kapalı parkurlu yarış pistlerinde yüksek hızda kullanın.

Yüksek hızda kullanım ancak yüksek hızda sürüş için gerekli teknikler konusunda eğitilmiş ve motosikletin tüm koşullardaki özelliklerini bilen sürücüler tarafından denenmelidir.

Diğer durumlarda yüksek hızda çalışma tehlikelidir ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

Bir motosikletin yüksek hızdaki kullanım özellikleri, yasal yol hızlarında alışık olduğunuzdan farklı olabilir.

Yeterli eğitim almadıysanız ve gerekli becerilere sahip değilseniz yüksek hızda çalışmaya kalkışmayın.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

Aşağıda sıralanan maddeler son derece önemlidir ve asla ihmal edilmemelidir.

Normal çalışma hızlarında fark edilmeyen bir sorun, yüksek hızlarda büyük ölçüde abartılabilir.

Herhangi bir yüksek hız çalışmasından önce aşağıda listelenen öğeleri kontrol edin.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

Genel

Motosikletin bakımının planlanmış bakım çizelgesine göre yapıldığından emin olun.

Frenler

Ön ve arka frenlerin doğru çalışıp çalışmadığını kontrol edin.

Soğutma sıvısı

Soğutma sıvısı seviyesinin genleşme deposundaki üst seviye çizgisinde olduğunu kontrol edin. Seviyeyi daima motor soğukken kontrol edin.

Elektrikli Ekipmanlar

Far, arka/fren lambası, yön göstergeleri ve korna gibi tüm elektrikli ekipmanların doğru çalıştığından emin olun.

Motor Yağı

Motor yağı seviyesinin doğru olup olmadığını kontrol edin. Yağ doldururken doğru sınıf ve tipte yağ kullanıldığından emin olun.

Tahrik Zinciri

Tahrik zincirinin doğru ayarlandığından ve yağlandığından emin olun. Zinciri aşınma ve hasar açısından inceleyin.

Yakıt**DUYURU**

Birçok ülkede bu modelin egzoz sistemi, egzoz emisyon seviyelerini azaltmaya yardımcı olmak için bir katalitik konvertör ile donatılmıştır.

Kurşunlu yakıt kullanımı katalitik konvertöre zarar verir. Ayrıca, motosikletin yakıtının bitmesine veya yakıt seviyesinin çok düşmesine izin verilirse katalitik konvertör kalıcı olarak hasar görebilir.

Yolculuğunuz için her zaman yeterli yakıtınız olduğundan emin olun.

Yüksek hızda çalışmadan kaynaklanacak artan yakıt tüketimi için yeterli yakıt bulundurun.

Bavul

Bagaj kaplarının kapalı, kilitli ve motosiklete güvenli bir şekilde takılmış olduğundan emin olun.

Çeşitli

Tüm sabitlemelerin sıkı olduğunu gözle kontrol edin.

Direksiyon

Gidonun aşırı boşluk veya sıkı noktalar olmadan düzgün bir şekilde döndüğünü kontrol edin. Kontrol kablolarının direksiyonu herhangi bir şekilde kısıtlamadığından emin olun.

Lastikler

Yüksek hızda kullanım lastikleri zorlar ve iyi durumda olan lastikler güvenli sürüş için çok önemlidir. Genel durumlarını inceleyin, doğru basınca kadar şişirin (lastikler soğukken) ve tekerlek balansını kontrol edin. Lastik basınçlarını kontrol ettikten sonra supap kapaklarını sıkıca takın. Bakım ve teknik özellikler bölümlerinde lastik kontrolü ve lastik güvenliği hakkında verilen bilgilere uyun.

Bu sayfa kasıtlı olarak boş bırakılmıştır

Aksesuarların eklenmesi ve ilave ağırlık taşınması motosikletin yol tutuş özelliklerini etkileyerek dengede değişikliklere neden olabilir ve hızın düşürülmesini gerektirebilir. Aşağıdaki bilgiler, motosiklete aksesuar eklenmesinin, yolcu ve ek yük taşınmasının potansiyel tehlikelerine ilişkin bir kılavuz olarak hazırlanmıştır.

Aksesuarlar

UYARI

Motosikletin kontrolünü engelleyecek aksesuarlar takmayın veya bagaj taşımayın.

Herhangi bir aydınlatma bileşenini, yol açıklığını, banket kabiliyetini (yani yatma açısını), kumanda çalışmasını, tekerlek hareketini, ön çatal hareketini, herhangi bir yöndeki görüşü veya motosikletin çalışmasının başka bir yönünü olumsuz etkilemediğinizden emin olun.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

UYARI

Kullanıcılar, herhangi bir Triumph motosiklet için sadece resmi Triumph onaylı taşıyan onaylı parçalar, aksesuarlar ve dönüşümler olduğunu bilmelidir.

Aksesuarların ve dönüşümlerin uzmanlık bilgisine sahip yetkili bir kişi tarafından tamamlanmasını tavsiye ederiz ve Yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında teknik bilgi.

Özellikle, takılması elektrik veya yakıt sistemlerinin sökülmesini veya bunlara ekleme yapılmasını gerektiren parçaların veya aksesuarların takılması veya değiştirilmesi son derece tehlikelidir ve bu tür bir değişiklik güvenlik tehlikesine neden olabilir.

Onaylanmamış parçaların, aksesuarların veya dönüşümlerin takılması, motosikletin kullanımını, dengesini veya diğer yönlerini etkileyerek motosiklet kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir ve bu aksesuarlara, parçalara veya dönüşümlere kaynaklanan kusurlar için herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

Triumph, onaylı parçaların, aksesuarların veya dönüşümlerin yanlış takılmasından kaynaklanan kusurlar için herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

AKSESUARLAR, YÜKLEME VE YOLCULAR

⚠ UYARI

Sadece orijinal Triumph aksesuarlarını doğru Triumph motosiklet modeline takın.

Orijinal Triumph aksesuarı ile ilgili Triumph Montaj Talimatını daima kontrol edin. Triumph aksesuarının takılacağı Triumph motosiklet modelinin orijinal Triumph aksesuarı için onaylı olarak listelendiğinden emin olun. Tüm Triumph Montaj Talimatları için www.triumphinstructions.com adresine bakın.

Orijinal Triumph aksesuarlarını asla ilgili Triumph Montaj Talimatında listelenmeyen bir Triumph motosiklet modeline takmayın, çünkü bu durum motosikletin kullanımını, dengesini veya diğer yönlerini etkileyebilir ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına neden olabilir.

⚠ UYARI

Aksesuar donanımlı bir motosikleti veya herhangi bir türde yük taşıyan bir motosikleti asla aşağıdaki hızların üzerinde sürmeyin

80 mph (130 km/h). Bu koşullardan herhangi birinde veya her ikisinde de

80 mph (130 km/h) yasal hız sınırı buna izin verse bile denenmemelidir.

Aksesuarların ve/veya yükün varlığı motosikletin dengesinde ve kullanımında değişikliklere neden olacaktır.

Motosiklet stabilitesindeki değişikliklere izin verilmemesi motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir. Yüksek hızda sürüş yaparken, çeşitli motosiklet konfigürasyonu ve çevresel faktörlerin motosikletinizin dengesini olumsuz etkileyebileceğinin her zaman farkında olun. Örneğin:

- Motosikletin her iki tarafında yanlış dengelenmiş yükler
- Yanlış ayarlanmış ön ve arka süspansiyon ayarları
- Yanlış ayarlanmış lastik basınçları
- Aşırı veya düzensiz aşınmış lastikler
- Diğer araçlardan kaynaklanan yan rüzgarlar ve türbülans
- Bol kıyafetler.

80 mil/saat (130 km/saat) mutlak hız sınırının onaylanmamış aksesuarların takılması, yanlış yükleme, aşınmış lastikler, motosikletin genel durumu ve kötü yol veya hava koşulları nedeniyle azalacağını unutmayın.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

Yükleniyor

Sürücünün, herhangi bir yolcunun, aksesuarların ve bagajın toplam ağırlığı Teknik Özellikler bölümünde gösterilen maksimum yük sınırını aşmamalıdır.

UYARI

Her zaman taşınan yüklerin motosikletin her iki tarafına eşit olarak dağıtıldığından emin olun. Motosiklet hareket halindeyken hareket etmemesi için yükün doğru şekilde sabitlendiğinden emin olun.

Yükü her bir pannier (varsa) içinde eşit olarak dağıtın. Ağır eşyaları pannierin alt kısmına ve iç tarafına yerleştirin.

Yük güvenliğini her zaman düzenli olarak kontrol edin (motosiklet hareket halindeyken değil) ve yükün motosikletin arkasını aşmadığından emin olun.

Teknik Özellikler bölümünde belirtilen maksimum araç yükleme ağırlığını asla aşmayın.

Bu azami yükleme ağırlığı, sürücünün, yolcunun, takılı aksesuarların ve taşınan yükün toplam ağırlığından oluşur.

Ayarlanabilir süspansiyon ayarlarına sahip modellerde, ön ve arka yay ön yükü ve sönümleme ayarlarının motosikletin yükleme durumuna uygun olduğundan emin olun. Pannierler için izin verilen maksimum taşıma yükünün pannierin içindeki bir etikette belirtildiğini unutmayın.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

UYARI

Yolcu koltuğu veya bagaj rafı (takılıysa) küçük nesneler taşımak için kullanılıyorsa, bunların toplam azami ağırlığı aşmamalıdır:

Bonneville T120 (tüm modeller), Scrambler 900 ve Speed Twin 900 - 3 kg (6 lb)

Speed Twin 1200 ve Thruxton RS - 2 kg (4 lb).

Bu toplam ağırlık (koltuk ve varsa bagaj rafı ile birlikte), motosikletin kontrolünü engellememeli, güvenli bir şekilde takılmalı ve motosikletin arkasını veya yanlarını aşmamalıdır.

Küçük nesneler arka koltuğa doğru bir şekilde yüklenmiş olsa bile, motosikletin maksimum hızı aşağıdaki değerlere düşürülmelidir 80 mph (130 km/h).

Yukarıdaki ağırlıkları aşan, güvenli olmayan, kontrolü bozan veya motosikletin arkasına veya yanlarına taşınan nesnelerin taşınması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına neden olabilir.

AKSESUARLAR, YÜKLEME VE YOLCULAR

⚠ UYARI

Asla şasi ile yakıt deposu arasına herhangi bir eşya koymaya çalışmayın. Bu, motosikletin direksiyon yönünü kısıtlayabilir.

Gidona veya ön çatala takılan ağırlık direksiyon grubunun kütlesini artıracaktır. Bu durum yol tutuşunu, dengeyi veya motosikletin çalışmasının diğer yönlerini etkileyebilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

Yolcular

⚠ UYARI

Sağlanan ayaklıklara ulaşabilecek kadar uzun boylu olmadıkça yolcu taşımayın.

Ayaklıklara ulaşabilecek kadar uzun olmayan bir yolcu motosiklet üzerinde güvenli bir şekilde oturamaz ve motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açarak ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek

sonuçlanabilecek dengesizliğe neden olabilir.

⚠ UYARI

Yolcunuz, ani hareketler yaparak veya yanlış bir oturma pozisyonu benimseyerek motosiklet kontrolünün kaybedilmesine neden olabileceği konusunda bilgilendirilmelidir.

Sürücü yolcuya aşağıdaki şekilde talimat vermelidir:

- Motosiklet hareket halindeyken yolcunun hareketsiz oturması ve motosikletin çalışmasına müdahale etmemesi önemlidir.

- Ayaklarını yolcu ayaklıklarında tutmak ve koltuk kayışına veya tutunma raylarına (varsa) ya da sürücünün beline veya kalçalarına sıkıca tutunmak.

- Yolcuya virajlarda sürücüyle birlikte eğilmesini ve sürücü bunu yapmadıkça eğilmemesini tavsiye edin.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

UYARI

Bir motosikletin yol tutuşu ve frenleme kabiliyetleri bir yolcunun varlığından etkilenecektir.

Sürücü, motosikleti bir yolcu ile kullanırken bu değişiklikleri hesaba katmalı ve bu konuda eğitim almadan ve motosikletin kullanım özelliklerinde meydana gelen değişikliklere aşina ve rahat olmadan böyle bir çalışmaya kalkışmamalıdır.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

UYARI

Motosikletinizde hayvan taşımayın.

Bir hayvan, motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilecek ani ve öngörülemez hareketler yapabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

Bu sayfa kasıtlı olarak boş bırakılmıştır

İçindekiler

Planlı Bakım	105
Kullanılmış Sıvıların Bertarafı	107
Planlı Bakım Tablosu.....	108
Motor Yağı	110
Motor Yağ Seviyesi Kontrolü.....	110
Motor Yağı ve Yağ Filtresi Değişimi	111
Motor Yağı Spesifikasyonu ve Sınıfı (10W/40 ve 10W/50)	113
Soğutma Sistemi.....	114
Soğutma Sıvısı Seviye Kontrolü	115
Soğutma Sıvısı Seviye Ayarı	116
Soğutma Sıvısı Değişimi	117
Gaz Kelebeği Kontrolü	118
Gaz Kelebeği Kontrolü.....	118
Debriyaj	119
Debriyaj Kontrolü	120
Debriyaj Telinin Ayarlanması.....	120
Tahrik Zinciri.....	121
Tahrik Zinciri Yağlaması.....	121
Tahrik Zinciri Serbest Hareket Kontrolü.....	122
Tahrik Zinciri Serbest Hareket Ayarı.....	122
Tahrik Zinciri ve Dişli Aşınma Kontrolü	123
Nihai Tahrik Zinciri Koruması - Sökme	125
Nihai Tahrik Zinciri Koruması - Montaj	126
Frenler.....	126
Yeni Fren Diskleri ve Balatalarının Alıştırılması	128
Fren Balatası Aşınma Telafisi	128
Disk Fren Hidroliği	129
Ön Fren Hidroliği Seviyesinin Kontrolü ve Ayarlanması	130
Ön Fren Hidroliği Seviyesinin Kontrolü ve Ayarlanması	131
Ön Fren Hidroliği Seviyesinin Kontrolü ve Ayarlanması	133
Arka Fren Hidroliği Seviyesinin Kontrolü ve Ayarlanması.....	134
Fren Lambası Anahtarları	135
Direksiyon/Tekerlek Rulmanları	136
Direksiyon Denetimi	136
Tekerlek Rulmanlarının Kontrolü	137

Ön Süspansiyon.....	138
Ön Süspansiyon Ayarları - Thruxton RS.....	138
Ön Süspansiyon Ön Yük Ayarı - Sadece Thruxton RS	139
Ön Süspansiyon Geri Tepme ve Sıkıştırma Sönümleme Ayarı - Sadece Thruxton RS	139
Ön Çatal Kontrolü	140
Arka Süspansiyon	141
Arka Süspansiyon Ayarları	141
Arka Süspansiyon Ön Yük Ayarı	142
Arka Süspansiyon Geri Tepme Sönümleme Ayarı - Sadece Thruxton RS	143
Arka Süspansiyon Sıkıştırma Sönümleme Ayarı - Sadece Thruxton RS	144
Bank Açısı Göstergeleri.....	144
Lastikler	145
Lastik Şişirme Basınçları	146
Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS) (takılıysa).....	146
Lastik Aşınması	147
Önerilen Minimum Diş Derinliği	147
Lastik Değişimi	148
Akü	150
Akünün Sökülmesi.....	151
Pil İmhası.....	152
Akü Bakımı.....	152
Akü Deşarjı.....	152
Depolama ve Motosikletin Seyrek Kullanımı Sırasında Akü Deşarjı.....	153
Akü Şarjı	153
Akü Montajı	154
Sigortalar	155
Farlar	156
Far/Pozisyon Lambası Ampulünün Değiştirilmesi	156
Far Ayarı	158
Arka Lambalar	159
Çok Fonksiyonlu Arka Lambalar (takılıysa)	159
Yön Gösterge Işıkları	160
Plaka Işığı	161
Aynalar	162

Planlı Bakım

UYARI

Triumph Motorcycles, yanlış bakım veya yanlış ayarlardan kaynaklanan hasar veya yaralanmalar için herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

Programlı bakım, yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Yanlış veya ihmal edilmiş bakım, tehlikeli bir sürüş durumuna yol açarak motosiklet kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

UYARI

Tüm bakımlar hayati önem taşır ve ihmal edilmemelidir. Yanlış bakım veya ayarlama motosikletin bir veya daha fazla parçasının arızalanmasına neden olabilir.

Hava, arazi ve coğrafi konum bakımı etkiler. Bakım programı, motosikletin kullanıldığı özel ortama ve bireysel sahibinin taleplerine uyacak şekilde ayarlanmalıdır.

Programlı bakım tablosunda listelenen bakım öğelerini doğru bir şekilde gerçekleştirmek için özel aletler, bilgi ve eğitim gereklidir. Yetkili bir Triumph satıcısı, Triumph motosikletinizin bakımını doğru bir şekilde yapmak için gerekli bilgi, ekipman ve becerilere sahip olacaktır.

Programlı bakım, yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Yanlış veya ihmal edilmiş bakım, tehlikeli bir sürüş durumuna yol açarak motosiklet kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

Motosikleti güvenli ve güvenilir bir durumda tutmak için, bu bölümde özetlenen bakım ve ayarlamalar günlük kontroller programında belirtildiği gibi ve ayrıca programlı bakım çizelgesine uygun olarak yapılmalıdır. Aşağıdaki bilgiler, günlük kontrolleri ve bazı basit bakım ve ayar öğelerini gerçekleştirirken izlenecek prosedürleri açıklamaktadır.

Programlı bakım üç şekilde gerçekleştirilebilir; motosikletin her yıl kat ettiği kilometreye bağlı olarak yıllık bakım, kilometre bazlı bakım veya her ikisinin kombinasyonu.

- ▼ Yılda 10.000 milden (16.000 km) daha az yol kat eden motosikletler yıllık olarak bakımı yapılmalıdır. Buna ek olarak, motosiklet bu kilometreye ulaştığında kilometre bazlı parçaların belirtilen aralıklarda bakımının yapılması gerekir.
- ▼ Yılda yaklaşık 10.000 mil (16.000 km) yol kat eden motosikletler yıllık bakım ve belirtilen kilometre bazlı öğeleri birlikte yaptırmalıdır.
- ▼ Yılda 10.000 milden (16.000 km) fazla yol kat eden motosikletler motosiklet belirtilen kilometreye ulaştığında kilometre bazlı öğelerin bakımını yaptırmalıdır. Buna ek olarak, yıllık bazlı öğelerin belirtilen yıllık aralıklarda bakımının yapılması gerekecektir.

Her durumda bakım, belirtilen bakım aralıklarında veya bu aralıklardan önce yapılmalıdır. Motosikletiniz için hangi bakım programının en uygun olduğu konusunda tavsiye almak için, yetkili Triumph satıcısı gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye başvurun.

Triumph Motorcycles, yanlış bakım veya yanlış ayarlardan kaynaklanan hasar veya yaralanmalar için herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

Servis Sembolü/Genel Uyarı Sembolü

Servis sembolü, yaklaşık 60 mil (100 km) sonra servis yapılması gerektiğini hatırlatmak için motosiklet çalıştırma sekansından sonra beş saniye boyunca yanacaktır. Servis sembolü, kilometreye ulaşıldığında sürekli olarak yanacak ve servis aralığı sıfırlanana kadar sürekli olarak yanık kalacaktır. Servis aralığının, yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından sıfırlanmasını öneririz.



Bir ABS veya motor yönetimi arızası meydana gelmişse ve ABS ve/veya MIL uyarı lambaları yanıyorsa, genel uyarı sembolü yanıp sönecektir. Arıza, yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmeli ve giderilmelidir.

Kullanılmış Sıvıların Bertarafı

Çevreyi korumak için, aşağıdakileri yere, kanalizasyona, kanalizasyona veya su yollarına dökmeyin:

- ▼ Motor yağı
- ▼ Soğutma sıvısı
- ▼ Yakıt
- ▼ Debriyaj ve fren hidroliği
- ▼ Ön çatal yağı.

Kullanılmış yağ filtrelerini genel atıklarla birlikte atmayın.

Yukarıdakilerin bertarafı konusunda şüphemiz varsa, yerel yetkilinize başvurun.

DUYURU

Planlı Bakım Tablosunda * işaretli öğeler, yalnızca kontrol süresini içeren temel servis için maliyet ve zaman ödeneğinin üzerinde ek işçilik ücretine tabidir.

Direksiyon - serbest çalışmayı kontrol edin	-	-	-	-	-	-
---	---	---	---	---	---	---

Operasyon açıklaması	Mil (km) cinsinden Kilometre Sayacı Okuması veya Zaman Periyodu, hangisi önce gelirse					
		İlk Servis	Yıllık Hizmet	Kilometre Bazlı Hizmet		
	Günlük	1. Yıllık Hizmet	Yıl	10,000 ve 30.000 Mil (16,000 ve 48.000 Km) Hizmet	20.000 Mil (32,000 Km) Hizmet	40.000 Mil (64,000 Km) Hizmet
Ön ve arka süspansiyon - hasar/sızıntı/düzgün çalışma kontrolü yapın	-	-	-	-	-	-
Fener mili yatakları - kontrol edin/ayarlayın		-	-	-	-	-
Fener mili yatakları - yağlayın					-	-
Çatal yağı - yenileyin						-
Frenler						
Fren sistemi - çalışmasını kontrol edin	-					
Fren balataları - aşınma seviyelerini kontrol edin*	-	-	-	-	-	-
Fren hidroliği seviyeleri - kontrol edin	-	-	-	-	-	-
Fren ana silindirleri - sıvı sızıntılarını kontrol edin		-	-	-	-	-
Fren kaliperleri - sıvı sızıntılarını ve sıkışmış pistonları kontrol edin*		-	-	-	-	-
Fren hidroliği - yenileyin - kilometreye bakılmaksızın her 2 yılda bir*			-			
Nihai Tahrik						
Tahrik zinciri gevşekliliği - kontrol edin/ayarlayın	-	-	-	-	-	-
Tahrik zinciri sürtünme şeridi - aşınma, çatlak veya hasar olup olmadığını kontrol edin*	-	-	-	-	-	-
Tahrik zinciri - aşınma kontrolü*			-	-	-	-
Tahrik zinciri - yağlayın		-	-	-	-	-
Elektrik						
Işıklar, aletler ve elektrik sistemleri - kontrol edin/ayarlayın	-	-	-	-	-	-
Genel						
Eğim açısı göstergeleri - aşınma kontrolü*	-	-	-	-	-	-
Orta ve/veya yan sehpa - aşınma/düzgün çalışma açısından kontrol edin	-	-	-	-	-	-
Otomatik Tarama - Triumph arıza tespit aracını kullanarak tam bir Otomatik Tarama gerçekleştirin (bir müşteri kopyası yazdırın)		-	-	-	-	-
Göstergeler ve motor ECM'si - Triumph diyagnostik aracını kullanarak en son kalibrasyon indirmesini kontrol edin		-	-	-	-	-
Bağlantı elemanları - güvenlik açısından görsel olarak inceleyin		-	-	-	-	-
Bekleyen tüm Servis Bülteni ve garanti çalışmalarını gerçekleştirin		-	-	-	-	-
Yol testi gerçekleştirin		-			-	-
Servis kayıt defterini doldurun ve servis göstergesini sıfırlayın (varsa)		-		-	-	-
Orta sehpa flanşlı kovanları (takılıysa) temizleyin/gresleyin				-	-	-
Yan sehpa pivot pimi - temizleyin/gresleyin				-	-	-

Motor Yağı



Motor, şanzıman ve debriyajın doğru çalışması için motor yağını doğru seviyede tutun ve motor yağı ile yağ filtresini planlı bakım gerekliliklerine uygun olarak değiştirin.

Motor Yağ Seviyesi Kontrolü

⚠ TEHLİKE

Motoru asla çalıştırmayın veya kapalı bir alanda çalıştırmayın.

Motosikleti her zaman açık havada veya yeterli havalandırması olan bir alanda kullanın.

Egzoz dumanı zehirlidir ve kısa bir süre içinde bilinç kaybına ve ölüme neden olur.

⚠ DİKKAT

Motor yakın zamanda çalışmışsa, egzoz bileşenleri dokunulamayacak kadar sıcak olabilir.

Cilt hasarını önlemek için, egzoz sistemine dokunmadan önce daima sıcak parçaların soğumasını bekleyin.

Sıcak bileşenlerle temas, açıkta kalan ciltte hafif veya orta derecede yaralanmaya neden olabilir.

DUYURU

Motor yağı değişimi veya tamamlama sırasında motora herhangi bir kirlilik girmediğinden emin olun.

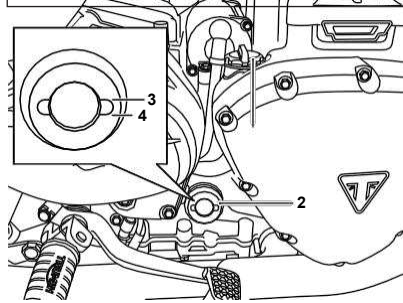
Motora giren kirlenme motor hasarına yol açabilir.

DUYURU

Motor yağı basıncı çok düşükse, düşük yağ basıncı uyarı lambası yanacaktır.

Düşük yağ basıncı göstergesi yanmaya devam ederse, motoru derhal durdurun ve durumu araştırın.

Motoru düşük yağ basıncı ile çalıştırmak ciddi motor hasarına neden olur.



1. Dolgu tapası
2. Gözetleme camı
3. Maksimum limit
4. Minimum limit

Motor yağı seviyesini kontrol etmek için:

- ▼ Motoru çalıştırın ve yaklaşık beş dakika rölantide çalıştırın. Motoru durdurun
motoru çalıştırın ve motor yağının çökmesi için en az üç dakika bekleyin.
- ▼ Gözetleme camında görünen motor yağı seviyesine dikkat edin.

DUYURU

Motordeki motor yağı seviyesinin doğru bir göstergesi yalnızca motor normal çalışma sıcaklığındayken ve motosiklet dik durumdayken (yan sehpa da değil) gösterilir.

- ▼ Doğru olduğunda, motor yağı gözetleme camında bir noktada görünmelidir
Gözetleme camındaki üst (maksimum) ve alt (minimum) işaretlerin ortasında.
- ▼ Motor yağı seviyesinin tamamlanması gerekiyorsa, doldurma tapasını çıkarın ve
Gözetleme camında kaydedilen seviye doğru olana kadar her seferinde biraz motor yağı ekleyin.
- ▼ Doğru seviyeye ulaşıldığında, doldurma tapasını takın ve sıkın.

Motor Yağı ve Yağ Filtresi Değişimi**⚠ UYARI**

Motor yağı ile uzun süreli veya tekrarlanan temas cilt kuruluğuna, tahrişe ve dermatite yol açabilir.

Her zaman uygun koruyucu giysiler giyin ve kullanılmış motor yağıyla cilt temasından kaçının.

Kullanılmış motor yağı, cilt kanserine yol açabilecek zararlı kirlilik içerir.

⚠ DİKKAT

Motor yağı sıcak olabilir.

Uygun koruyucu giysi, eldiven ve göz koruması kullanarak sıcak motor yağı ile temastan kaçının.

Sıcak motor yağı ile temas, açıkta kalan ciltte hafif veya orta derecede yaralanmaya neden olabilir.

⚠ DİKKAT

Motor yakın zamanda çalışmışsa, egzoz bileşenleri dokunulamayacak kadar sıcak olabilir.

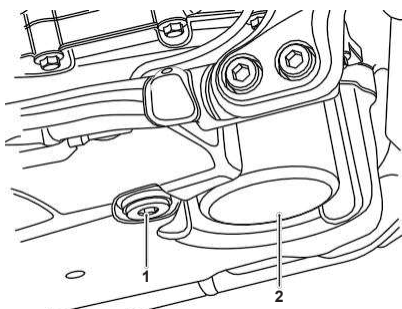
Cilt hasarını önlemek için, egzoz sistemine dokunmadan önce daima sıcak parçaların soğumasını bekleyin.

Sıcak bileşenlerle temas, açıkta kalan ciltte hafif veya orta derecede yaralanmaya neden olabilir.

Motor yağı ve filtresi planlı bakım gerekliliklerine uygun olarak yenilenmelidir.

Motor yağını ve filtresini değiştirmek için:

- ▼ Motoru iyice ısıtın ve ardından durdurun ve Motor. Güvenli ve Motosiklet yan sehpa.
- ▼ Motor yağını boşaltmadan önce beş dakika bekleyin.
- ▼ Motorun altına bir yağ boşaltma kabı yerleştirin.



1. Karter tapası
2. Motor yağı filtresi

- ▼ Karter tapasını karterin altından çıkarın ve motor yağını boşaltmak için.
- ▼ Motosikleti düz bir zeminde dik konumda sabitleyin.
- ▼ Yağ boşaltma kabını motor yağ filtresinin altına yerleştirin.
- ▼ Triumph servis aletini kullanarak motor yağ filtresini sökün ve çıkarın T3880313. Eski filtreyi çevre dostu bir şekilde atın.
- ▼ Yedek motor yağı filtresini yeni motor yağı ile önceden doldurun.
- ▼ Yeni motor yağının sızdırmazlık halkasına bir miktar temiz motor yağı sürün filtreyi takın. Motor yağı filtresini takın ve 10 Nm'ye kadar sıkın.

- ▼ Motor yağı tamamen boşaldıktan sonra yeni bir sızdırmazlık pulu takın karter tapasına takın. Tapayı takın ve 25 Nm'ye kadar sıkın.
- ▼ Motor yağı doldurma tapasını çıkartın.
- ▼ Uygun bir huni kullanarak motoru tam veya yarı sentetik 10W/40 ile doldurun veya API SH (veya daha yüksek) ve JASO MA spesifikasyonlarını karşılayan 10W/50 motosiklet motor yağı. Triumph Performance tam sentetik motor yağı önerilir...
- ▼ Teknik Özelliklerde verilen kapasiteleri aşmayın veya aşırı doldurmayın Bölüm.
- ▼ Motoru çalıştırın ve en az 30 saniye rölantide çalışmasını bekleyin.

DUYURU

Yağ motorun tüm parçalarına ulaşmadan motor devrinin rölantinin üzerine çıkarılması motorun hasar görmesine veya tutukluk yapmasına neden olabilir.

Motor devrini sadece motor yağının tam olarak dolaşmasını sağlamak için motoru 60 saniye çalıştırdıktan

- ▼ Sönük yağta, sondan önce uyarı lambasının kısa süre içinde söndüğünden emin olun başladıktan sonra.

DUYURU

Motor yağı basıncı çok düşükse, düşük yağ basıncı uyarı lambası yanacaktır.

Düşük yağ basıncı göstergesi yanmaya devam ederse, motoru derhal durdurun ve durumu araştırın.

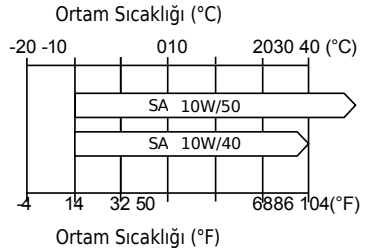
Motoru düşük yağ basıncı ile çalıştırmak ciddi motor hasarına neden olur.

- ▼ Contağı KAPALI konuma getirin, motor yağı seviyesini aşağıdaki yöntemi kullanarak kontrol edin
Daha önce açıklandığı gibi, gözetleme camındaki minimum ve maksimum seviye çizgileri arasına kadar doldurun.

Motor Yağı Spesifikasyonu ve Sınıfı (10W/40 ve 10W/50)

Triumph'un yüksek performanslı yakıt enjeksiyonlu motorları, API SH (veya daha yüksek) ve JASO MA spesifikasyonlarını karşılayan tam veya yarı sentetik 10W/40 veya 10W/50 motosiklet motor yağı kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Triumph Performance tam sentetik motor yağı önerilir.

Sürüş alanınızda kullanılacak doğru yağ viskozitesi (10W/40 veya 10W/50) için aşağıdaki tabloya bakın.



Yağ Viskozite Sıcaklık Aralığı

Motor yağına herhangi bir kimyasal katkı maddesi eklemeyin. Motor yağı aynı zamanda debriyayı da yağlar ve herhangi bir katkı maddesi debriyajın kaymasına neden olabilir.

Mineral, bitkisel, deterjansız yağ, hint bazı yağlar veya gerekli spesifikasyona uymayan herhangi bir yağ kullanmayın. Bu yağların kullanımı ani ve ciddi motor hasarına neden olabilir.

Motor yağı değişimi veya tamamlama sırasında kartere yabancı madde girmediğinden emin olun.

Soğutma Sistemi



Etkili motor soğutması sağlamak için, motosikleti sürmeden önce her gün soğutma suyu seviyesini kontrol edin ve seviye düşükse soğutma suyunu tamamlayın.

DUYURU

Motosiklet fabrikadan çıktığında D2053 soğutma sıvısı, yıl boyunca kullanılan Organik Katkı Teknolojisi (OAT olarak bilinir) soğutma sıvısı ile donatılmıştır. Turuncu renklidir ve %50 monoetilen glikol bazlı antifriz çözeltisi içerir.

Triumph tarafından sağlanan D2053 soğutma sıvısı -40°C'ye (-40°F) kadar donma koruması sağlar.

Korozyon İnhibitörleri

⚠ UYARI

D2053 OAT soğutma sıvısı alüminyum motorlar ve radyatörler için uygun korozyon önleyiciler ve antifriz içerir. Soğutma sıvısını daima üreticinin talimatlarına uygun olarak kullanın.

Soğutma sıvısı insan vücudu için zararlı olan zehirli kimyasallar içerir.

Cilt veya göz ile teması ciddi tahrişe neden olabilir. Soğutma sıvısı ile çalışırken koruyucu eldiven, giysi ve göz koruması kullanın.

Soğutma sıvısı solunursa, kişiyi temiz havaya çıkarın ve rahat nefes almasını sağlayın. Şüphe veya kalıcı semptomlar durumunda tıbbi yardım alın.

Soğutma sıvısı cildinize bulaşırsa, derhal suyla yıkayın. Kirlenmiş giysileri çıkarın.

Soğutma sıvısı gözünüze kaçarsa, en az 15 dakika boyunca suyla yıkayın ve DERHAL TIBBİ YARDIM İSTEYİN.

Soğutma sıvısı yutulursa, ağzı suyla çalkalayın ve DERHAL TIBBİ YARDIM İSTEYİN.

SOĞUTMA SUYUNU ÇOCUKLARIN ERİŞEMEYECEĞİ YERLERDE SAKLAYIN.

NO TICE

Triumph tarafından sağlanan D2053 OAT soğutma sıvısı önceden karıştırılmıştır ve soğutma sistemini doldurmadan veya ilave etmeden önce seyreltilmesi gerekmez.

Soğutma sistemini korozyondan korumak için soğutma sıvısında korozyon önleyici kimyasalların kullanılması şarttır.

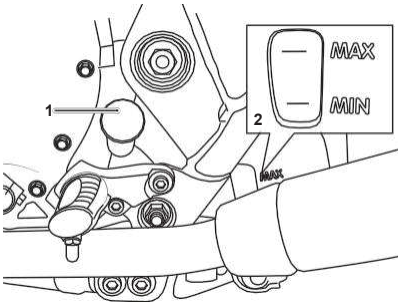
Korozyon önleyici içeren bir soğutma sıvısı kullanılmazsa, soğutma sistemi su ceketinde ve radyatörde pas ve kireç birikecektir. Bu durum soğutma sıvısı geçişlerini tıkayacak ve soğutma sisteminin verimliliğini önemli ölçüde azaltacaktır.

Farklı tipteki soğutma sıvıları karıştırılmamalıdır. Farklı tipteki soğutma sıvılarının karıştırılması soğutma sıvısının performansını düşürecek ve ömrünü kısaltacaktır. Soğutma sıvısını değiştirirken, soğutma sisteminin temiz suyla iyice yıkanması önerilir.

Soğutma Sıvısı Seviye Kontrolü

Soğutma sıvısı seviyesi motor soğukken (oda veya ortam sıcaklığında) kontrol edilmelidir.

Bonneville T100 (tüm modeller), Bonneville T120 (tüm modeller) ve Speed Twin 900

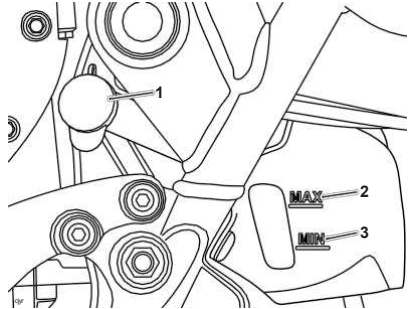


1. Genleşme tankı kapağı
2. MAX ve MIN işaretleri

Soğutma sıvısı seviyesini kontrol etmek için:

- ▼ Motosikleti düz bir zemine ve dik bir konuma yerleştirin.
Genleşme deposu motosikletin sol tarafından, motorun arkasına doğru görülebilir.
- ▼ Genleşme deposundaki soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin.
Soğutma sıvısı seviyesi MAX ve MIN işaretleri arasında olmalıdır. Soğutma sıvısı minimum seviyenin altındaysa, soğutma sıvısı seviyesi ayarlanmalıdır.

Scrambler 900

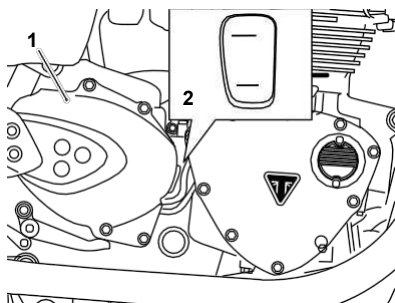


1. Genleşme tankı kapağı
2. MAX işareti
3. MIN işareti

Soğutma sıvısı seviyesini kontrol etmek için:

- ▼ Motosikleti düz bir zemine ve dik bir konuma yerleştirin.
Genleşme deposu motosikletin sol tarafından, motorun arkasına doğru görülebilir.
- ▼ Genleşme deposundaki soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin.
Soğutma sıvısı seviyesi MAX ve MIN işaretleri arasında olmalıdır. Soğutma sıvısı minimum seviyenin altındaysa, soğutma sıvısı seviyesi ayarlanmalıdır.

Speed Twin 1200 ve Thruxton RS



1. Genleşme tankı kapağı
2. MAKS ve MİN işaretleri

Soğutma sıvısı seviyesini kontrol etmek için:

- ▼ Motosikleti düz bir zemine ve dik bir konuma yerleştirin.
Genleşme deposu motosikletin sağ tarafından, motorun arkasına doğru görülebilir.
- ▼ Genleşme deposundaki soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin. Soğutma sıvısı seviyesi maksimum (üst) ve minimum (alt) işaretleri arasında olmalıdır. Soğutma sıvısı minimum seviyenin altındaysa, soğutma sıvısı seviyesi ayarlanmalıdır.

Soğutma Sıvısı Seviye Ayarı

⚠ DİKKAT

Motor sıcakken radyatör basınç kapağını çıkarmayın.

Motor sıcakken radyatörün içindeki soğutma sıvısı da sıcak ve basınç altında olacaktır.

Bu sıcak, basınçlı soğutma sıvısı ile temas, açıkta kalan ciltte hafif veya orta derecede yaralanmaya neden olabilir.

DUYURU

Soğutma sisteminde sert su kullanılırsa, motorda ve radyatörde kireç birikmesine neden olur ve soğutma sisteminin verimliliğini önemli ölçüde azaltır.

Soğutma sistemi verimliliğinin azalması motorun aşırı ısınmasına ve ciddi hasar görmesine neden olabilir.

DUYURU

Soğutma sıvısı aşırı ısındığı için soğutma sıvısı seviyesi kontrol ediliyorsa, radyatördeki seviyeyi de kontrol edin ve gerekirse tamamlayın.

Acil bir durumda soğutma sistemine damıtılmış su eklenebilir. Ancak, soğutma sıvısı boşaltılmalı ve mümkün olan en kısa sürede HD4X Hybrid OAT soğutma sıvısı ile doldurulmalıdır.

Speed Twin 1200 ve Thruxton RS hariç tüm modeller

Soğutma sıvısı seviyesini ayarlamak için:

- ▼ Motorun soğumasını bekleyin.
- ▼ Genleşme deposu kapağı sol taraftan çıkarılabilir.
motosikletin, motorun arkasına doğru.
- ▼ Genleşme deposunun kapağını çıkarın ve soğutma sıvısı karışımını ekleyin
seviye MAX işaretine ulaşana kadar doldurma deliğinden geçirin. Kapağı tekrar takın.

Speed Twin 1200 ve Thruxton RS

Soğutma sıvısı seviyesini ayarlamak için:

- ▼ Genleşme tankı kapağı sağ taraftan çıkarılabilir.
motosikletin, motorun arkasına doğru.
- ▼ Dişli kapağını çıkartın.
- ▼ Genleşme deposunun kapağını çıkarın ve soğutma sıvısı karışımını ekleyin
seviye maksimum (üst) işaretine ulaşana kadar doldurma deliğinden geçirin.
- ▼ Kapağı tekrar takın. Dişli kapağını 9 Nm'ye kadar tekrar takın.

Soğutma Sıvısı Değişimi

Soğutma sıvısının planlı bakım gerekliliklerine uygun olarak değiştirilmesini tavsiye ederiz.

Radyatör ve Hortumlar**⚠ DİKKAT**

Fan, motor çalışırken otomatik olarak çalışır.

Ellerinizi ve giysilerinizi daima fandan uzak tutun.

Dönen fan ile temas hafif veya orta derecede yaralanmaya neden olabilir.

DUYURU

Araba yıkama tesisi veya ev tipi basınçlı yıkama makinesi gibi yüksek basınçlı su spreylelerinin kullanılması radyatör kanatlarına zarar verebilir, sızıntılara neden olabilir ve radyatörün verimliliğini düşürebilir.

Radyatörün önüne veya soğutma fanının arkasına izinsiz aksesuarlar takarak radyatörden geçen hava akışını engellemeyin veya saptırmayın.

Radyatör hava akışının engellenmesi aşırı ısınmaya neden olarak motorda hasara yol açabilir.

Radyatör hortumlarında çatlak veya bozulma olup olmadığını ve gergi klipslerinin sıklığını planlı bakım gerekliliklerine uygun olarak kontrol edin. Arızalı parçalar, yetkili bir Triumph satıcısı gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından değiştirilmelidir.

Radyatör ızgarasını ve kanatçıklarını böcekler, yapraklar veya çamurdan kaynaklanan engellere karşı kontrol

edin. Tıkanıklıkları düşük basınçlı su ile temizleyin.

Gaz Kelebeği Kontrolü

⚠ UYARI

Gaz kelebeği kumandasının 'hissiyatındaki' değişikliklere karşı daima dikkatli olun. Değişiklikler mekanizmadaki aşınmadan kaynaklanabilir ve bu da gaz kelebeği kontrolünün takılmasına veya sıkışmasına neden olabilir.

Herhangi bir değişiklik tespit edilirse, gaz kelebeği sistemi uzmanlık bilgisine sahip yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmelidir ve Yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında teknik bilgi.

Yapışan veya sıkışan bir gaz kelebeği kontrolü, ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

Gaz Kelebeği Kontrolü

⚠ UYARI

Gaz kelebeği kolu gaz kelebeği gövdesindeki gaz kelebeği valfini kontrol eder. Gaz kelebeği kabloları çok sıkı veya çok gevşek olmak üzere yanlış ayarlanmışsa, gaz kelebeğini kontrol etmek zor olabilir ve performans etkilenir.

Gaz kelebeği sisteminin 'hissiyatındaki' değişikliklere karşı daima dikkatli olun. Değişiklikler mekanizmadaki aşınmadan kaynaklanabilir ve bu da gaz kelebeğinin takılmasına neden olabilir.

Planlanan bakım gerekliliklerine uygun olarak gaz kelebeği kavrama boşluğunu kontrol edin ve gerekirse ayarlama yapın.

Kontroller ve onarımlar, yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından tamamlanmalıdır.

Yanlış ayarlanmış, takılmış veya sıkışmış bir gaz kelebeği, ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

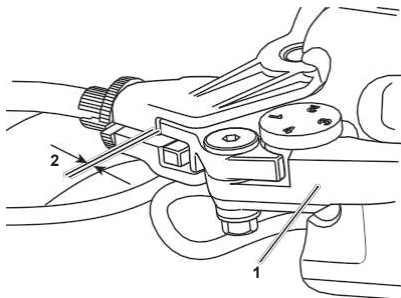
Motosikletin yapışmış veya hasarlı bir gaz kelebeği kumandası ile kullanılması gaz kelebeği işlevini engelleyecektir. Gaz kelebeğini kontrol etmek zor olabilir ve performans etkilenecektir.

Yapışmış veya hasarlı bir gaz kelebeği kumandasının kullanılmaya devam edilmesini önlemek için, gaz kelebeği sistemi uzmanlık bilgisine sahip yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmelidir ve Yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında teknik bilgi.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kullanımıdır.

- ▼ Gaz kelebeğinin yavaş açılması olmadan düzgün bir şekilde açıldığını kontrol edin ve takılmadan ve manuel müdahale olmadan kendi geri dönüş yay kuvveti altında hızlı bir şekilde kapanır.
- ▼ Hafifçe bastırıldığında gaz kelebeği kavramasında 1 - 2 mm boşluk olup olmadığını kontrol edin gaz kelebeğini ileri geri çevirerek.
- ▼ Bir sorun tespit edilirse veya herhangi bir şüphe varsa ya da yanlış bir Gaz kelebeği sistemi, yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmelidir.

Debriyaj



1. Debriyaj kolu

2. 2 - 3 mm

Motosiklet, kablo ile çalışan bir debriyaj ile donatılmıştır.

Debriyaj kolunda aşırı boşluk varsa, debriyaj tam olarak ayrılmayabilir. Bu, vites değiştirmede ve boşa almada zorluğa neden olur. Bu durum motorun durmasına ve motosikletin kontrolünün zorlaşmasına neden olabilir.

Tersine, debriyaj kolunda yetersiz boşluk varsa debriyaj tam olarak kavramayabilir, debriyajın kaymasına neden olur, bu da performansı düşürür ve debriyajın erken aşınmasına neden olur.

Debriyaj kolu boşluğu planlı bakım gerekliliklerine uygun olarak kontrol edilmelidir.

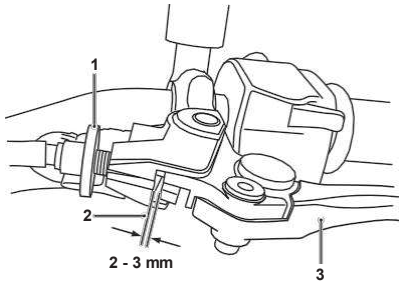
Debriyaj Kontrolü

- ▼ Kolda 2 - 3 mm debriyaj kolu boşluğu olup olmadığını kontrol edin.
- ▼ Yanlış miktarda serbest oyun varsa, ayarlamalar yapılmalıdır yapılmış.

Debriyaj Telinin Ayarlanması

Debriyajı ayarlamak için:

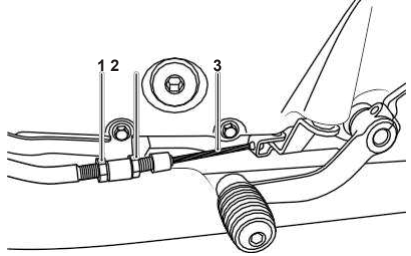
- ▼ Doğru miktarda debriyaj kolu serbest kalana kadar ayar manşonunu çevirin oyun elde edilir.
- ▼ Kolda 2 - 3 mm debriyaj kolu boşluğu olup olmadığını kontrol edin.
- ▼ Yanlış miktarda serbest oyun varsa, ayarlamalar yapılmalıdır yapılmış.



1. Ayarlayıcı manşon (kilit somunu tamamen serbest)
2. Doğru boşluk 2-3 mm
3. Debriyaj kablosu

Kol ayarlayıcısı kullanılarak doğru ayar yapılamazsa, kablounun alt ucundaki kablo ayarlayıcısını kullanın.

- ▼ Ayarlayıcı kilit somununu gevşetin.
- ▼ Dış kablo ayarlayıcısını, debriyajda 2 - 3 mm serbest boşluk kalacak şekilde çevirin kaldırın.
- ▼ Kilit somununu 3,5 Nm'ye kadar sıkın.



1. Ayarlayıcı somun
2. Kilit somunu
3. Debriyaj kablosu

Tahrik Zinciri



⚠ TEHLİKE

Gevşek veya aşınmış bir zincir ya da dişlilerden kopan veya fırlayan bir zincir motor dişlisine takılabilir veya arka tekerleği kilitleyebilir.

Motor dişlisine takılan veya arka tekerleği kilitleyen bir zincir sürücüyü yaralayacaktır.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanacak şekilde motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açacaktır.

Güvenlik ve aşırı aşınmayı önlemek için tahrik zinciri planlı bakım gerekliliklerine uygun olarak kontrol edilmeli, ayarlanmalı ve yağlanmalıdır. Yüksek hızda sürüş, tuzlu veya yoğun karla kaplı yollar gibi aşırı koşullar için kontrol, ayar ve yağlama daha sık yapılmalıdır.

Zincir çok aşınmışsa veya yanlış ayarlanmışsa (çok gevşek veya çok sıkı) zincir dişlilerden atlayabilir veya kırılabilir. Bu nedenle, aşınmış veya hasar görmüş zincirleri her zaman orijinal Triumph parçaları kullanarak değiştirmenizi öneririz.

Tahrik Zinciri Yağlaması

Her 200 milde (300 km) ve ayrıca yağışlı havalarda, ıslak yollarda veya zincirin kuru görüldüğü herhangi bir zamanda sürüşten sonra yağlama gereklidir.

- ▼ Özel tahrik zinciri yağlayıcısını tavsiye edildiği şekilde kullanın. Teknik özellikler bölümü.
- ▼ Silindirlerin yanlarına yağlayıcı sürün ve ardından motosikletin en az sekiz saat boyunca kullanılmadan bekletin (gece boyunca idealdir). Bu, yağlayıcının tahrik zinciri O-ringlerine vb. nüfuz etmesini sağlayacaktır.
- ▼ Sürüşten önce, fazla yağlayıcıyı silin.
- ▼ Tahrik zinciri özellikle kirliyse, önce temizleyin ve ardından yağlayıcı uygulayın yukarıda belirtildiği gibi.

DUYURU

Tahrik zincirini temizlemek için basınçlı yıkama makinesi kullanmayın, aksi takdirde tahrik zinciri bileşenleri zarar görebilir.

Tahrik Zinciri Serbest Hareket Kontrolü

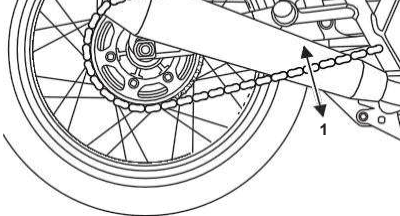
⚠ UYARI

Motosikletin sabitlendiğinden ve yeterince desteklendiğinden emin olun.

Motosikleti herhangi bir yardımcı bileşen, egzoz sistemi veya motosiklet şasisinin yapısal olmayan diğer parçaları üzerinde desteklemeyin.

Doğru şekilde desteklenmiş bir motosiklet düşmesini önlemeye yardımcı olacaktır.

Dengesiz bir motosiklet düşerek motosikletin hasar görmesine, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.



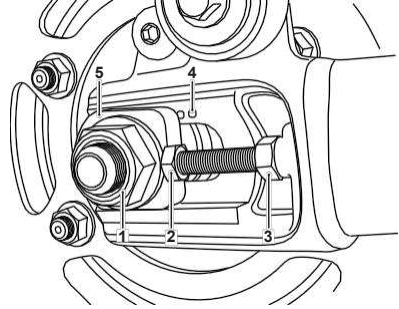
1. Maksimum hareket konumu

Tahrik zincirinin serbest hareketini kontrol etmek için:

- ▼ Motosikleti düz bir zemine yerleştirin ve dik bir şekilde tutun üzerinde ağırlık olmadan konumlandırın.
- ▼ Motosikleti iterek arka tekerleği döndürün ve aşağıdaki konumu bulun
Tahrik zinciri en sıkı konumdadır ve tahrik zincirinin dişliler arasındaki dikey hareketini ölçün.

Tahrik Zinciri Serbest Hareket Ayarı

Tahrik zincirinin dikey hareketi 20 - 30 mm aralığında olmalıdır.



1. Arka tekerlek mili somunu
2. Ayarlayıcı civata
3. Ayarlayıcı civata kilit somunu
4. Ayarlayıcı işaretleri
5. Mil ayarlayıcı

Tahrik zinciri serbest hareket ölçümü yanlışsa, ayarlamalar aşağıdaki gibi yapılmalıdır:

- ▼ Tekerlek mili somununu gevşetin.
- ▼ Sol ve sağ tahrik zinciri üzerindeki kilit somunlarını gevşetin ayarlayıcı civataları.
- ▼ Ayarlayıcı işaretlerini kullanarak her iki ayarlayıcıyı eşit miktarda hareket ettirin bir kılavuz olarak.
- ▼ Tahrik zincirinin serbest hareketini artırmak için ayar civatalarını saat yönünde çevirin ve tahrik zincirinin serbest hareketini azaltmak için saat yönünün tersine.
- ▼ Doğru miktarda tahrik zinciri serbest hareketi ayarlandığında, tekerleği ayarlayıcılarla sıkıca temas edecek şekilde itin.
- ▼ Makesure ve aynı ayarlayıcı işareti mil ile aynı hizadadır

salıanan kolun her iki
tarafındaki ayarlayıcı.

▼ Her iki ayarlayıcı kilit somununu 20 Nm ve arka tekerlek mili somunu 110 Nm'ye ayarlayın.

- ▼ Tahrik zinciri ayar kontrolünü tekrarlayın. Gerekirse yeniden ayarlayın.

⚠ UYARI

Tahrik zinciri ayarı tamamlandığında, tekerlek milinin ve ayarlayıcı kilit somunlarının doğru torkla sıkıldığından emin olun.

Motosikletin gevşek bir tekerlek mili ve/veya gevşek ayarlayıcı kilit somunları ile çalıştırılması yol tutuşunu ve dengeyi etkileyebilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

- ▼ Arka frenin etkinliğini kontrol edin. Gerekirse düzeltin.

⚠ UYARI

Motosikletin arızalı frenlerle çalıştırılması tehlikelidir.

Bir sorun tespit edilirse veya herhangi bir şüphe varsa, frenler yetkili bir Triumph satıcısı gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmelidir.

Motosikletin arızalı frenlerle çalıştırılması, motosiklet kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilir.

Tahrik Zinciri ve Dişli Aşınma Kontrolü

⚠ UYARI

Motosikletin sabitlendiğinden ve yeterince desteklendiğinden emin olun.

Motosikleti herhangi bir yardımcı bileşen, egzoz sistemi veya motosiklet şasisinin yapısal olmayan diğer parçaları üzerinde desteklemeyin.

Doğru şekilde desteklenmiş bir motosiklet düşmesini önlemeye yardımcı olacaktır.

Dengesiz bir motosiklet düşerek

⚠ UYARI

Yeterli yaraletiminde veya olma neden olabilir. tahrik zincirleri, yetkili bir Triumph satıcısı gibi motosikletler hakkında uzmanlık bilgisi ve teknik anlayışa sahip yetkili bir kişi tarafından takılmalıdır.

Aşınmış veya hasar görmüş zincirleri daima orijinal Triumph parçaları kullanarak değiştirmenizi öneririz.

Yanlış takılan tahrik zincirleri, tahrik zincirinin kırılmasına veya tahrik zincirinin dişlilerden fırlamasına neden olarak motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilir.

DİĞER

Dişlilerin aşınmış olduğu tespit edilirse, dişlileri ve tahrik zincirini her zaman birlikte değiştirin.

Tahrik zincirini de değiştirmeden aşınmış dişlileri değiştirmek, yeni dişlilerin erken aşınmasına yol açacaktır.

- ▼ Son tahrik zinciri korumasını sökün, bkz sayfa 125.

Tahrik Zinciri Hasar Kontrolü

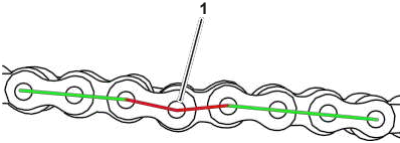
⚠ UYARI

Tahrik zincirinde hasarlı makaralar, gevşek pimler veya sert baklalar tespit edilirse, tahrik zinciri değiştirilmelidir.

Herhangi bir sert bağlantıyı gevşetmeye çalışmayın. Sert bağlantıda hasarlı veya aşınmış bileşenler olabilir.

Tahrik zinciri sert baklalarıyla veya gevşemiş sert baklalarla sürüş yapmak, tahrik zincirinin kırılmasına veya tahrik zincirinin dişlilerden fırlamasına neden olarak

motosiklet kontrolünün kaybolmasına ve düşme riskiyle sonuçlanabilir. Tahrik zincirinde hasarlı makara olup olmadığını kontrol edin, gevşek pimler ve sert bağlantılar.



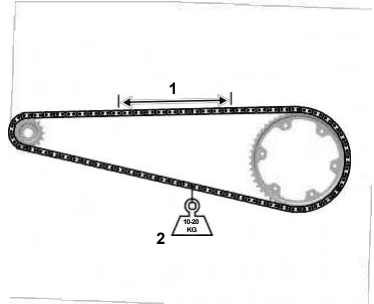
1. Sert bağlantı

- ▼ Tahrik zincirinde hasarlı makaralar, gevşek pimler veya sert baklalar varsa

Tahrik zinciri, yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından değiştirilmelidir.

Tahrik Zinciri Aşınma Kontrolü

- ▼ Tahrik zincirini 10 - 20 kg (20 - 40 lb) aarak gerdirin tahrik zinciri üzerindeki ağırlık.



1. 20 bağlantı üzerinden ölçüm yapın
2. Ağırlık

- ▼ Tahrik zincirinin düz kısmındaki 20 baklanın uzunluğunu

1. pimin pim merkezi ile 21. pimin pim merkezi arasında. Tahrik zinciri eşit olmayan bir şekilde aşınabileceğinden, birkaç yerde ölçüm yapın.

- ▼ Uzunluk maksimum servis sınırını aşarsa, tahrik zinciri değiştirilmiştir. Maksimum servis limiti için Teknik Özellikler bölümüne bakın.

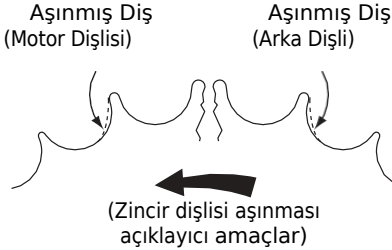
Dişlilerin Aşınma Kontrolü

DUYURU

Resimde motosikletin sol tarafına monte edilmiş zincir dişlilerindeki aşınma gösterilmektedir.

Motosikletin sağ tarafına monte edilen zincir dişlileri için aşınma dişin karşı tarafındadır.

- ▼ Arka tekerleği döndürün ve dişlilerde düzensizlik veya aşırı aşınmış veya hasar görmüş dişler.



- ▼ Herhangi bir aşınma veya hasar varsa, tahrik zinciri ve dişliler yetkili bir Triumph satıcısı gibi motosikletler hakkında uzmanlık bilgisi ve teknik anlayışa sahip yetkili bir kişi tarafından değiştirilmelidir.
- ▼ Son tahrik zinciri korumasını takın, bkz. sayfa 126.

Nihai Tahrik Zinciri Koruması - Sökme

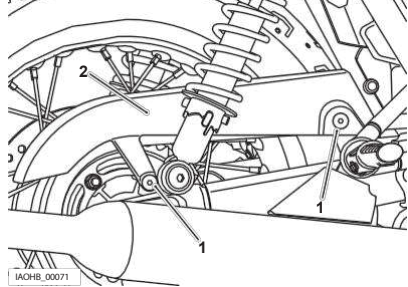
⚠ UYARI

Motosikletin sabitlendiğinden ve yeterince desteklendiğinden emin olun.

Motosikleti herhangi bir yardımcı bileşen, egzoz sistemi veya motosiklet şasisinin yapısal olmayan diğer parçaları üzerinde desteklemeyin.

Doğru şekilde desteklenmiş bir motosiklet düşmesini önlemeye yardımcı olacaktır.

Dengesiz bir motosiklet düşerek tahrik zinciri korumasını ayarlamasına, zincir korumasını çıkarmasına veya ölümüne neden olabilir.



1. Sabitlemeler
 2. Zincir koruması (Bonneville T120 gösterilmiştir)
- ▼ Sadece Speed Twin için: ön sabitlemeyi atın.

Nihai Tahrik Zinciri Koruması - Montaj

⚠ UYARI

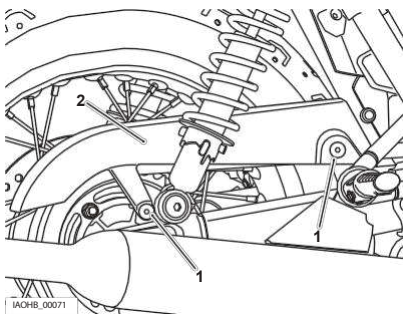
Motosikletin sabitlendiğinden ve yeterince desteklendiğinden emin olun.

Motosikleti herhangi bir yardımcı bileşen, egzoz sistemi veya motosiklet şasisinin yapısal olmayan diğer parçaları üzerinde desteklemeyin.

Doğru şekilde desteklenmiş bir motosiklet düşmesini önlemeye yardımcı olacaktır.

Dengesiz bir motosiklet düşerek motosikletin hasar görmesine, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- ▼ **Sadece Speed Twin hariç tüm modeller için:** Zincir korumasını takın ve sabitlemeleri 9 Nm'ye kadar sıkın.
- ▼ **Sadece Speed Twin için:** Zincir korumasını takın ve yeni ön kısmı sıkın sabitlemeyi 6 Nm'ye, arka sabitlemeyi 9 Nm'ye sıkın.



1. Sabitlemeler
2. Zincir koruması (Bonneville T120 gösterilmiştir)

Frenler

⚠ UYARI

Kontrol sırasında motosikletin düşmesi sonucu yaralanma riskini önlemek için motosikletin sabitlendiğinden ve uygun bir destek üzerinde sabitlendiğinden emin olun.

Motosikletin dengesizleşmesine ve destekten düşmesine neden olabileceğinden, her bir tekerleğe aşırı güç uygulamayın veya her bir tekerleği kuvvetlice sallamayın.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması motosikletin hasar görmesine, ciddi yaralanmalara veya ölüme

⚠ UYARI

Fren balataları her zaman tekerlek seti olarak değiştirilmelidir. Aynı tekerleğe iki kaliperin takıldığı ön tarafta, her iki kaliperdeki tüm fren balatalarını değiştirin.

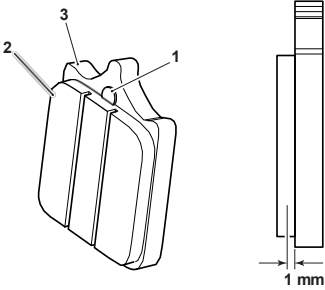
Yedek fren balataları takıldıktan sonra, yeni balatalar "alışana" kadar çok dikkatli sürün.

Tek tek balataların değiştirilmesi frenleme verimliliğini azaltacak ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet

kontrolünün kaybına yol açabilecektir.

Ön Fren Aşınma Kontrolü

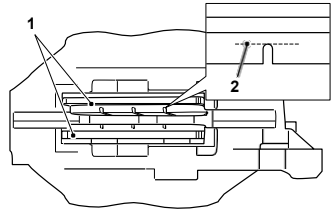
Planlı Bakım tablosuna uygun olarak, fren balatalarını aşınma açısından inceleyin. Ön fren balatası malzemesinin minimum kalınlığı 1 mm. Fren balatası/balataları minimum kalınlığın altında olduğunda, fren destek plakasının bir alanı yükselir ve sürücüyü bir bildirim olarak ön frenin gıcırdamasına neden olur, bu tekerlekteki tüm fren balatalarını değiştirin.



1. Fren destek plakası yükseltilmiş alanı
2. Fren balatası
3. Fren destek plakası

Arka Fren Aşınma Kontrolü

Planlı Bakım tablosuna uygun olarak, fren balatalarını aşınma açısından inceleyin. Herhangi bir ön veya arka fren balatası için minimum balata malzemesi kalınlığı 1,5 mm'dir. Herhangi bir balata, balata merkezindeki oluğun dibine kadar aşınmışsa, o tekerlekteki tüm fren balatalarını değiştirin.



cbmz_1

1. Fren balataları
2. Minimum kalınlık çizgisi

Yeni Fren Diskleri ve Balatalarının Alıştırılması

UYARI

Fren balataları her zaman tekerlek seti olarak değiştirilmelidir. Aynı tekerleğe iki kaliperin takıldığı ön tarafta, her iki kaliperdeki tüm fren balatalarını değiştirin.

Yedek fren balataları takıldıktan sonra, yeni balatalar "alışana" kadar çok dikkatli sürün.

Tek tek balataların değiştirilmesi frenleme verimliliğini azaltacak ve ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilecektir.

Yeni fren diskleri ve balataları, disklerin ve balataların performansını ve uzun ömürlülüğünü optimize edecek dikkatli bir alıştırma süresi gerektirir. Yeni balataların ve disklerin alıştırılması için önerilen mesafe 200 mildir (300 km).

Bu süre zarfında aşırı fren yapmaktan kaçının, dikkatli sürün ve daha uzun fren mesafelerine izin verin.

Fren Balatası Aşınma Telafisi

UYARI

Fren koluna veya pedala basıldığında yumuşak hissedilirse veya kol/pedal hareketi aşırı olursa, fren borularında ve hortumlarında hava olabilir veya frenler arızalı olabilir.

Arıza, yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmeli ve giderilmelidir.

Arızalı frenlerle sürüş, tehlikeli bir sürüş durumuna yol açarak motosiklet kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir ve bu

da ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilir. Fren balatası aşınması otomatik olarak telafi edilir ve fren kolu veya pedal hareketi üzerinde hiçbir etkisi yoktur. Ön ve arka frenlerde ayar gerektiren hiçbir parça yoktur.

Disk Fren Hidroliği

⚠ UYARI

Fren hidroliği higroskopiktir, yani havadaki nemi emer.

Emilen nem, fren hidroliğinin kaynama noktasını büyük ölçüde düşürerek frenleme veriminin azalmasına neden olur.

Bu nedenle, fren hidroliğini daima planlı bakım gerekliliklerine uygun olarak değiştirin.

Her zaman kapalı bir kaptaki yeni fren hidroliğini kullanın ve asla kapalı olmayan veya daha önce açılmış bir kaptaki hidroliği kullanmayın.

Farklı marka veya derecelerde fren hidroliğini karıştırmayın.

Fren armatürleri, contaları ve bağlantıları etrafında sıvı sızıntısı olup olmadığını ve ayrıca fren hortumlarında yarık, bozulma ve hasar olup olmadığını kontrol edin.

Sürüşten önce her zaman arızaları gidirin.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet

kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

Kilitlenmeyi Önleyici Fren Sistemi (ABS) çalışmıyorsa, fren sistemi ABS donanımlı olmayan bir fren sistemi gibi çalışmaya devam edecektir. Hızı azaltın ve ABS uyarı ışığı yanarken gerekenden daha uzun süre sürüşe devam etmeyin.

Arıza, yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmeli ve giderilmelidir.

Çok sert fren yapmak tekerleklerin kilitlenmesine neden olarak motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu

da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir. Her iki durumda da fren hidroliği seviyesini kontrol edin ve fren hidroliğini değiştirin.

planlanmış bakım gereksinimleri. Teknik Özellikler bölümünde tavsiye edildiği gibi Triumph Performance DOT 4 fren hidroliği kullanın. Fren hidroliği, nem veya başka kirleticilerle kirlendiğinde veya kirlendiğinden şüphelenildiğinde de değiştirilmelidir.

DUYURU

Fren sisteminin havasını almak için özel bir alet gereklidir. Fren hidroliğinin yenilenmesi gerektiğinde veya hidrolik sistem bakım gerektirdiğinde, uzmanlık bilgisine sahip yetkili bir kişiye başvurun ve Yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında teknik bilgi.

Ön Fren Hidroliği Seviyesinin Kontrolü ve Ayarlanması

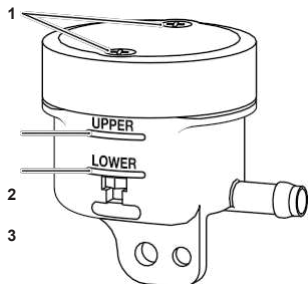
⚠ UYARI

Her iki sıvı haznesindeki sıvı seviyesinde kayda değer bir düşüş varsa, fren sistemi kontrol edilmelidir.

Yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye başvurun.

Bitmiş fren hidroliği seviyeleri veya fren hidroliği sızıntısı ile sürüş tehlikelidir ve fren performansının düşmesine neden olarak ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açacaktır.

Scrambler 900 ve Speed Twin 900



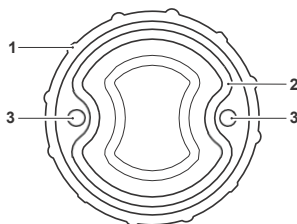
1. Rezervuar kapağı tespit vidaları
2. ÜST seviye çizgisi
3. ALT seviye çizgisi

Ön fren hidroliği seviyesini kontrol etmek için:

- ▼ Fren hidroliği seviyesini kontrol edin, fren hidroliğinin ÜST ve ALT bölümlerinde görülebilir. rezervuar.
- ▼ H a z n e d e k i fren hidroliği seviyesi ÜST seviye ile alt seviye arasında tutulmalıdır. ve ALT seviye çizgileri (rezervuar yatay tutulur).

Ön fren hidroliği seviyesini ayarlamak için:

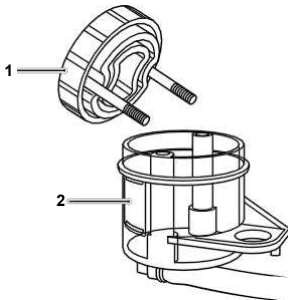
- ▼ Rezervuar kapağı tespit vidalarını açın ve rezervuar kapağını çıkarın ve diyafram contası.
- ▼ Yeni DOT 4 fren hidroliği kullanarak hazneyi ÜST seviye çizgisine kadar doldurun. kapalı bir kap.
- ▼ Diyafram contasını rezervuar kapağına takın ve rezervuar kapağındaki ve diyafram contasındaki sabitleme delikleri doğru şekilde hizalanmıştır.



1. Rezervuar kapağı
2. Diyafram contası
3. Rezervuar kapağı tespit vidası delikleri

- ▼ Rezervuar kapağı tespit vidalarını rezervuar kapağına takın ve diyafram conta grubu.

- ▼ Tertibatı bir arada tutun ve rezervuar kapağını, diyaframı conta ve rezervuar kapağı tespit vidalarını rezervuara takın.



1. Rezervuar kapağı, diyafram contası ve rezervuar kapağı tespit vidaları grubu
2. Rezervuar

⚠ UYARI

Rezervuar kapağı sabitlemelerini aşırı sıkmayın.

Aşırı sıkılmış hazne kapağı sabitlemeleri fren hidroliği haznesine zarar verebilir ve fren hidroliği sızıntısına yol açarak frenleme verimini düşürebilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

- ▼ Rezervuar kapağı tespit vidalarını 1 Nm'ye kadar sıkın.

Ön Fren Hidroliği Seviyesinin Kontrolü ve Ayarlanması

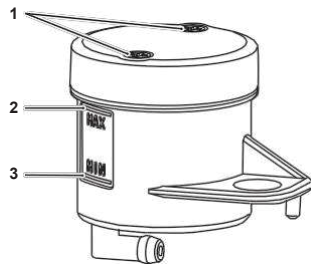
Speed Twin 1200 ve Thruxton RS

⚠ UYARI

Her iki sıvı haznesindeki sıvı seviyesinde kayda değer bir düşüş varsa, fren sistemi kontrol edilmelidir.

Yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye başvurun.

Bitmiş fren hidroliği seviyeleri veya fren hidroliği sızıntısı ile sürüş tehlikelidir ve fren performansının düşmesine neden olarak ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açacaktır.



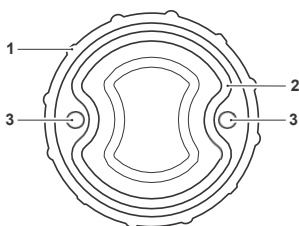
1. Rezervuar kapağı tespit vidaları
2. MAX seviye hattı
3. MIN seviye çizgisi

Ön fren hidroliği seviyesini kontrol etmek için:

- ▼ MAX ve MIN bölümlerinde görünen fren hidroliği seviyesini kontrol edin.
Rezervuar.
- ▼ Haznedeki fren hidroliği seviyesi MAX ve MIN seviye çizgiler (rezervuar yatay tutulur).

Ön fren hidroliği seviyesini ayarlamak için:

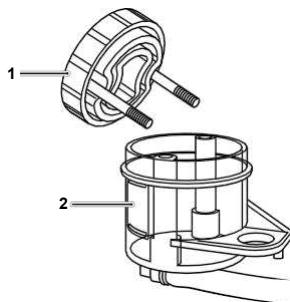
- ▼ Rezervuar kapağı tespit vidalarını açın ve rezervuar kapağını çıkarın ve diyafram contası.
- ▼ Yeni DOT 4 fren hidroliği kullanarak rezervuarı MAX seviye çizgisine kadar doldurun.
mühürlü kap.
- ▼ Diyafram contasını rezervuar kapağına takın ve rezervuar kapağındaki ve diyafram contasındaki sabitleme deliklerinin doğru hizalandığından emin olun.



1. Rezervuar kapağı
2. Diyafram contası
3. Rezervuar kapağı tespit vidası delikleri

- ▼ Rezervuar kapağı tespit vidalarını rezervuar kapağına takın ve diyafram conta grubu.

- ▼ Tertibatlı bir arada tutun ve rezervuar kapağını, diyaframı conta ve rezervuar kapağı tespit vidalarını rezervuara takın.



1. Rezervuar kapağı, diyafram contası ve rezervuar kapağı tespit vidaları grubu
2. Rezervuar

⚠ UYARI

Rezervuar kapağı sabitlemelerini aşırı sıkmayın.

Aşırı sıkılmış hazne kapağı sabitlemeleri fren hidroliği haznesine zarar verebilir ve fren hidroliği sızıntısına yol açarak frenleme verimini düşürebilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

- ▼ Rezervuar kapağı tespit vidalarını 1 Nm'ye kadar sıkın.

Ön Fren Hidroliği Seviyesinin Kontrolü ve Ayarlanması

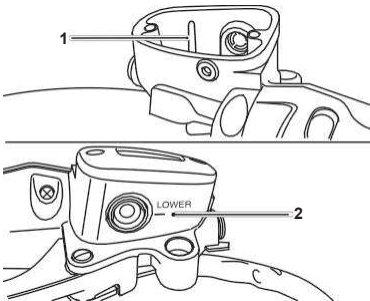
⚠ UYARI

Her iki sıvı haznesindeki sıvı seviyesinde kayda değer bir düşüş varsa, fren sistemi kontrol edilmelidir.

Yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye başvurun.

Bitmiş fren hidroliği seviyeleri veya fren hidroliği sızıntısı ile sürüş tehlikelidir ve fren performansının düşmesine neden olarak ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açacaktır.

**Bonneville T100 (tüm modeller) ve
Bonneville T120 (tüm modeller)**



1. Üst seviye hattı
2. Alt seviye hattı

Ön fren hidroliği seviyesini kontrol etmek için:

▼ Rezervuarın ön tarafındaki pencerede görünen sıvı seviyesini kontrol edin
Vücut.

▼ Fren hidroliği seviyesi üst ve alt seviye arasında tutulmalıdır
hatları (rezervuar yatay tutulur).

Ön fren hidroliği seviyesini ayarlamak için:

- ▼ Rezervuar kapağı tutucusunu serbest bırakın
vidaları ve rezervuar kapağını çıkarın
ve diyafram contası.
- ▼ Yeni DOT 4 fren hidroliği kullanarak
hazneyi üst seviye çizgisine kadar doldurun.
kapalı bir kap.
- ▼ Diyafram contasını rezervuar
kapağına takın ve
rezervuar kapağındaki ve
diyafram contasındaki sabitleme
deliklerinin doğru hizalandığından
emin olun.
- ▼ Rezervuar kapağı tespit vidalarını
rezervuar kapağına takın ve
diyafram conta grubu.
- ▼ Tertibatlı bir arada tutun ve rezervuar
kapağını, diyafram
conta ve rezervuar kapağı tespit
vidalarını rezervuara takın.
- ▼ Rezervuar kapağı tespit vidalarını 1
Nm'ye kadar sıkın.

⚠ UYARI

Rezervuar kapağı sabitlemelerini aşırı sıkmayın.

Aşırı sıkılmış hazne kapağı sabitlemeleri fren hidroliği haznesine zarar verebilir ve fren hidroliği sızıntısına yol açarak frenleme verimini düşürebilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet

Arka Fren Hidroliği Seviyesinin Kontrolü ve Ayarlanması

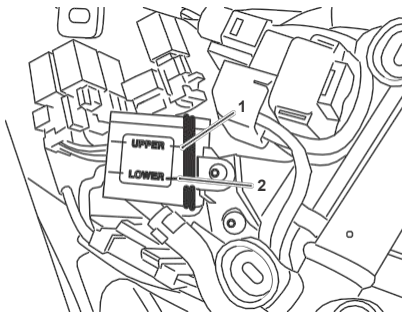
⚠ UYARI

Her iki sıvı haznesindeki sıvı seviyesinde kayda değer bir düşüş varsa, fren sistemi kontrol edilmelidir.

Yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye başvurun.

Bitmiş fren hidroliği seviyeleri veya fren hidroliği sızıntısı ile sürüş tehlikelidir ve fren performansının düşmesine neden olarak ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açacaktır.

Scrambler 900 hariç tüm modeller



1. Üst seviye hattı
2. Alt seviye hattı

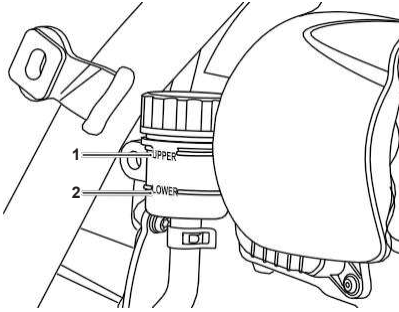
Arka fren hidroliği seviyesini kontrol etmek için:

- ▼ Sağ yan paneli 77. sayfada açıklandığı gibi çıkarın.
- ▼ Arka depodaki fren hidroliği seviyesi, fren hidroliği seviyesi ile fren hidroliği seviyesi arasında tutulmalıdır.
- ÜST ve ALT seviye çizgileri.

Arka fren hidroliği seviyesini ayarlamak için:

- ▼ Bağlantı parçasını çıkarmadan hazneyi hava kutusundan ayırın Hortum.
- ▼ Rezervuar kapağı tespit vidalarını açın ve rezervuar kapağını çıkarın diyafram contasının konumuna dikkat edin.
- ▼ Yeni DOT 4 fren hidroliği kullanarak hazneyi ÜST seviye çizgisine kadar doldurun.
- kapalı bir kap.
- ▼ Diyafram contasını rezervuar kapağına takın ve rezervuar kapağındaki ve diyafram contasındaki sabitleme delikleri doğru şekilde hizalanmıştır.
- ▼ Rezervuar kapağı tespit vidalarını rezervuar kapağına takın ve diyafram conta grubu.
- ▼ Tertibatlı bir arada tutun ve rezervuar kapağını, diyaframı conta ve rezervuar kapağı tespit vidalarını rezervuara takın.
- ▼ Rezervuar kapağı tespit vidalarını 1,5 Nm'ye kadar sıkın.
- ▼ Orijinal sabitlemeyi 5 Nm'ye kadar sıkarak rezervuarı hava kutusuna tekrar takın.
- ▼ Sağ yan paneli tekrar takın.

Scrambler 900



1. Üst seviye hattı
2. Alt seviye hattı

Arka fren hidroliği seviyesini kontrol etmek için:

- ▼ Scrambler 900 için açıklandığı gibi sağ yan paneli çıkarın Sayfa 77.
- ▼ Arka depodaki fren hidroliği seviyesi, fren hidroliği seviyesi ile fren hidroliği seviyesi arasında tutulmalıdır.

üst ve alt seviye çizgileri.

Arka fren hidroliği seviyesini ayarlamak için:

- ▼ Bağlantı parçasını çıkarmadan hazneyi çerçeveden ayırın Hortum.
- ▼ Sızdırmazlık diyaframının konumuna dikkat ederek rezervuar kapağını çıkarın.
- ▼ Yeni DOT 4 fren hidroliği kullanarak hazneyi üst seviye çizgisine kadar doldurun.
- kapalı bir kap.
- ▼ Diyafram contasının doğru olduğundan emin olarak rezervuar kapağını tekrar takın rezervuar kapağı ile rezervuar gövdesi arasına yerleştirilmiştir.
- ▼ Orijinal sabitlemeyi 5 Nm'ye kadar sıkarak rezervuarı çerçeveye yeniden takın.

Fren Lambası Anahtarları

⚠ UYARI

Arızalı fren lambaları ile motosiklet kullanmak yasa dışı ve tehlikelidir.

Motosikleti sürmeden önce tüm ışıkların çalıştığından emin olun.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilir.

- ▼ Sağ yan paneli tekrar takın.

BAKIM

Fren lambası ön veya arka fren tarafından bağımsız olarak etkinleştirilir. Kontak AÇIK konumdayken, ön fren kolu çekildiğinde veya arka fren pedalına basıldığında fren lambası çalışmazsa, arıza yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmeli ve giderilmelidir.

Direksiyon/Tekerlek

⚠ UYARI

Kontrol sırasında motosikletin düşmesi sonucu yaralanma riskini önlemek için motosikletin sabitlendiğinden ve uygun bir destek üzerinde sabitlendiğinden emin olun.

Motosikletin dengesizleşmesine ve destekten düşmesine neden olabileceğinden, her bir tekerleğe aşırı güç uygulamayın veya her bir tekerleği kuvvetlice sallamayın.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması motosikletin hasar görmesine, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Direksiyon Denetimi

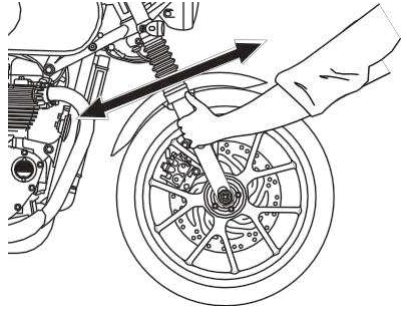
⚠ UYARI

Direksiyon (mesnet) yataklarının bakımını asla ihmal etmeyin. Direksiyon yataklarını planlı bakım gerekliliklerine uygun olarak kontrol edin ve gerektiğinde ayarlamalar yapın veya değiştirin.

Programlı bakım, yetkili Triumph bayısı gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Motosikletin yanlış ayarlanmış veya arızalı direksiyon yatakları ile sürülmesi, ciddi yaralanma veya ölüme sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açarak tehlikelidir.

Direksiyon (mesnet) yatakları uygun şekilde yağlanmalı ve kontrol edilmelidir ile planlı bakım gereksinimleri. Tekerlek rulmanlarını her zaman direksiyon rulmanları ile aynı zamanda kontrol edin.



Direksiyonun Serbest Oynama Açısından İncelenmesi

Direksiyonu incelemek için:

- ▼ Motosikleti düz bir zemine dik bir şekilde yerleştirin.
- ▼ Ön tekerleği yerden kaldırın ve motosikleti destekleyin.
- ▼ Motosikletin ön tarafında dururken, motosikletin alt ucunu tutun. ön çatalları ileri ve geri hareket ettirmeye çalışın.
- ▼ Direksiyon (mesnet) yataklarında herhangi bir serbest boşluk tespit edilirse, Sürüşten önce herhangi bir arızayı incelemek ve gidermek için yetkili Triumph bayısı gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye başvurun.
- ▼ Desteği çıkarın ve motosikleti yan sehpaaya yerleştirin.

Tekerlek Rulmanlarının Kontrolü

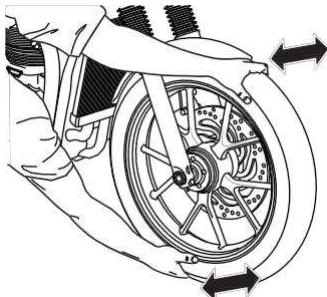
⚠ UYARI

Tekerlek rulmanlarının bakımını asla ihmal etmeyin. Tekerlek rulmanlarını planlı bakım gerekliliklerine uygun olarak kontrol edin ve gerektiğinde ayarlama yapın veya değiştirin.

Programlı bakım, yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Motosikletin aşınmış veya hasarlı tekerlek yatakları ile sürülmesi tehlikelidir ve motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açarak ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

Tekerlek yatakları planlı bakım tablosunda belirtilen aralıklarla kontrol edilmelidir.



Tekerlek Yataklarının İncelenmesi

Tekerlek yataklarını incelemek için:

- ▼ Motosikleti düz bir zemine dik bir şekilde yerleştirin.
- ▼ Ön tekerleği yerden kaldırın ve motosikleti destekleyin.
- ▼ Standingat ve yan . motosikletin üst kısmını hafifçe sallayın
ön tekerleği bir yandan diğer yana çevirin.
- ▼ Herhangi bir serbest oynama tespit edilirse, yetkili bir kişi ile temasa geçin.
sürüşten önce herhangi bir arızayı incelemek ve gidermek için yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayış.
- ▼ Kaldırma tertibatını yeniden konumlandırın ve arka taraf için prosedürü tekrarlayın
Tekerlek.
- ▼ Desteği çıkarın ve motosikleti yan sehpaye yerleştirin.

DUYURU

Tekerlekteki tekerlek yatakları tekerlek göbeğinde oynamaya izin veriyorsa, gürültülüysen veya tekerlek düzgün dönmüyorsa, tekerlek yatakları yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmelidir.

Ön Süspansiyon

⚠ UYARI

Ayarlayıcıların her iki ön süspansiyon ünitesinde de aynı ayara ayarlandığından emin olun.

Soldan sağa değişen ayarlar yol tutuşunu ve dengeyi etkileyerek motosiklet kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

⚠ UYARI

Ön ve arka süspansiyon ayarı arasındaki doğru dengenin korunduğundan emin olun.

Arka süspansiyon ayarlanırsa ön süspansiyon da ayarlanmalıdır.

Süspansiyon dengesizliği yol tutuşunu ve dengeyi etkileyerek motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

ThruXton RS ayarlanabilir ön süspansiyon ile donatılmıştır. Diğer tüm modeller ayarlanamayan ön süspansiyona sahiptir.

Standart süspansiyon ayarı genel, yalnız sürüş için rahat bir sürüş ve iyi kullanım özellikleri sağlar. Aşağıdaki tablolarda ön süspansiyon için önerilen ayarlar gösterilmektedir.

Ön Süspansiyon Ayarları - ThruXton RS

Motosiklet fabrikadan, ilgili süspansiyon tablolarında gösterildiği gibi tüm süspansiyon ayarları Standart ayara ayarlanmış olarak teslim edilir.

Tablolarda gösterilen ayrıntılar yalnızca bir rehber niteliğindedir. Ayar gereksinimleri sürücü ve yolcu ağırlığına ve kişisel tercihlere göre değişebilir.

ThruXton RS Ön Süspansiyon Ayarları

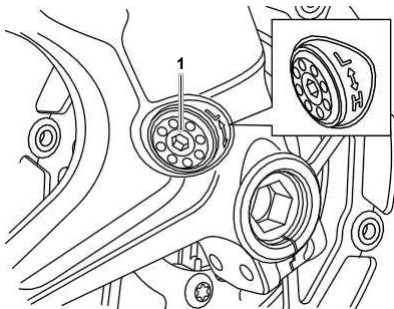
Yükleniyor	Bahar ön yüklemel
Solo Sürüş - Standart	7.0
Yalnız Sürüş - Konfor (Daha Yumuşak)	7.0
Solo Binicilik - Spor (Daha Sıkı)	7.0
Sürücü ve Yolcu	7.0
¹ Saat yönünün tam tersi konumdan saat yönünde ayarlayıcı dönüş sayısı.	

ThruXton RS Ön Süspansiyon Ayarları

Yükleniyor	Ribaud Sönümlenmez ²	Sıkıştırma Sönümlenmez ²
Solo Sürüş - Standart	5.0	5.25
Yalnız Sürüş - Konfor (Daha Yumuşak)	6.5	8.5
Solo Binicilik - Spor (Daha Sıkı)	2.0	2.0
Sürücü ve Yolcu	4.0	5.25
² Ayarlayıcının tam saat yönü konumundan saat yönünün tersine dönüş sayısı.		

Ön Süspansiyon Ön Yük Ayarı - Sadece Thruxton RS

Ön yük ayarlayıcısı ön süspansiyon ünitesinin alt kısmında bulunur.



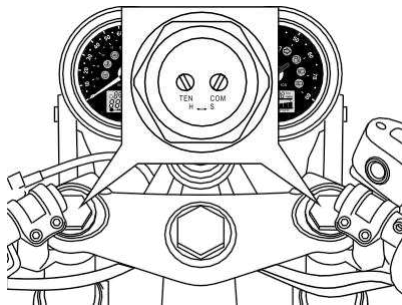
1. Ön süspansiyon ön yük ayarlayıcısı

Ön yük ayarını yapmak için:

- ▼ Arttırmak için ayarlayıcıyı saat yönünde döndürün, tersine veya saat yönünün tersine için sağ yan panelde bulunan ayarlama aracını kullanarak azaltın.
- ▼ Dönüş sayısını daima tam saat yönü konumundan itibaren sayın.

Ön Süspansiyon Geri Tepme ve Sıkıştırma Sönümleme Ayarı - Sadece Thruxton RS

Geri tepme ve sıkıştırma sönümleme ayarlayıcıları her çatalın üst kısmında bulunur.



Ön Süspansiyon Geri Tepme ve Sıkıştırma Sönümleme Ayarlayıcıları

Geri tepme sönümleme ayarını yapmak için:

- ▼ TEN oluklu ayarlayıcıyı saat yönünde döndürün için Artış, veya azaltmak için saat yönünün tersine.
- ▼ Dönüş sayısını daima tam saat yönü konumundan itibaren sayın.

Sıkıştırma sönümleme ayarını yapmak için:

- ▼ COM oluklu ayarlayıcıyı saat yönünde döndürün için Artış, veya azaltmak için saat yönünün tersine.
- ▼ Dönüş sayısını daima tam saat yönü konumundan itibaren sayın.

Ön Çatal Kontrolü

⚠ UYARI

Motosikletin arızalı veya hasarlı süspansiyonla sürülmesi tehlikelidir ve kontrol kaybına ve kazaya yol açabilir.

⚠ UYARI

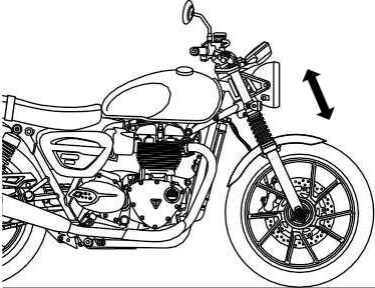
Asla süspansiyon ünitelerinin herhangi bir parçasını sökmeye çalışmayın

Tümü askıya alma birimler basınçlı yağ içerir.

Basınçlı yağ ile temas sonucu cilt ve göz hasarı oluşabilir.

Çatalları incelemek için:

- ▼ Motosikleti düz bir zemine yerleştirin.
- ▼ Gidonu tutarken ve ön freni uygularken, pompayı çatalları birkaç kez yukarı ve aşağı hareket ettirin.
- ▼ Pürüzlülük veya aşırı sertlik tespit edilirse, yetkili servisimize danışın. Triumph satıcısı.
- ▼ Her çatalda herhangi bir hasar belirtisi, sürgüde çizik olup olmadığını kontrol edin yüzeyinde veya yağ sızıntıları için.
- ▼ Herhangi bir hasar veya sızıntı tespit edilirse bir yetkili Triumph Bayi.



Speed Twin 900 Gösterilen

Arka Süspansiyon

DUYURU

Thruyton RS üzerindeki arka süspansiyon üniteleri koruyucu bir film etiketi ile donatılmıştır. Bu koruyucu film etiketi kademeli olarak aşınacaktır. Bu aşınma normaldir ve bir hata olarak kabul edilmez. Arka süspansiyonun güvenliğini, çalışmasını veya performansını etkilemez.

Motosiklet kirli veya tozlu ortamlarda kullanılırsa, koruyucu film etiketlerindeki aşınma hızlanacaktır.

Koruyucu film etiketlerindeki aşınmayı azaltmak için, kirli veya tozlu ortamlarda kullanımdan sonra aralarındaki kir yıkanmalıdır.

Koruyucu film etiketleri değiştirilebilir ve uzmanlık bilgisine sahip yetkili bir kişi tarafından değiştirilebilir ve Yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında teknik bilgi.

Thruyton RS süspansiyonun üç farklı arka ayar ayarı vardır; yay ön yükü, geri tepme sönümlemesi ve sıkıştırma sönümlemesi. Diğer tüm modellerde yalnızca ayarlanabilir yay ön yükü ayarları vardır.

Standart arka süspansiyon ön yük ayarları genel, yalnız sürüş için konforlu bir sürüş ve iyi kullanım özellikleri sağlar. Aşağıdaki tablolarda tüm modeller için farklı yük koşulları altında arka süspansiyon için önerilen ayarlar gösterilmektedir.

Arka Süspansiyon Ayarları

Tablolarda gösterilen ayrıntılar yalnızca bir rehber niteliğindedir. Ayar gereksinimleri sürücü ve yolcu ağırlığına ve kişisel tercihlere göre değişebilir.

Speed Twin 1200 ve Thruyton RS hariç tüm modeller

Arka Süspansiyon Ayarları	
Yükleniyor	Bahar Ön yükleme ¹
Solo Sürüş - Standart	1
Sürücü, Yolcu ve Bagaj	5
¹ Konum 1 minimum (tamamen saat yönünde) ve konum 3 maksimumdur (tamamen saat yönünün tersine).	

Sadece Speed Twin 1200

Arka Süspansiyon Ayarları	
Yükleniyor	Bahar Ön yükleme ¹
Solo Sürüş - Standart	2
Sürücü, Yolcu ve Bagaj	5
¹ Konum 1 minimum (tamamen saat yönünde) ve konum 3 maksimumdur (tamamen saat yönünün tersine).	

Sadece Thruxton RS

Arka Süspansiyon Ayarları			
Yükleniyor	Yay Geri Tepmesi Ön Yükü Sönümlenmez	Kompresyon on Sönümlenmez	
Solo Sürüş - Standart	1	24	16
Yalnız Sürüş - Konfor (Daha Yumuşak)	1	44	20
Solo Binicilik - Spor (Daha Sıkı)	1	12	8
Sürücü ve Yolcu	3	15	10

¹ Konum 1 minimum (tamamen saat yönünde) ve konum 3 maksimumdur (tamamen saat yönünün tersine).

² İlk durdurmanın (klik) bir olarak sayıldığına dikkat ederek tam saat yönü konumundan saat yönünün tersine klik sayısı.

Arka Süspansiyon Ön
Yük Ayarı**⚠ UYARI**

Ayarlayıcıların her iki arka süspansiyon ünitesinde de aynı ayara ayarlandığından emin olun.

Arka süspansiyon ayarlanmışsa, her iki arka süspansiyon ünitesinin de aynı ayarlara ayarlandığından emin olun.

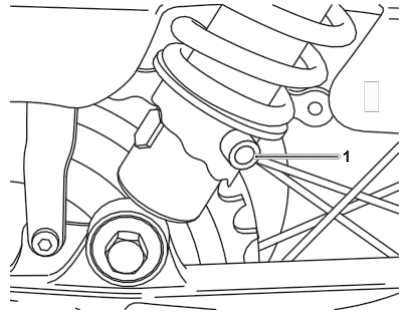
Soldan sağa değişen ayarlar yol tutuşunu ve dengeyi etkileyerek motosiklet kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

Thruxton RS hariç tüm modeller

Arka ayarlayıcı ayarları birden itibaren sayılır ve birinci konum ayarlayıcının tamamen saat yönünün tersine çevrildiği konumdur.

Toplamda beş ayarlayıcı konumu vardır. Beşinci konum maksimum yay ön yükü miktarını verir.

Yay ön yük ayarlayıcısı arka süspansiyon ünitesinin alt kısmında bulunur.



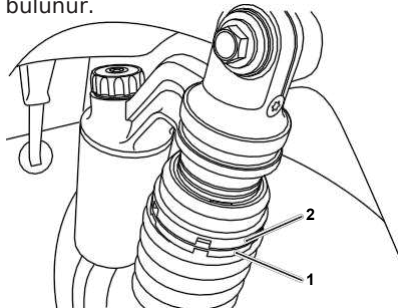
1. Arka süspansiyon ön yük ayarlayıcıları

Arka süspansiyon yayı ön yük ayarını yapmak için:

- ▼ Ayarlama aletini (sağ taraftaki panelde bulunur) ayarlayıcı halkadaki delik.
- ▼ Yay ön yükünü artırmak için ayar halkasını saat yönünde çevirin ve Yay ön yükünü azaltmak için saat yönünün tersine çevirin. Fabrikadan teslim edildiğinde, ön yük ayarlayıcısı birinci konuma ayarlanmış olacaktır.

Arka Süspansiyon Ön Yük Ayarı - Sadece ThruXton RS

Yay ön yük ayarlayıcısı arka süspansiyon ünitesinin üst kısmında bulunur.



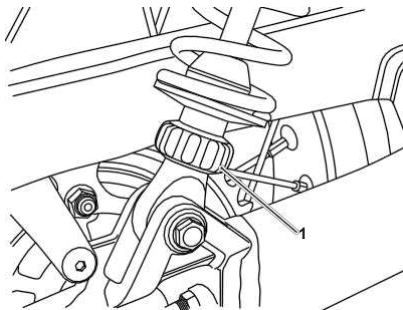
1. Alt ayar halkası
2. Üst ayar halkası

Arka süspansiyon yayı ön yük ayarını yapmak için:

- ▼ Koltuğun altında bulunan iki C anahtarını kullanın.
- ▼ Üst ayar halkasını bir C anahtarı ile yerinde tutun ve diğer C anahtarı ile alt ayar halkasını takın.
- ▼ Alt ayar halkasını saat yönünde çevirerek (yukarıdan bakıldığında) yay ön yükünü azaltmak ve saat yönünün tersine yay ön yükünü artırmak için. Aralarından seçim yapabileceğiniz üç tanımlı konum vardır.

Arka Süspansiyon Geri Tepme Sönümleme Ayarı - Sadece ThruXton RS

Geri tepme sönümleme ayarlayıcısı arka süspansiyon ünitesinin alt kısmında bulunur.



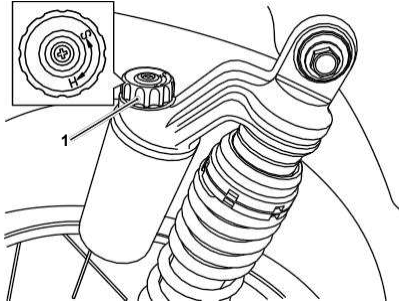
1. Arka süspansiyon geri tepme sönümleme ayarlayıcısı

Geri tepme sönümleme ayarını yapmak için:

- ▼ Süspansiyon ünitesinin altından yukarıya doğru bakınız. süspansiyon ünitesine takın ve ayarlayıcıyı artırmak için saat yönünde, azaltmak için saat yönünün tersine döndürün.
- ▼ Her zaman ayarlayıcının tam konumdan saat yönünün tersine kaç kez tıkladığını sayın saat yönünde.

Arka Süspansiyon Sıkıştırma Sönümleme Ayarı - Sadece Thruxton RS

Sıkıştırma sönümleme ayarlayıcısı arka süspansiyon ünitesinin üst kısmında bulunur.



1. Arka süspansiyon sıkıştırma sönümleme ayarlayıcısı

Sıkıştırma sönümleme ayarını yapmak için:

- ▼ Arttırmak için ayarlayıcıyı saat yönünde döndürün, tersine için tersine döndürün.
- ▼ Her zaman ayarlayıcının tam konumundan saat yönünün tersine kaç kez tıkladığını sayın saat yönünde.

Bank Açısı Göstergeleri

⚠ UYARI

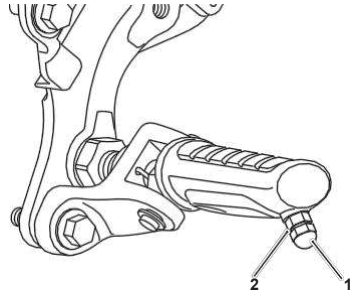
Eğim açısı göstergelerini her zaman maksimum limitlerine kadar aşınmadan önce değiştirin.

Maksimum sınırın ötesinde aşınmış eğim açısı göstergelerine sahip bir motosikletin kullanılması, motosikletin güvenli olmayan bir açığa eğilmesine izin verecektir.

Güvenli olmayan bir açıyla eğilmek motosiklet kontrolünün

kaybedilmesine yol açabilir ve bu sürüşün güvenliğini ve ölümleri önleyebilir. Eğim açısı göstergelerinde aşınma olup olmadığını kontrol edin.

- ▼ Eğim açısı göstergelerinde bir aşınma göstergesi oluğu vardır. Değiştirin yatış açısı göstergesi oluğa kadar aşınmışsa.



1. Eğim açısı göstergesi
2. Aşınma göstergesi oluğu

B01546

Lastikler



Bu motosiklet, iç lastikli kullanıma uygun bir lastik gerektiren dişli jantlarla donatılmıştır.

⚠ UYARI

Çivili tekerlekte iç lastik kullanılmaması lastiğin inmesine neden olarak motosiklet kontrolünün kaybedilmesine ve ciddi yaralanma veya ölüme yol açabilir.

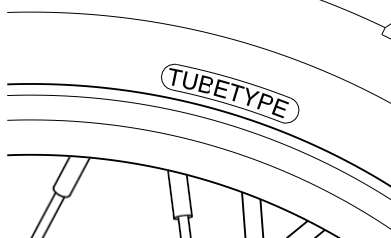
⚠ UYARI

İç lastikler yalnızca dişli jantlarla donatılmış ve üzerinde 'TÜP TİPİ' yazan lastiklere sahip motosikletlerde kullanılmalıdır.

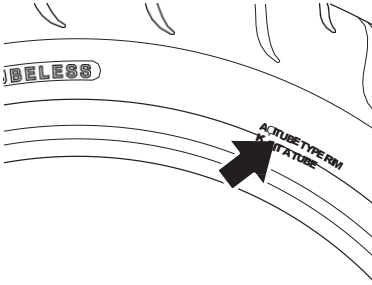
'TUBELESS' olarak işaretlenmiş bazı onaylı lastik markaları iç lastikle kullanıma uygun olabilir. Bu durumda, lastik duvarı iç lastik takılmasına izin veren bir metinle işaretlenecektir (aşağıdaki resme bakın).

Bir iç lastiğin 'TUBELESS' (TUBELESS) işaretli ve iç lastikle kullanıma uygun olarak İŞARETLENMEMİŞ bir lastikle kullanılması veya bir iç lastiğin 'SUITABLE FOR TUBELESS TYRES' (TUBELESS LASTİKLER İÇİN UYGUNDUR) işaretli bir alaşım jantta kullanılması lastiğin sönmesine neden olacaktır.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.



Tipik Lastik İşaretlemesi



**Tipik Lastik İşareti - İç Lastikle
Kullanıma Uygun İç Lastiksiz Lastik**

Lastik Şişirme Basınçları

⚠ UYARI

Yanlış lastik şişirme, anormal dış aşınmasına ve dengesizlik sorunlarına neden olur.

Az şişirme lastiğin jant üzerinde kaymasına veya janttan çıkmasına neden olabilir. Aşırı şişirme dengesizliğe ve sırt aşınmasının hızlanmasına neden olur.

Her iki durum da ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabileceğinden tehlikelidir.

⚠ UYARI

Arazi sürüşü için azaltılmış lastik basınçları, yol dengesini bozacaktır.

Lastik basınçlarının her zaman yolda kullanım için Teknik Özellikler bölümünde açıklandığı gibi ayarlandığından emin olun.

Motosikletin yanlış lastik basınçlarıyla kullanılması, motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilir.

Doğru şişirme basıncı maksimum denge, sürücü konforu ve lastik ömrü sağlayacaktır. Sürüşten önce lastikler soğukken daima lastik basınçlarını kontrol edin. Lastik basınçlarını günlük olarak kontrol edin ve gerekirse ayarlayın. Doğru şişirme basınçlarının ayrıntıları için Teknik Özellikler bölümüne bakın.

Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS) (takılıysa)

DUYURU

Lastik basınç sensörünün konumunu belirtmek için janta yapışkanlı bir etiket takılmıştır.

Lastik basınç sensörlerine zarar gelmesini önlemek için lastikler değiştirilirken dikkatli olunmalıdır.

Lastiklerin her zaman uzmanlık bilgisine sahip yetkili bir kişi tarafından takılmasını sağlayın ve Yetkili

Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında teknik bilgiye sahip kişiler. Lastikleri sökmeden önce tekerleklerle lastik basınç sensörlerinin takılı olduğunu bildirmek önemlidir.

DUYURU

TPMS sensörünün deliklerine hava akışını engelleyebilecek delinme önleyici sıvı veya başka bir madde kullanmayın. Çalışma sırasında TPMS sensörünün hava basıncı deliğinin tıkanması, sensörün tıkanmasına ve TPMS sensör grubunda onarılamaz hasara neden olur.

Delinme önleyici sıvı kullanımından veya yanlış bakımdan kaynaklanan hasarlar üretim hatası olarak kabul edilmez ve garanti kapsamında değerlendirilmez.

Lastiklerin her zaman uzmanlık bilgisine sahip yetkili bir kişi tarafından takılmasını sağlayın ve Yetkili

Triumph bayisi gibi motosikletlerden teknik olarak anlayan kişiler. Lastikleri sökmeden önce tekerleklerle lastik basınç sensörlerinin takılı olduğunu, birinin tek önemliden. Aletlerinizde gösterilen lastik basınçları, ekranın seçildiği andaki gerçek lastik basıncını gösterir. Bu, lastikler soğukken ayarlanan şişirme basıncından farklı olabilir, çünkü sürüş sırasında lastikler ısınır, lastikteki havanın genişlemesine ve şişirme basıncının artmasına neden olur. Triumph tarafından belirtilen soğuk şişirme basınçları bunu dikkate alır.

Lastik basınçlarını sadece lastikler soğukken doğru bir basınç ölçeği kullanarak ayarlayın. Aletlerdeki lastik basıncı göstergesini kullanmayın.

Lastik Aşınması

Lastik dişi aşındıkça, lastik patlamaya ve arızaya karşı daha hassas hale gelir. Tüm lastik sorunlarının %90'ının dişi ömrünün son %10'unda (%90 aşınma) meydana geldiği tahmin edilmektedir. Lastiklerin minimum dişi derinliğine kadar aşınmadan önce değiştirilmesi tavsiye edilir.

Önerilen Minimum Diş Derinliği



UYARI

Hasarlı veya arızalı tekerleklerle ve/veya aşırı aşınmış, patlamış veya hasarlı lastiklerle sürüş çekişi, kullanımı ve dengeyi etkileyecektir.

İç lastiksiz lastikler patladığında, sızıntı genellikle çok yavaş olur. Lastikleri her zaman delinmelere karşı çok yakından inceleyin. Lastiklerde kesik, gömülü çivi veya diğer keskin nesneler olup olmadığını kontrol edin. Jantlarda ezik veya deformasyon olup olmadığını kontrol edin.

Lastik değişimi veya lastiklerin güvenlik muayenesi için, uzmanlık bilgisine sahip yetkili bir kişiye başvurun ve Yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında teknik bilgi.

Hasarlı tekerlek ve lastiklerle sürüş tehlikelidir ve motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açarak ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

Periyodik bakım tablosuna uygun olarak, diş derinliğini bir derinlik ölçer ile ölçün ve aşağıdaki tabloda belirtilen izin verilen minimum diş derinliğine kadar veya daha fazla aşınmış olan lastikleri değiştirin:

80 milin altında (130 km/saat)	2 mm (0,08 inç)
80 milin üzerinde (130 km/saat)	Ön 2 mm (0,08 inç) Arka 3 mm (0,12 inç)

Lastik Değişimi

Tüm Triumph motosikletleri, her modelde kullanılmak üzere en etkili lastik kombinasyonlarının onaylandığından emin olmak için çeşitli sürüş koşullarında dikkatli ve kapsamlı bir şekilde test edilir.

Yedek parçalar satın alınırken onaylı kombinasyonlarda takılmış onaylı lastiklerin ve iç lastiklerin (takılıysa) kullanılması önemlidir.

Onaylı olmayan lastiklerin ve iç lastiklerin veya onaylı lastiklerin ve iç lastiklerin onaylı olmayan kombinasyonlarda kullanılması motosikletin dengesizliğine, kontrol kaybına ve kazaya neden olabilir.

Motosikletinize özel onaylı lastiklerin ve iç lastiklerin bir listesini yetkili Triumph bayinizden veya internetten www.triumph.co.uk adresinden temin edebilirsiniz.

Lastikler ve iç lastikler, onaylı Lastik Seçici'den doğru kombinasyonda seçilmelidir. Lastikler ve iç lastikler, lastik ve iç lastik üreticisinin talimatlarına göre takılmalı ve balans ayarı yapılmalıdır.

Lastiklerin veya iç lastiklerin değiştirilmesi gerektiğinde, yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye başvurun.

Başlangıçta, yeni lastikler ve iç lastikler aşınmış lastikler ve iç lastiklerle aynı yol tutuş özelliklerini göstermeyecektir ve sürücü yeterli sürüş mesafesi bırakmalıdır (yaklaşık Yeni yol tutuş özelliklerine alışmak için 100 mil (160 km)).

Lastik basınçları kontrol edilmeli ve ayarlanmalı ve lastikler ve iç lastikler takıldıktan 24 saat sonra doğru oturma açısından incelenmelidir. Gerektiğinde düzeltme yapılmalıdır. Aynı kontroller ve ayarlamalar, takıldıktan sonra 100 mil (160 km) yol kat edildiğinde de yapılmalıdır.

UYARI

İç lastikler yalnızca dişli jantlarla donatılmış motosikletlerde ve üzerinde 'TÜP TİPİ' yazan lastiklerle kullanılmalıdır.

'TUBELESS' olarak işaretlenmiş bazı onaylı lastik markaları iç lastikle kullanıma uygun olabilir. Bu durumda, lastik duvarı iç lastik takılmasına izin veren bir metinle işaretlenecektir.

'TUBELESS' (TUBELESS) işaretli ve iç lastikle kullanıma uygun olarak işaretlenmemiş bir lastikle iç lastik kullanılması veya 'SUITABLE FOR TUBELESS TYRES' (TUBELESS LASTIKLER İÇİN UYGUNDUR) işaretli bir alaşım jantta iç lastik kullanılması, lastiğin sönmeye ve motosiklet kontrolünün kaybedilmesine neden olarak ciddi yaralanma veya ölümlere sonuculanabilir.

⚠ UYARI

iç lastiksiz jantlara iç lastik tipi lastikler takmayın. Damak yerine oturmaz ve lastikler jantlar üzerinde kayarak lastiğin hızla sönmesine neden olabilir.

Uygun işaretleme olmadan asla iç lastiksiz bir lastiğin içine iç lastik takmayın. Bu, lastiğin içinde sürtünmeye neden olur ve ortaya çıkan ısı birikimi iç lastiğin patlamasına neden olarak lastiğin hızla sönmesine yol açabilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet

⚠ UYARI

Bir lastik veya iç lastik patlarsa, lastik ve iç lastik değiştirilmelidir.

Patlamış bir lastiğin ve iç lastiğin değiştirilmemesi veya onarılmış bir lastik veya iç lastikle çalıştırılması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açan dengesizliğe neden olabilir.

⚠ UYARI

Bir nesneye çarpma gibi bir lastik hasarından şüpheleniliyorsa, lastik yetkili bir Triumph satıcısı gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından hem içten hem de dıştan kontrol edilmelidir.

Lastik hasarı her zaman dışarıdan görülemeyebilir.

Motosikletin hasarlı lastiklerle kullanılması, motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

⚠ UYARI

Bir motosikletin yanlış oturtulmuş lastiklerle veya iç lastiklerle, yanlış ayarlanmış lastik basınçlarıyla veya kullanım özelliklerine alışkın değilken kullanılması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet

kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

ABS, ön ve arka tekerleklerin göreceli hızlarını karşılaştırarak çalışır.

Tavsiye edilmeyen lastiklerin kullanılması tekerlek hızını etkileyebilir ve ABS'nin normalde çalışması gereken koşullarda ABS işlevinin çalışmamasına neden olabilir.

Bu modellere özgü onaylı lastiklerin bir listesini yetkili Triumph bayinizden veya internette www.triumph.co.uk adresinden temin edebilirsiniz.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

Motosikletin güvenli ve dengeli kullanımı için doğru tekerlek balansı gereklidir. Tekerlek balans ağırlıklarını sökmezin veya değiştirmeyin. Yanlış tekerlek balansı dengesizliğe neden olabilir.

Yalnızca kendinden yapışkanlı ağırlıklar kullanın. Klipsli ağırlıklar tekerleğe, lastiğe veya iç lastiğe zarar vererek lastiğin sönmesine neden olabilir.

Lastik veya iç lastik değişiminden sonra olduğu gibi tekerlek balans ayarı gerektiğinde, yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye başvurun.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

Yuvarlanan bir yol dinamometresinde kullanılan lastikler ve iç lastikler hasar görebilir. Bazı durumlarda hasar lastiğin dış yüzeyinde görünmeyebilir.

Hasarlı bir lastiğin veya iç lastiğin kullanılmaya devam edilmesi dengesizliğe neden olabileceğinden, lastikler ve iç lastikler bu tür bir kullanımdan sonra değiştirilmelidir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

Akü**⚠ UYARI**

Akü sülfürik asit (akü asidi) içerir. Cilt veya göz ile teması ciddi yanıklara neden olabilir. Koruyucu giysi ve yüz siperi kullanın.

Akü asidi cildinize bulaşırsa, derhal suyla yıkayın.

Akü asidi gözünüze kaçarsa, en az 15 dakika boyunca suyla yıkayın ve DERHAL TIBBİ YARDIM İSTEYİN.

Akü asidi yutulursa, çok miktarda su için ve DERHAL TIBBİ YARDIM İSTEYİN.

AKÜ ASİDİNİ ÇOCUKLARIN ERIŞEMEYECEĞİ YERLERDE SAKLAYIN.

⚠ UYARI

Aküyü kapalı bir alanda şarj ederken veya kullanırken yeterli havalandırma olduğundan emin olun.

Belirli koşullar altında, akü patlayıcı gazlar açığa çıkarabilir. Tüm kıvılcımları, alevleri ve sigaraları aküden uzak tuttuğunuzdan emin olun.

Aküye takviye uçları takmayın, akü kablolarını birbirine değdirmeyin veya kabloların kutuplarını ters çevirmeyin, çünkü bu eylemlerden herhangi biri akü gazlarını tutuşturarak ciddi yaralanma veya ölüm riskine yol açabilecek bir kıvılcıma neden olabilir.

⚠ UYARI

Bu Pil içerir zararlı maddeler.

Çocukları ve evcil hayvanları her zaman aküden uzak tutun.

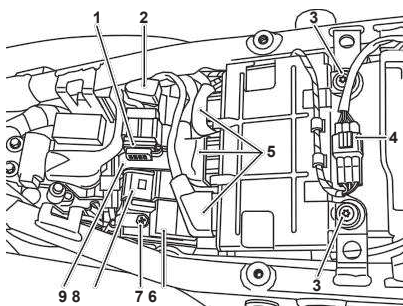
Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması ciddi yaralanma veya ölüme sonuçlanabilir.

Akünün**Sökülmesi****⚠ UYARI**

Akü terminallerinin motosiklet şasisine temas etmediğinden emin olun.

Bu, akü gazlarını tutuşturacak bir kısa devreye veya kıvılcıma neden olabilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması ciddi yaralanma veya ölüme sonuçlanabilir.

Speed Twin 1200 ve Thruxton RS hariç tüm modeller

1. USB soketi
2. Pozitif (+) terminal
3. Motor Kontrol Modülü (ECM) sabitlemeleri
4. Aksesuar kablosu
5. Konektörler
6. Akü
7. Negatif (-) terminal
8. Pil kapağı

Pili çıkarmak için:

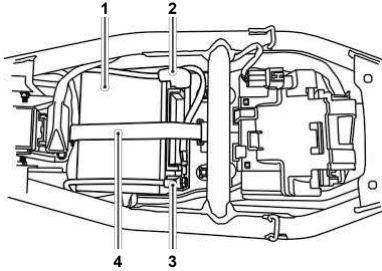
- ▼ Koltuğu çıkartın, bkz sayfa 75.
- ▼ Bağlantıyı kesin Pil uçları, önce negatif (siyah) uç ve sonra pozitif (kırmızı) ucu.
- ▼ Aksesuar konektörünü serbest bırakın.
- ▼ Dikkatlice serbest bırakın ve ECM ünitesinden gelen aksesuar konektör kablosu Klipler.
- ▼ ECM ünitesi üzerindeki sabitlemeleri serbest bırakın.
- ▼ ECM ünitesine giden üç konektörü ayırın.
- ▼ ECM ünitesini dikkatlice kaldırın ve yan tarafa yerleştirerek Batarya.

DUYURU

Akü sökme veya takma işlemi sırasında ECM ünitesinin dikkatli kullanıldığından emin olun.

- ▼ USB bağlantı noktası soketini çıkarın.
- ▼ Akü kayışını çıkarın.
- ▼ Pil kapağını çıkarın.
- ▼ Aküyü motosikletten dikkatlice çıkarın.

Yalnızca Speed Twin 1200 ve Thruxton RS



1. Akü
2. Pozitif (+) terminal
3. Negatif (-) terminal
4. Akü kayışı

Pili çıkarmak için:

- ▼ Koltuğu çıkartın, bkz sayfa 75.
- ▼ Bağlantıyı kesin Pil
uçları, önce negatif
(siyah) uç ve sonra
pozitif (kırmızı) ucu.
- ▼ Pil kayışını ve USB bağlantı noktası
soketini çıkarın.
- ▼ Pili kutusundan çıkarın.

Pil İmhası

Pilin değiştirilmesi gerekirse, orijinal pil, pilin üretildiği tehlikeli maddelerin çevreyi kirletmemesini sağlayacak bir geri dönüşüm acentesine teslim edilmelidir.

Akü Bakımı

⚠ UYARI

Akü asidi aşındırıcı ve zehirlidir ve korunmasız cilde zarar verir.

Akü asidini asla yutmayın veya ciltle temas etmesine izin vermeyin.

Yaralanmaları önlemek için, aküyü tutarken daima göz ve cilt koruması kullanın.

Akü sızdırmaz tiptedir ve voltajın kontrol edilmesi ve depolama sırasında olduğu gibi gerektiğinde rutin olarak yeniden şarj edilmesi dışında herhangi bir bakım gerektirmez.

Aküyü temiz, kuru bir bez kullanılarak temizleyin. Kablo bağlantılarının temiz olduğundan emin olun.

Aküdeki akü asidi seviyesini ayarlamak mümkün değildir; sızdırmazlık şeridi çıkarılmamalıdır.

Akü Deşarjı

DUYURU

Akü ömrünü en üst düzeye çıkarmak için aküdeki şarj seviyesi korunmalıdır.

Akü şarj seviyesinin korunmaması aküde ciddi iç hasara neden olabilir.

Normal koşullar altında, motosiklet şarj sistemi aküyü tam şarjlı tutacaktır. Ancak, motosiklet kullanılmazsa, kendi kendine deşarj adı verilen normal bir süreç nedeniyle akü kademeli olarak boşalacaktır; saat, Motor Kontrol Modülü (ECM) belleği, yüksek ortam sıcaklıkları veya

elektrikli güvenlik sistemlerinin veya diğer elektrikli aksesuarların eklenmesi akünün boşalma oranını artıracaktır. Depolama sırasında akünün motosikletten ayrılması deşarj oranını azaltacaktır.

Depolama ve Motosikletin Seyrek Kullanımı Sırasında Akü Deşarjı

Motosikletin depolanması veya seyrek kullanımı sırasında, akü voltajını bir multimetre kullanarak haftalık olarak kontrol edin. Ölçüm cihazıyla birlikte verilen üretici talimatlarını izleyin.

Akü voltajı aşağıdaki değerlerin altına düşerse 12,7 Volt, akü şarj edilmelidir.

Bir akünün boşalmasına izin vermek veya kısa bir süre için bile olsa boşalmış halde bırakmak kurşun plakaların sülfatlaşmasına neden olur. Sülfatlaşma akü içindeki kimyasal reaksiyonun normal bir parçasıdır, ancak zamanla sülfat plakalar üzerinde kristalleşerek geri kazanımı zorlaştırabilir veya imkansız hale getirebilir. Bu kalıcı hasar, bir üretim hatasından kaynaklanmadığı için motosiklet garantisi kapsamında değildir.

Aküyü tam şarjlı tutmak, soğuk koşullarda donma olasılığını azaltır. Bir akünün donmasına izin vermek aküde ciddi iç hasara neden olur.

Akü Şarjı

UYARI

Akü sülfürik asit (akü asidi) içerir. Cilt veya göz ile teması ciddi yanıklara neden olabilir. Koruyucu giysi ve yüz siperi kullanın.

Akü asidi cildinize bulaşırsa, derhal suyla yıkayın.

Akü asidi gözünüze kaçarsa, en az 15 dakika boyunca suyla yıkayın ve DERHAL TIBBİ YARDIM İSTEYİN.

Akü asidi yutulursa, çok miktarda su için ve DERHAL TIBBİ YARDIM İSTEYİN.

AKÜ ASİDİNİ ÇOCUKLARIN ERİŞEMEYECEĞİ YERLERDE SAKLAYIN.

DUYURU

Aşırı şarj edip aküye zarar verebileceğinden otomotiv hızlı şarj cihazı kullanmayın.

Bir akü şarj cihazı seçme, akü voltajını kontrol etme veya akü şarj etme konusunda yardım almak için, yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye başvurun.

Akü voltajı aşağıdaki değerlerin altına düşerse

12,7 Volt, akü Triumph onaylı bir akü şarj cihazı kullanılarak şarj edilmelidir. Aküyü daima motosikletten çıkarın ve akü şarj cihazıyla birlikte verilen talimatları izleyin.

Uzun süreli depolamalarda (iki haftadan fazla) akü motosikletten çıkarılmalı ve Triumph onaylı bir bakım şarj cihazı kullanılarak şarjlı tutulmalıdır.

Benzer şekilde, akü şarjı motosikleti çalıştırmayacak bir seviyeye düşerse, şarj etmeden önce aküyü motosikletten çıkarın.

(siyah) kurşun.

Akü Montajı



UYARI

Akü terminallerinin motosiklet şasisine temas etmediğinden emin olun.

Bu, akü gazlarını tutuşturacak bir kısa devreye veya kıvılcıma neden olabilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

Speed Twin 1200 ve Thruxton RS hariç tüm modeller

Aküyü takmak için:

- ▼ Pili pil kutusuna yerleştirin.
- ▼ Pil kapağını ve USB bağlantı noktası soketini tekrar takın. Pil ile sabitleyin
Kayış.
- ▼ ECM ünitesini dikkatlice orijinal konumuna yerleştirin.
- ▼ ECM ünitesini sabitlemek için yeni ECM bağlantılarını takın. 10 Nm'ye kadar sıkın.
- ▼ Üç konnektörü ECM ünitesine yeniden bağlayın.
- ▼ Aksesuar konektörünü yeniden bağlayın. Aksesuar konektörünü sabitleyin
kablolarını ECM kablo klipslerine takın.
- ▼ Aküyü yeniden bağlayın, önce pozitif (kırmızı) ucu, ardından negatif

- ▼ Akü kutup başlarını aşağıdaki değerlere kadar sıkın
4,5 Nm.
- ▼ Korozyonu önlemek için
terminallere hafif bir kat
gres sürün.
- ▼ Pozitif terminali koruyucu
kapak ile kapatın.
- ▼ Koltuğu yeniden takın, bkz. sayfa 74.

Yalnızca Speed Twin 1200 ve Thruxton RS

Aküyü takmak için:

- ▼ Pili pil kutusuna yerleştirin.
- ▼ Pil kayışı ile sabitleyin ve
USB bağlantı noktası
soketinin
Yenilenmiş.
- ▼ Aküyü yeniden bağlayın, önce
pozitif (kırmızı) ucu,
ardından negatif
(siyah) kurşun.
- ▼ Akü kutup başlarını aşağıdaki değerlere kadar sıkın
4,5 Nm.
- ▼ Korozyonu önlemek için
terminallere hafif bir kat
gres sürün.
- ▼ Pozitif terminali koruyucu
kapak ile kapatın.
- ▼ Koltuğu yeniden takın, bkz. sayfa 74.

Sigortalar

⚠ UYARI

Yanmış sigortaları her zaman doğru değerdeki (sigorta kutusu kapağında belirtildiği gibi) yenileriyle değiştirin.

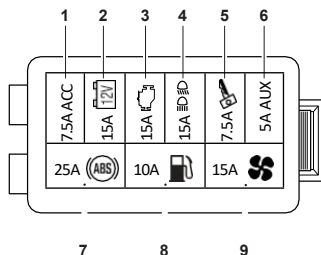
Yanmış bir sigortayı asla farklı değerde bir sigorta ile değiştirmeyin.

Yanlış bir sigortanın kullanılması bir elektrik sorununa yol açarak motosikletin hasar görmesine ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet

DUYURU

Atmış bir sigorta, o sigorta tarafından korunan tüm sistemler çalışmaz hale geldiğinde gösterilir. Atmış bir sigortayı kontrol ederken, hangi sigortanın atmış olduğunu belirlemek için tabloyu kullanın.

Sigorta kutusu koltuğun altında yer alır. Sigorta kutusuna erişim sağlamak için koltuk çıkarılmalıdır, bkz sayfa 74.



Sigorta Kutusu

Pozisyon	Devre Korumalı	Değerlendirme (Amper)
1	Aksesuar soketi	7.5
2	Akü	15
3	Motor Yönetim Sistemi (EMS)	15
4	Aydınlatma	15
5	Kontak anahtarı, marş devresi	7.5
6	USB bağlantı noktası soketi	5
7	ABS	25
8	Yakıt pompası	10
9	Soğutma fanı	15

Farlar

⚠ UYARI

Yol hızını, motosikletin kullanıldığı görüş mesafesine ve hava koşullarına göre ayarlayın.

Far huzmesinin, karşıdan gelen trafiğin gözünü kamaştırmadan yol yüzeyini yeterince aydınlatacak şekilde ayarlandığından emin olun.

Yanlış ayarlanmış bir far, karşıdan gelen trafiğin görüşünü bozarak ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya neden olabilir.

⚠ UYARI

Motosiklet hareket halindeyken asla bir far huzmesini ayarlamaya çalışmayın.

Motosiklet hareket halindeyken far huzmesinin ayarlanmaya çalışılması motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

DUYURU

Farı veya merceği, far merceğine hava akışını engelleyecek veya far merceğinden ısı çıkışını önleyecek herhangi bir maddeyle kapatmayın.

Çalışma sırasında far merceğinin giysi, bagaj, yapışkan bant, far huzmesini değiştirmeye veya ayarlamaya yönelik cihazlar veya orijinal olmayan far merceği kapaklarıyla kapatılması, far merceğinin aşırı ısınmasına ve deforme olmasına neden olarak far grubunda onarılamaz hasara yol açacaktır.

Aşırı ısınmadan kaynaklanan hasarlar üretim hatası olarak kabul edilmez ve garanti kapsamında değerlendirilmez.

Farın kullanım sırasında kapatılması gerekiyorsa - örneğin kapalı pist koşullarında far

merceğinin bantlanması gerekiyorsa - farın bağlantısı kesilmelidir.

Far Pozisyon Lambası Ampulünün Değiştirilmesi

Far ünitesi, far ampulü değiştirme prosedürü izlenerek değiştirilebilen bir far ampulü ve konum ampulünden oluşur.

Gündüz Farları (takılıysa)

Gündüz Farları (DRL) far grubunun içinde yer alır ve sızdırmaz, bakım gerektirmeyen LED üniteleridir. DRL takılıysa, konum ampulü yoktur.

⚠ DİKKAT

Ampulün cam kısmına dokunmaktan kaçının. Cama dokunulursa veya cam kirlenirse, tekrar kullanmadan önce alkolle temizleyin.

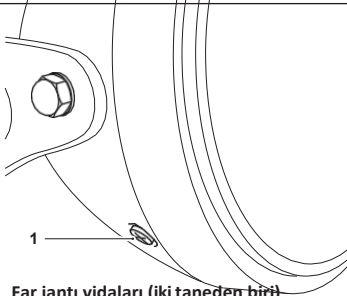
Ampuller kullanım sırasında ısınır. Kullanmadan önce ampullerin soğuması için her zaman yeterli süre bekleyin.

DUYURU

hafif veya orta derecede onaylanmamış far ampullerinin kullanılması far merceğinin hasar görmesine neden olabilir.

Triumph Parça Kataloğunda belirtildiği gibi bir far ampulü kullanın.

Yedek far ampullerini her zaman yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye taktırın.

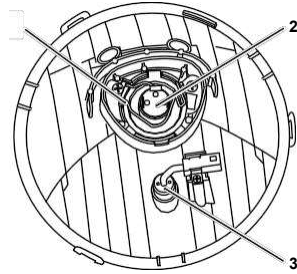


1. Far jantı vidaları (iki taneden biri)

Far jantını çıkarmak için:

- ▼ Önce negatif (siyah) uç olmak üzere akü bağlantısını kesin.
- ▼ Far jantı vidalarını sökün.
- ▼ DetachtheFAR ve jant grubunu far çanağından çıkarın.

Bonneville T100, Scrambler 900 ve Speed Twin 900

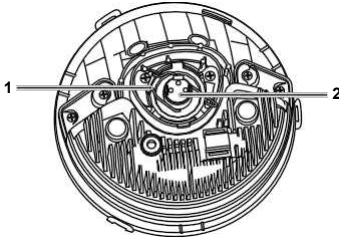


1. Tel tutucu
2. Far ampulü
3. Pozisyon ampulü

Farı ve konum ampulünü çıkarmak için:

- ▼ Işık ünitesini desteklerken, çok uçlu elektrik bağlantısını kesin far ampulünün konnektörü ve konum lambasının konnektörü.
- ▼ Kauçuk toz kapağını çıkarın.
- ▼ Far ampulünün kablo tutucusunu çıkartın.
- ▼ Far ampulü artık çıkarılabilir.
- ▼ Pozisyon ampulünü çıkarmak için ampul tutucusunu far gövdesi ve ampulü serbest bırakın.
- ▼ Montaj, sökme işleminin tersidir.

Bonneville T120 (tüm modeller), Speed
Twin 1200 ve Thruxton RS

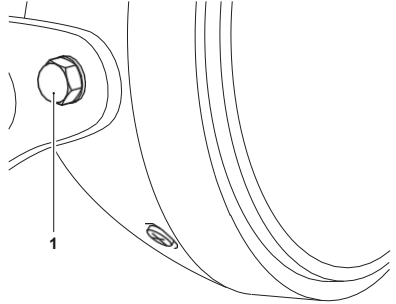


1. Tel tutucu
2. Far ampulü

Farı ve konum ampulünü çıkarmak için:

- ▼ Işık ünitesini desteklerken, çok uçlu elektrik bağlantısını kesin konektörünü far ampulünden ayırın.
- ▼ Kauçuk toz kapağını çıkarın.
- ▼ Far ampulünün kablo tutucusunu çıkartın.
- ▼ Far ampulü artık çıkarılabilir.
- ▼ Montaj, sökme işleminin tersidir.
- ▼ Pozisyon ampulü far grubunun içinde yer alır ve bir sızdırmaz, bakım gerektirmeyen LED ünitesi.

Far Ayarı



1. Far grubu montaj cıvatası

Far huzmesini ayarlamak için:

- ▼ Gidonların daima düz konumda olduğundan emin olun.
- ▼ Far huzmesinin dikey olarak ayarlanması, far farını gevşeterek kontrol edilir. far grubu montaj cıvataları ve far grubunun konumunun değiştirilmesi.
- ▼ Ayarlamadan sonra far grubu montaj cıvatalarını tekrar sıkarak 10 Nm.

Arka Lambalar

LED arka ışık üniteleri sızdırmaz, bakım gerektirmeyen LED üniteleridir. Arka ışıkların arızalanması durumunda arka ışık üniteleri değiştirilmelidir.

Çok Fonksiyonlu Arka Lambalar (takılıysa)

Sadece Speed Twin 1200

Çok işlevli arka aydınlatma üniteleri arka konum lambası, fren lambası ve yön göstergeleri olarak çalışır.

Çok işlevli arka aydınlatma üniteleri sızdırmaz, bakım gerektirmeyen bir LED ünitesidir ve arka lambaların arızalanması durumunda değiştirilmelidir.

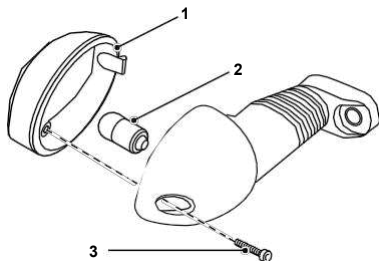
Yön Gösterge Işıkları

Motosiklet LED veya ampul yön gösterge ışıkları ile donatılmıştır.

LED Yön Gösterge Işıkları

LED yön gösterge ışığı üniteleri sızdırmaz, bakım gerektirmeyen LED üniteleridir. Yön göstergesinin arızalanması durumunda yön göstergesi ışık tertibatı değiştirilmelidir.

Scrambler 900 ve Speed Twin 900 Yön Göstergesi Ampulünün Değiştirilmesi



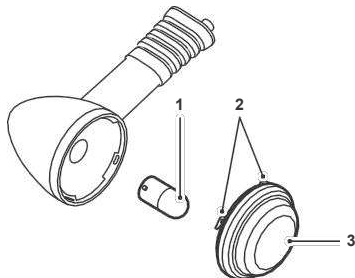
1. Lens
2. Ampul
3. Gösterge merceği vidası

Her bir gösterge lambası üzerindeki mercek, ışık ünitesinin gövdesinde bulunan bir gösterge merceği vidası ile yerinde tutulur.

Yön gösterge lambası ampulünün değiştirmek için:

- ▼ Gösterge merceğinin vidasını gevşetin ve merceği çıkararak erişim sağlayın ampulü değiştirmek için.
- ▼ Ampulü dikkatlice çıkarın ve yeni bir ampulle değiştirin.
- ▼ Takma işlemi sökme işleminin tersidir.

Bonneville T100, Bonneville T120 ve Thruxton RS Yön Göstergesi Ampulünün Değiştirilmesi



1. Ampul
2. Tangların yerinin belirlenmesi
3. Lens

Yön gösterge lambası ampulünü değiştirmek için:

- ▼ Merceği dikkatlice saat yönünün tersine çevirin ve göstergeden çıkarın. ampule erişmek için.
- ▼ Ampulü yavaşça içeri doğru bastırın ve saat yönünün tersine çevirin. Bir ampul ile değiştirin. Yeni ampul.
- ▼ Ampulün takılması sökme işleminin tersidir.

DUYURU

Lensi takarken, yerleştirme dişlerinin gösterge gövdesine doğru şekilde hizalandığından emin olun.

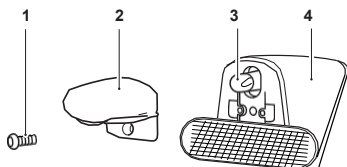
- ▼ Gösterge merceğini takmak için, yerleştirme çıkıntılarını gösterge ile hizalayın gövdeye yerleştirin ve sabitlemek için saat yönünün tersine çevirin.

Plaka Işığı

Bonneville T100 (tüm modeller), Bonneville T120 (tüm modeller), Speed Twin 1200 ve Thruxton RS

Plaka lambası ünitesi sızdırmaz, bakım gerektirmeyen bir LED ünitesidir. Plaka lambasının arızalanması durumunda plaka lambası ünitesi değiştirilmelidir.

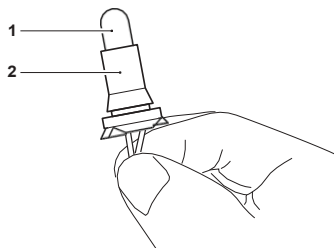
Scrambler 900 ve Speed Twin 900



1. Onarım
2. Lens ünitesi
3. Ampul
4. Plaka braket

Plaka ampulünü değiştirmek için:

- ▼ Önce negatif siyah uç olmak üzere akü bağlantısını kesin.
- ▼ Sabitleme parçasını mercek ünitesinden ayırın
- ▼ Mercek ünitesini plaka braketinden çıkarın.
- ▼ Ampul tutucuyu mercek ünitesinden ayırın.



1. Ampul
2. Ampul tutucu

- ▼ Ampulü dikkatlice ampul tutucusundan çıkarın. Ampul yuvasına yeni bir ampul takın.
- ▼ Ampul tutucuyu mercek ünitesine tekrar takın.
- ▼ Mercek ünitesini plaka braketine tekrar takın.
- ▼ Sabitlemeyi 1 Nm'ye kadar sıkın.
- ▼ Önce pozitif (kırmızı) uç olmak üzere aküyü tekrar bağlayın ve akü kutup başını sıkın
- ▼ terminalleri 4,5 Nm'ye ayarlayın.
- ▼ Korozyonu önlemek için terminallere hafif bir kat gres sürün.
- ▼ Pozitif terminali koruyucu kapak ile kapatın.

Aynalar

⚠ UYARI

Motosikleti sürmeden önce aynaları daima yeterli arka görüş sağlayacak şekilde ayarlayın.

Motosikletin yanlış ayarlanmış aynalarla kullanılması tehlikelidir.

Motosikletin yanlış ayarlanmış aynalarla kullanılması, motosikletin arkasını görme kaybına neden olacaktır. Yeterli arka görüş olmadan motosiklet kullanmak tehlikelidir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilir.

⚠ UYARI

Motosikleti sürerken asla aynaları temizlemeye veya ayarlamaya çalışmayın. Motosikleti sürerken sürücünün ellerini gidondan çekmesi, sürücünün motosikletin kontrolünü sürdürme yeteneğini azaltacaktır.

Aynaları sadece hareketsizken temizlemeye veya ayarlamaya çalışın.

Motosiklet sürerken aynaları temizlemeye veya ayarlamaya çalışmak motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilir.

Speed Twin (tüm modeller) ve Thruxton RS

⚠ UYARI

Bar ucu aynalarının yanlış ayarlanması, ayna kolunun yakıt deposuna, fren veya debriyaj kollarına veya motosikletin diğer parçalarına temas etmesine neden olabilir.

Bu, fren veya debriyaj kolunun çalışmasını kısıtlayacak veya direksiyon hareketini kısıtlayarak motosiklet kontrolünün kaybedilmesine ve bir kazaya neden olacaktır.

Motosikletin herhangi bir parçasına temas etmediklerinden emin olmak için aynaları gerektiği gibi ayarlayın. Ayarlamadan sonra, aynaların yakıt deposuna, fren veya debriyaj kollarına veya motosikletin diğer

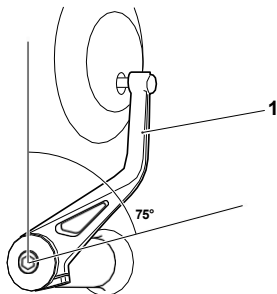
⚠ DİKKAT

Kontrol ederken gidonu sola ve sağa tam kilitle hareket ettirin. Yanlış ayarlanması, ayna kolunun yakıt deposuna, fren veya debriyaj kollarına veya motosikletin diğer parçalarına temas etmesine neden olabilir.

Bu, yakıt deposunun, fren veya debriyaj kollarının veya motosikletin diğer parçalarının hasar görmesine neden olacaktır.

Motosikletin herhangi bir parçasına temas etmediklerinden emin olmak için aynaları gerektiği gibi ayarlayın. Ayarlamadan sonra, aynaların yakıt deposuna, fren veya debriyaj kollarına veya motosikletin diğer parçalarına temas etmediğini kontrol ederken gidonu sola ve sağa tam kilitle hareket ettirin.

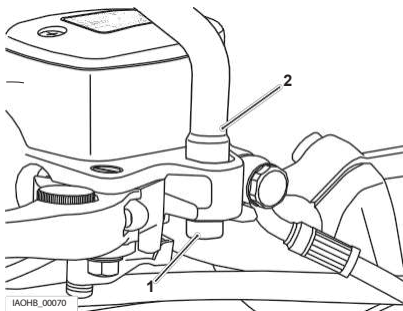
Bar ucu aynaları yetkili Triumph bayiniz tarafından ayarlanacaktır ve normalde herhangi bir ayar gerektirmeyecektir. Ayarlama gerekirse, aynayı ayna kolunun dikey bölümünden ölçülen 75°'den fazla döndürmeyin.



1. Ayna kolu dikey bölümü

**Bonneville T100 (tüm modeller),
Bonneville T120 (tüm modeller)**

▼ Ayna sabitlemesini gevşetin.



1. Onarım

2. Ayna kolu

▼ Ayna kolunu sürüş pozisyonunda arka görüşü sağlayacak şekilde konumlandırın ve sabitlemeyi 20 Nm'ye kadar sıkın.

Scrambler 900

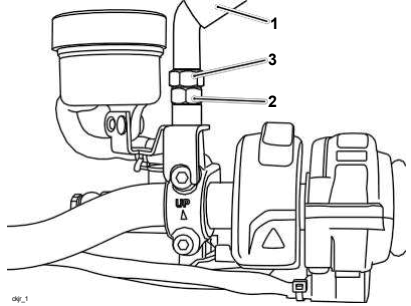
- ▼ Kilit somununa ve ayna başlığına erişmek için Lastik kapağı kaldırın.

DUYURU

Ayna kilit somunu gevşetilirken/sıkılırken ayna başlığını ters tutmak için açık uçlu bir anahtar kullanın. Göbeğin ters tutulmaması dişin hasar görmesine ve aynanın gevşemesine neden olacaktır.

- ▼ Ayna sabitlemesini ters tutun ve ayna kilit somununu gevşetin.
- ▼ Ayna kolunu sürüş pozisyonunda arka görüşü sağlayacak şekilde konumlandırın ve kilit somununu elle sıkın.

- ▼ Ayna sabitlemesini ters tutun ve ayna kilit somununu 3,5 Nm'ye kadar sıkın.
- ▼ Lastik kapağı kilit somununun üzerine kaydırın.



09_1

1. Kauçuk kapak
2. Ayna sabitleme
3. Ayna ayar kilit somunu

İçindekiler

Temizlik	166
Yıkama için Hazırlık	166
Dikkatli Olunması Gereken Yerler	167
Yıkama	167
Yıkama Sonrası	168
Parlak Boya Bakımı	168
Mat Boya Bakımı	169
Alüminyum Ürünler - Lake veya Boyalı değil	169
Krom ve Paslanmaz Çelik Bakımı	170
Siyah Krom Bakım	170
Egzoz Sistemi Bakımı	171
Koltuk Bakımı	172
Ön Cam Bakımı (takılıysa)	172
Deri Ürünleri Bakımı	173
Depolama	174

Temizlik

Sık ve düzenli temizlik, motosikletinizin bakımının önemli bir parçasıdır. Düzenli olarak temizlenirse, görünüm uzun yıllar boyunca korunacaktır.

Bir otomotiv temizleyicisi içeren soğuk suyla temizlik her zaman gereklidir, ancak özellikle deniz esintilerine, deniz suyuna, tozlu veya çamurlu yollara maruz kaldıktan sonra ve yolların buz ve kar için işlendiği kış aylarında gereklidir.

Bu tür ürünlerin kullanımı erken korozyona yol açacağından ev tipi deterjan kullanmayın.

Motosikletinizin garanti koşulları kapsamında belirli parçaların korozyonuna karşı koruma sağlansa da, motosiklet sahibinin korozyona karşı koruma sağlayacak ve motosikletin görünümünü iyileştirecek bu makul tavsiyeye uyması beklenmektedir.

Yıkama için Hazırlık

Yıkamadan önce, aşağıdaki yerlerden suyu uzak tutmak için önlemler alınmalıdır.

Egzozların arka açıklığı: Lastik bantlarla sabitlenmiş plastik bir torba ile örtün.

Debriyaj ve fren kolları, gidon üzerindeki anahtar yuvaları: Plastik torbalarla örtün.

Kontak anahtarı ve direksiyon kilidi: Anahtar deliğini (varsa) bantla kapatın.

Boyalı veya cilalı yüzeyleri çizebilecek veya başka şekilde zarar verebilecek yüzük, saat, fermuar veya kemer tokası gibi takıları çıkarın.

Boyalı/parlatılmış yüzeyleri ve şasi alanlarını yıkamak için ayrı temizlik süngerleri veya temizlik bezleri kullanın. Şasi alanları (tekerlekler ve çamurlukların altı gibi) daha aşındırıcı yol kirine ve toza maruz kalacaktır, bu da aynı sünger veya temizlik bezleri kullanılırsa boyalı veya cilalı yüzeyleri çizebilir.

Dikkatli Olunması**DUYURU**

Yüksek basınçlı sprey yıkayıcılar veya buharlı temizleyiciler kullanmayın.

Yüksek basınçlı sprey yıkayıcıların ve buharlı temizleyicilerin kullanılması cotalara zarar verebilir ve su ve buharın yataklara ve diğer bileşenlere girmesine neden olarak korozyon ve yağlama kaybı nedeniyle erken aşınmaya neden olabilir.

DUYURU

Hava giriş kanalının yakınına hiç su püskürtmeyin.

Hava giriş kanalı sürücü koltuğunun altında, yakıt deposunun altında veya direksiyon başlığının yakınında bulunur.

Bu alana püskürtülen herhangi bir su hava kutusuna ve motora girerek her iki parçaya da zarar verebilir.

Aşağıdaki yerlerin yakınına su yaklaştırmayın:

- ▼ Hava ve herhangi bir giriş kanalı
- ▼ Görünür tüm elektrikli bileşenler
- ▼ Fren silindirleri ve fren kaliperleri
- ▼ Gidon anahtar muhafazaları
- ▼ Fener mili yatakları
- ▼ Enstrümanlar
- ▼ Yağ doldurma kapağı
- ▼ Arka konik kutusu havalandırması (takılıysa)
- ▼ Farların arkası
- ▼ Koltuklar
- ▼ Süspansiyon cotaları ve yatakları
- ▼ Yakıt deposunun altında
- ▼ Tekerlek rulmanları.

Yıkama

Motosikleti yıkamak için aşağıdakileri yapın:

- ▼ Motosiklet motorunun soğuk olduğundan emin olun.
- ▼ Temiz, soğuk su ve hafif bir otomotiv temizleyicisi karışımı hazırlayın veya düşük alkalinli sabun.
- ▼ Ticari araçlarda yaygın olarak bulunan yüksek alkalinli sabun kullanmayın boyalı yüzeylerde kalıntı bırakacağından ve ayrıca su lekelenmesine neden olabileceğinden yıkayın.
- ▼ Motosikleti sünger veya yumuşak bir bezle yıkayın.
- ▼ Aşındırıcı ovma süngerleri veya çelik yünü kullanmayın. Bunlar yapıya zarar verir. Bitir.
- ▼ Motosikleti temiz ve soğuk suyla iyice durulayın.

Yıkama

UYARI

Fren disklerini asla cilalamayın veya yağlamayın.

Fren diskini her zaman tescilli bir marka yağsız fren diski temizleyicisi ile temizleyin.

Balmumlu veya yağlanmış fren diskleri, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

Motosikleti yıkadıktan sonra aşağıdakileri yapın:

- ▼ Plastik torbaları ve bantları çıkarın ve hava girişlerini temizleyin.
- ▼ Pivotları, cıvataları ve somunları yağlayın.
- ▼ Motosikleti çalıştırmadan önce frenleri test edin.
- ▼ Su kalıntılarını emmek için kuru bir bez veya güderi deri kullanın. İzin vermeyin
Korozyona neden olacağından motosikletin üzerinde su durmamalıdır.
- ▼ Motoru çalıştırın ve 5 dakika boyunca çalıştırın. Motorun çalıştığından emin olun.
egzoz dumanı için yeterli havalandırma.

Parlak Boya Bakımı

Parlak boyalar daha önce açıklandığı gibi yıkanmalı ve kurutulmalı, ardından yüksek kaliteli bir otomotiv cilası kullanılarak korunmalıdır. Motosikletinizin görünümünü korumak için daima üreticinin talimatlarına uyun ve düzenli olarak tekrarlayın.

Mat Boya Bakımı

Mat boyalar, parlak boyalar için önerilenden daha fazla bakım gerektirmez.

- ▼ Mat boya üzerinde cila veya balmumu kullanmayın.
- ▼ Çizikleri parlatmaya çalışmayın.

**Alüminyum Ürünler -
Lake veya Boyalı değil**

Bazı modellerde fren ve debriyaj kolları, tekerlekler, motor kapakları, motor soğutma kanatçıkları, üst ve alt çatallar ve gaz kelebeği gövdeleri gibi parçalar görünümünü korumak için doğru şekilde temizlenmelidir. Motosikletinizdeki hangi parçaların boya veya cila ile korunmayan alüminyum parçalar olduğundan emin değilseniz ve bu parçaların nasıl temizleneceği konusunda bilgi almak için lütfen bayinize başvurun.

Aşındırıcı veya yakıcı unsurlar içermeyen tescilli bir alüminyum temizleyici markası kullanın.

Alüminyum parçaları düzenli olarak, özellikle de sert hava koşullarında kullanımdan sonra temizleyin; bu parçaların makine her kullanıldığında elde yıkanması ve kurutulması gerekir.

Yetersiz bakım nedeniyle garanti taleplerine izin verilmeyecektir.

Krom ve Paslanmaz Çelik Bakımı

Motosikletinizin tüm krom ve paslanmaz çelik parçaları, görünümünün bozulmasını önlemek için düzenli olarak temizlenmelidir.

Yıkama

Daha önce tarif edildiği gibi yıkayın.

Kurutma

Krom ve paslanmaz çelik parçaları yumuşak bir bez veya güderi deri ile mümkün olduğunca kurulayın.

Koruma

DUYURU

Silikon içeren ürünlerin kullanımı krom ve paslanmaz çelik parçaların renginin solmasına neden olacaktır ve kullanılmamalıdır.

Aşındırıcı temizlik ürünlerinin kullanılması cilaya zarar verecektir ve kullanılmamalıdır.

Krom ve paslanmaz çelik kuruduğunda, üreticinin talimatlarını izleyerek yüzeye uygun bir özel krom temizleyici uygulayın.

Motosiklete düzenli koruma uygulanması tavsiye edilir, çünkü bu hem motosikleti koruyacak hem de görünümünü iyileştirecektir.

Siyah Krom Bakım

Bazı modellerdeki far çanakları ve aynalar gibi parçalar, görünümünü korumak için doğru şekilde temizlenmelidir. Motosikletinizdeki hangi parçaların siyah krom parça olduğundan emin değilseniz lütfen bayinize başvurun. Yüzeye az miktarda hafif yağ sürerek siyah krom parçaların görünümünü koruyun.

Egzoz Sistemi Bakımı

Motosikletinizin egzoz sisteminin tüm parçaları, görünümünün bozulmasını önlemek için düzenli olarak temizlenmelidir. Bu talimatlar krom, fırçalanmış paslanmaz çelik ve karbon fiber bileşenlere uygulanabilir; mat boyalı egzoz sistemleri, daha önce Mat Boya bölümündeki bakım talimatlarına dikkat edilerek yukarıdaki gibi temizlenmelidir.

Su lekelenmesini önlemek için egzoz sistemi yıkamadan önce soğuk olmalıdır.

Yıkama

Daha önce tarif edildiği gibi yıkayın.

Egzozlara sabun veya su girmedikten emin olun.

Kurutma

Egzoz sistemini yumuşak bir bez veya güderi deri ile mümkün olduğunca kurulayın. Sistemi kurutmak için motoru çalıştırmayın, aksi takdirde lekelenme meydana gelecektir.

Koruma

DUYURU

Silikon içeren ürünlerin kullanımı krom ve paslanmaz çelik parçaların renginin solmasına neden olacaktır ve kullanılmamalıdır.

Aşındırıcı temizlik ürünlerinin kullanılması cilaya zarar verecektir ve kullanılmamalıdır.

Egzoz sistemi kurduğunda, üreticinin talimatlarını izleyerek yüzeye uygun bir tescilli motosiklet koruma spreyi uygulayın.

Sistemin görünümünü hem koruyacağı hem de geliştireceği için sisteme düzenli koruma uygulanması tavsiye edilir.

Koltuk Bakımı

DUYURU

Koltuğu temizlemek için kimyasal maddeler veya yüksek basınçlı spray yıkayıcılar kullanmayın.

Kimyasalların veya yüksek basınçlı spray yıkayıcıların kullanılması koltuk kılıfına zarar verebilir.

Görünümünü korumaya yardımcı olmak için, koltuğu sabun ve suyla bir sünger veya temizlik bezi kullanarak temizleyin.

Ön Cam Bakımı (takılıysa)

**UYARI**

Asla girişim için temiz ve ön cam ise Motosiklet sürmek Motosiklet sürerken sürücünün ellerinin gidondan ayrılması, sürücünün motosikletin kontrolünü sağlama yeteneğini azaltacaktır.

Motosiklet sürerken ön camı temizlemeye çalışmak, motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

DUYURU

Akü asidi gibi aşındırıcı kimyasallar ön cama zarar verir. Aşındırıcı kimyasalların ön camla temas etmesine asla izin vermeyin.

DUYURU

Cam temizleme sıvıları, böcek temizleyici, yağmur kovucu, ovma bileşikleri, benzin veya alkol, aseton, karbon tetraklorür vb. gibi güçlü çözücüler gibi ürünler ön cama zarar verir.

Bu ürünlerin ön camla temas etmesine asla izin vermeyin.

Ön camı yumuşak bir sabun veya deterjan çözeltisi ve temiz soğuk suyla temizleyin.

Temizledikten sonra iyice durulayın ve ardından yumuşak, tüy bırakmayan bir bezle kurulayın.

Ön camın saydamlığı, giderilemeyen çizikler veya oksitlenme nedeniyle azalırsa, ön cam değiştirilmelidir.

Deri Ürünleri Bakımı

Deri ürünlerin periyodik olarak nemli bir bezle temizlenmesi ve oda sıcaklığında doğal olarak kurumaya bırakılması tavsiye edilir. Bu, derinin görünümünü koruyacak ve ürünün uzun ömürlü olmasını sağlayacaktır.

Triumph deri ürünü doğal bir üründür ve bakım eksikliği hasara ve kalıcı aşınmaya neden olabilir.

Deri ürünün ömrünü uzatmak için bu basit talimatları izleyin:

- ▼ Ev temizlik ürünleri, çamaşır suyu, deterjan kullanmayın
Deri ürünü temizlemek için ağartıcı veya herhangi bir çözücü içermez.
- ▼ Deri ürünü suya daldırmayınız.
- ▼ Kurutabilecek ateş ve radyatörlerden gelen doğrudan ısıdan kaçının ve deriyi deforme eder.
- ▼ Deri ürünü uzun süre doğrudan güneş ışığı altında bırakmayın zamanın.
- ▼ Deri ürünü hiçbir zaman doğrudan ısı uygulayarak kurutmayın.
- ▼ Deri ürün ıslanırsa, fazla suyu yumuşak bir bezle emdirin.
temiz bir bezle silin ve ardından deri ürünü oda sıcaklığında doğal kurumaya bırakın.

- ▼ Deri ürünün yüksek seviyede tuza maruz kalmasından kaçının, örneğin
Örneğin deniz/tuzlu su veya kış boyunca buz ve kar için işlem görmüş yol yüzeyleri.
- ▼ Tuza maruz kalması kaçınılmazsa, deri ürünü temizleyin
Her maruziyetten hemen sonra nemli bir bez kullanarak deri ürünü oda sıcaklığında doğal kurumaya bırakın.
- ▼ Küçük izleri nemli bir bezle nazikçe temizleyin ve ardından deriyi bırakın
ürünün oda sıcaklığında doğal olarak kurumasını bekleyin.
- ▼ Deri ürünü korumak için kumaş bir torbaya veya karton kutuya yerleştirin
depolandığında. Plastik torba kullanmayın.

Depolama

Depolama için Hazırlık

Motosikleti depolamaya hazırlamak için aşağıdakileri yapın:

- ▼ Aracın tamamını iyice temizleyin ve kurulaşın.
- ▼ Yakıt deposunu doğru kalitede kurşunsuz yakıtla doldurun ve bir Yakıt dengeleyici üreticisinin talimatlarını izleyerek uygun yakıt dengeleyici (varsa).

UYARI

Benzin son derece yanıcıdır ve belirli koşullar altında patlayıcı olabilir. Kontak anahtarını KAPALI konuma getirin. Sigara içmeyin. Alanın iyi havalandırıldığından ve herhangi bir alev veya kıvılcım kaynağından uzak olduğundan emin olun; buna pilot ışığı olan herhangi bir cihaz da dahildir.

- ▼ Her silindirden bujilerden birini çıkarın ve birkaç damla (5 ml) motor yağını her silindire dökün. Buji deliklerini bir parça bez veya paçavra ile kapatın. Motor durdurma anahtarı ÇALIŞMA konumundayken, silindir duvarlarını yağla kaplamak için marş düğmesine birkaç saniye basın. Bujileri takın ve 12 Nm'ye kadar sıkın.
- ▼ Motor yağını ve filtresini değiştirin (bkz. sayfa 111).
- ▼ Lastik basınçlarını kontrol edin ve gerekirse düzeltin (bkz. sayfa 146).
- ▼ Motosikleti bir sehpa üzerine yerleştirin, böylece her iki tekerlek de

zemin. (Bu, yanlışlarsa, nemi
lastiklerden uzak tutmak için ön ve
arka tekerleklerin altına tahtalar
koyun).

TEMİZLİK VE DEPOLAMA

TEMİZLİK VE DEPOLAMA

- ▼ Pas önleyici yağ püskürtün (piyasada çok sayıda ürün vardır ve yetkili Triumph bayiniz size yerel tavsiyelerde bulunabilir) paslanmayı önlemek için boyanmamış tüm metal yüzeylere uygulayın. Lastik parçalara, fren disklerine veya fren kaliperlerine yağ girmesini önleyin.
- ▼ Soğutma sisteminin %50 soğutma sıvısı karışımı ile doldurulduğundan emin olun (Triumph tarafından sağlanan HD4X Hybrid OAT soğutma sıvısının önceden karıştırılmış olduğunu ve seyreltme gerektirmediğini unutmayın) ve damıtılmış su çözeltisi (bkz. sayfa 114).
- ▼ Pili çıkarın ve doğrudan güneş ışığına maruz kalmayacağı bir yerde saklayın. güneş ışığı, nem veya donma sıcaklıkları. Depolama sırasında yaklaşık iki haftada bir yavaş şarj edilmelidir (bir Amper veya daha az) (bkz. sayfa 153).
- ▼ Motosikleti serin ve kuru bir yerde, güneş ışığından uzakta ve minimum günlük sıcaklık değişimi.
- ▼ Toz ve kiri tutmak için motosikletin üzerine uygun gözenekli bir örtü koyun üzerinde toplanmasını önleyin. Hava akışını kısıtlayan, ısı ve nemin birikmesine izin veren plastik veya benzeri nefes almayan, kaplamalı malzemeler kullanmaktan kaçının.

Depolama Sonrası Hazırlık

Motosikleti depoladıktan sonra sürülmeye hazırlamak için aşağıdakileri yapın:

- ▼ Pili takın (çıkarılmışsa) (bkz. sayfa 154).
 - ▼ Motosiklet dört aydan daha uzun bir süre depolanmışsa motor yağı (bkz. sayfa 111).
 - ▼ Günlük Güvenlik Kontrolleri bölümünde listelenen tüm noktaları kontrol edin.
 - ▼ Motoru çalıştırmadan önce, her silindirdeki bujileri çıkarın.
 - ▼ Yan sehpayı aşağı indirin.
 - ▼ Motoru marş motoru üzerinde yağ gelene kadar birkaç kez kranklayın basınç ışığı söner.
 - ▼ Bujileri değiştirin, 12 Nm'ye kadar sıkın ve motoru çalıştırın.
 - ▼ Lastik basınçlarını kontrol edin ve gerekirse düzeltin (bkz. sayfa 146).
 - ▼ Tahrik zinciri gerginliğini kontrol edin ve gerekirse ayarlayın (bkz. sayfa 122).
 - ▼ Aracın tamamını iyice temizleyin.
- Kontrol et frenler için doğru çalışma.
- ▼ Motosikleti düşük hızlarda test sürüşü yapın.

Bu sayfa kasıtlı olarak boş bırakılmıştır

İçindekiler

Triumph Garanti Hüküm ve Koşulları - Kanada hariç tümü	178
Triumph Garanti Hüküm ve Koşulları - Sadece Kanada	179
Koşullar ve İstisnalar - Kanada hariç tümü	180
Koşullar ve İstisnalar - Sadece Kanada	182
Gürültü Kontrol Sistemi Garantisi	184
Gürültü Kontrol Sisteminin Kurcalanması Yasaktır	185
Emisyon Kontrol Sistemi Garantisi	186
Triumph Yurtdışı	187
Motosikletinizin Bakımı	188

Triumph Garanti Hüküm ve Koşulları - Kanada hariç tümü

Bir Triumph motosiklet seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Bu motosiklet, Triumph'un kanıtlanmış mühendislik, kapsamlı testler ve üstün güvenilirlik, güvenlik ve performans için sürekli çabasının ürünüdür.

Kullanıcı El Kitabının bu bölümü, garantinin ayrıntılarını ve motosikletinizle ilgili diğer yararlı bilgileri içerir.

Tüm sahip bilgilerinizin motosikletle birlikte verilen Triumph Motosiklet Servis El Kitabına girildiğinden emin olun.

Motosikletinizin bakımının bu Kullanıcı El Kitabında yer alan programlı bakım tablosundaki önerilere uygun olarak yapıldığından emin olarak garanti kapsamında maksimum koruma sağlayın.

Motosikletinizi satmanız durumunda, bu Kullanıcı El Kitabının veya Hızlı Başlangıç Kılavuzunun (motosikletle birlikte verilmişse) ve diğer tüm ilgili belgelerin yeni sahibine iletildiğinden emin olun. Lütfen yeni sahibine, www.triumphmotorcycles.com adresindeki Triumph web sitesinde bulunan formu doldurarak Triumph'u mülkiyet değişikliği konusunda bilgilendirebileceğini bildirin.

Tüm yeni Triumph motosikletleri, ilk tescil tarihinden veya motosikletin tescil edilmemiş olması durumunda satış tarihinden itibaren 24 (Yirmi dört) ay sınırsız kilometre garantisi kapsamındadır.

Garanti süresi içinde, TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED, Motosiklet Servis El Kitabında ayrıntıları verilen yeni Triumph motosikletin, üretim sırasında imalatla kullanılan malzemelerde ve/veya işçilikte herhangi bir kusur bulunmadığını garanti eder.

Bu süre içinde kusurlu olduğu tespit edilen herhangi bir parça, TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED'in takdirine bağlı olarak bir tamirci tarafından onarılacak veya değiştirilecektir. yetkili Triumph satıcısı.

Garanti kapsamında değiştirilen herhangi bir parça, garantinin kalan süresi boyunca kapsam dahilinde olacaktır.

Garanti kapsamında değiştirilen tüm parçalar bayi/ distribütör tarafından TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED'e iade edilmelidir ve Triumph Motorcycles Ltd'nin mülkiyetine geçecektir.

Triumph, kendi takdirine bağlı olarak, garanti kapsamı dışında kalan kusurlu parçaların onarımını veya değişimini yapabilir, ancak bu tür çalışmalar herhangi bir sorumluluk kabulü olarak değerlendirilmeyecektir.

Triumph, garanti kapsamında yapılan çalışmalar için işçilik ücretlerini karşılayacaktır.

Garanti, kalan garanti süresinin bakiyesi için sonraki sahiplere devredilebilir.

Sadece Avustralya

Ürünlerimiz, Avustralya Tüketici Yasası kapsamında hariç tutulamayacak garantilerle birlikte gelir. Büyük bir arıza için değiştirme veya para iadesi ve makul olarak öngörülebilir diğer kayıp veya

hasarlar için tazminat alma hakkınız vardır. Ayrıca, mallar kabul edilebilir kalitede değilse ve arıza büyük bir arıza anlamına gelmiyorsa, malların onarılması veya değiştirilmesi hakkına sahipsiniz.

Triumph Garanti Hüküm ve Koşulları - Sadece Kanada

Bir Triumph motosiklet seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Bu motosiklet, Triumph'un kanıtlanmış mühendislik, kapsamlı testler ve üstün güvenilirlik, güvenlik ve performans için sürekli çabasının ürünüdür.

Kullanıcı El Kitabının bu bölümü, garantinin ayrıntılarını ve motosikletinizle ilgili diğer yararlı bilgileri içerir.

Tüm sahip bilgilerinizin motosikletle birlikte verilen Triumph Motosiklet Servis El Kitabına girildiğinden emin olun.

Motosikletinizin bakımının bu Kullanıcı El Kitabında yer alan programlı bakım tablosundaki önerilere uygun olarak yapıldığından emin olarak garanti kapsamında maksimum koruma sağlayın.

Motosikletinizi satmanız durumunda, bu Kullanıcı El Kitabının veya Hızlı Başlangıç Kılavuzunun (motosikletle birlikte verilmişse) ve diğer tüm ilgili belgelerin yeni sahibine iletildiğinden emin olun. Lütfen yeni sahibine, www.triumphmotorcycles.com adresindeki Triumph web sitesinde bulunan formu doldurarak Triumph'u mülkiyet değişikliği konusunda bilgilendirebileceğini bildirin.

Tüm yeni Triumph motosikletleri, ilk tescil tarihinden veya motosikletin tescil edilmemiş olması durumunda satış tarihinden itibaren 24 (Yirmi dört) ay sınırsız kilometre garantisi kapsamındadır.

Garanti süresi içinde, TRIUMPH MOTORCYCLES AMERICA LIMITED Motosiklet Servis El Kitabı'nda ayrıntıları verilen yeni Triumph motosikletin, üretimi sırasında imalatla kullanılan malzemelerde ve/veya işçilikte herhangi bir kusur bulunmadığını garanti eder.

Bu süre içinde kusurlu olduğu tespit edilen herhangi bir parça, TRIUMPH MOTORCYCLES AMERICA LIMITED'in takdirine bağlı olarak bir yetkili Triumph satıcısı.

Garanti kapsamında değiştirilen herhangi bir parça, garantinin kalan süresi boyunca kapsam dahilinde olacaktır.

Garanti kapsamında değiştirilen tüm parçalar TRIUMPH MOTORCYCLES AMERICA LIMITED'e iade edilmeli ve TRIUMPH MOTORCYCLES AMERICA LIMITED'in mülkiyetine geçecektir.

TRIUMPH MOTOSİKLETLER AMERİKA LIMITED, kendi takdirine bağlı olarak, garanti kapsamı dışında kalan kusurlu parçaların onarımını veya değiştirilmesini yapabilir, ancak bu tür çalışmalar herhangi bir sorumluluk kabulü olarak kabul edilmeyecektir.

TRIUMPH MOTOSİKLETLER AMERİKA LIMITED, garanti kapsamında yürütülen çalışmalar için işçilik ücretlerini karşılayacaktır.

Garanti, kalan garanti süresinin bakiyesi için sonraki sahiplere devredilebilir.

Koşullar ve İstisnalar - Kanada hariç tümü

- ▼ Motosiklet yarışma için kullanılmamış, yanlış kullanılmamış olmalıdır¹, yetersiz veya yanlış servis veya bakım.
- ▼ Motosiklet üzerinde herhangi bir modifikasyon, tamir veya bakım yapılmamış olmalıdır. yetkilendirilenin dışında değiştirme tarafından TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED.
- ▼ Motosikletin bakımı, aşağıda belirtildiği gibi yapılmış olmalıdır üreticilerinin servis bakım programı, Triumph Kullanıcı El Kitabı'nda belirtilen aralıklarla ve servis günlüğü buna uygun olarak doldurulur.
- ▼ Motosikletin egzoz susturucuları 12 (on iki) ay boyunca garantilidir genel motosiklet garantisinin başlangıcından itibaren. Bu 12 (on iki) aylık garanti süresi boyunca, iç korozyon veya iç bölmelerin deformasyonu garanti kapsamı dışındadır. Bu 12 (on iki) aylık süreden sonra, motosiklet susturucuları bu garanti koşullarının dışında tutulur.
- ▼ Motosiklet aküsü, teslim tarihinden itibaren 12 (on iki) ay süreyle garantilidir. motosikletin orijinal satın alma tarihi. Bu 12 (on iki) aylık süreden sonra, akü bu garanti koşullarının dışında kalır. Motosikletle birlikte verilen akü aşağıdakileri sağlamalıdır

Buna ek olarak, yanlış kullanım, motosikletin normal yol kullanımı teşkil etmeyen her türlü kullanımını içerecek, ancak bunlarla sınırlı kalmayacaktır.

¹ Yanlış kullanım, Kullanıcı El Kitabının 'motosikletin nasıl sürüleceği' bölümünde yapılan tavsiyelere uygun olmayan her türlü kullanımı ve aynı el kitabında verilen uyarılara aykırı her türlü kullanımı içerir.

motor çalışmıyorken marş mekanizmasının çalışması ve/veya elektrikli ekipman kullanımı nedeniyle kaybedilen şarjı yerine koyacak kadar şarjı olmalıdır. Motosiklet depoya yerleştirilirse, aküyü çıkarın ve doğrudan güneş ışığına, neme veya donma sıcaklıklarına maruz kalmayacağı bir yerde saklayın. Depolama sırasında yaklaşık iki haftada bir yavaş şarj edilmelidir (bir Amper veya daha az).

Garanti kapsamına girmez:

- ▼ Hatalı ayarlama veya yapılan onarım ve değişikliklerden kaynaklanan kusurlar
YETKİLİ OLMAYAN bir Triumph satıcısı tarafından yapılan işlemler bu garanti kapsamında değildir.
- ▼ Yetkili olmayan parça ve aksesuarların kullanımından kaynaklanan kusurlar
TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED şunlardır
bu garanti kapsamında değildir.
- ▼ Parça ve aksesuarların sökülmesi ve değiştirilmesi masrafları, aşağıdaki durumlar haricinde
orijinal ekipman olarak sağlanır veya TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED tarafından önerilir.
- ▼ Motosikletin yetkili servise veya yetkili servisten nakil masrafları
Triumph bayisi veya motosiklet garanti kapsamındaki onarımlar için yol dışında iken yapılan masraflar.
- ▼ Normal servis ve buji, yağ ve hava gibi normal servis öğeleri
filtreler bu garanti kapsamında değildir. Benzer şekilde lastikler, ampuller, zincirler, fren balataları ve debriyaj plakaları gibi normal işlevlerinin bir parçası olarak aşınması beklenen parçalar da üretim hatası olmadığı sürece garanti kapsamı dışındadır.
- ▼ Aşınma ve yıpranmaya maruz kaldıklarından ön çatal yağ keçelerinde kusurlar,
iç çatal borularında taş parçalarının neden olduğu hasarlar dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere.
- ▼ Koltuklar, bagaj, boya, krom, cilalı alüminyum parçalar veya trim
normal aşınma ve yıpranma, maruz kalma veya doğru bakım

yapılmamasından kaynaklanan bozulma.

- ▼ Ticari olarak kullanılan motosikletler.

- ▼ Kusurlar var değil
yetkili bir bayiye
bildirilmiştir
kusurun tespit
edilmesinden itibaren on
gün içinde.
- ▼ Motosikletlerhangi var yetersiz yağlanmış veya
yanlış yakıt veya yağlayıcı
kullanılmışsa.

Bir garanti talebinin gerekli olması halinde, Triumph Motorcycles ve yetkili satıcıları kullanım kaybı, rahatsızlık, zaman kaybı, ticari kayıplar veya diğer arızı veya dolaylı zararlardan sorumlu olmayacaktır.

Bu garanti İngiliz yasalarına uygun olarak yorumlanacak ve bu garantiden kaynaklanan her türlü soru İngiliz mahkemelerinin yargı yetkisine tabi olacaktır.

Herhangi bir
Açıklama,
herhangi bir
katalog, reklam veya başka bir yayında yer alan koşul, beyan, açıklama veya garanti, burada yer alan herhangi bir şeyi genişletmek, değiştirmek veya geçersiz kılmak olarak yorumlanmayacaktır.

Triumph Motorcycles, halihazırda satılmış olan motosikletlerde bunu yapma zorunluluğu olmaksızın herhangi bir model veya motosiklette bildirimde bulunmaksızın değişiklik veya iyileştirme yapma hakkını saklı tutar.

Bu garanti yasal haklarınızı etkilemez.

Koşullar ve İstisnalar - Sadece Kanada

- ▼ Motosiklet yarışma için kullanılmamış, yanlış kullanılmamış olmalıdır², yetersiz veya yanlış servis veya bakım.
- ▼ Motosiklet üzerinde herhangi bir modifikasyon, tamir veya bakım yapılmamış olmalıdır. yetkilendirilen dışında değiştirme tarafından TRIUMPH MOTORCYCLES AMERICA LIMITED.
- ▼ Motosiklet aküsü, teslim tarihinden itibaren 12 (on iki) ay süreyle garantilidir. motosikletin orijinal satın alma tarihi. Bu 12 (on iki) aylık süreden sonra akü bu garanti koşullarının dışında kalır. Motosikletle birlikte verilen akü, motor çalışmıyorken marş mekanizmasının çalışması ve/veya elektrikli ekipman kullanımı nedeniyle kaybedilen şarjı yerine koymak için yeterli şarjla donatılmalıdır. Motosiklet depoya yerleştirilirse, aküyü çıkarın ve doğrudan güneş ışığına, neme veya donma sıcaklıklarına maruz kalmayacağı bir yerde saklayın. Depolama sırasında yaklaşık iki haftada bir yavaş şarj edilmelidir (bir Amper veya daha az).

Garanti kapsamına girmez:

- ▼ Motosikletin yetkili servise veya yetkili servisten nakil masrafları
Triumph bayisi veya motosiklet garanti kapsamındaki onarımlar için yol dışında iken yapılan masraflar.
- ▼ Yetkili olmayan parça ve aksesuarların kullanımından kaynaklanan kusurlar
TRIUMPH MOTORCYCLES AMERICA LIMITED.
- ▼ Hatalı ayarlama veya yapılan onarım ve değişikliklerden kaynaklanan kusurlar
YETKİLİ OLMAYAN bir Triumph satıcısı tarafından.
- ▼ Parça ve aksesuarların sökülmesi ve değiştirilmesi masrafları, aşağıdaki durumlar haricinde orijinal ekipman olarak sağlanan veya TRIUMPH MOTORCYCLES AMERICA LIMITED tarafından önerilir.
- ▼ Normal servis ve buji, yağ ve hava gibi normal servis öğeleri filtreler bu garanti kapsamında değildir. Benzer şekilde lastikler, ampuller, zincirler, fren balataları ve debriyaj plakaları gibi normal işlevlerinin bir parçası olarak aşınması beklenen parçalar da üretim hatası olmadığı sürece garanti kapsamı dışındadır.
- ▼ Aşınma ve yıpranmaya maruz kaldıklarından ön çatal yağ keçelerinde kusurlar, iç çatal borularında taş parçalarının neden olduğu hasarlar dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere.

² Yanlış kullanımı, Kullanıcı El Kitabının 'motosikletin nasıl sürüleceği' bölümünde yapılan tavsiyelere uygun olmayan her türlü kullanımı ve aynı el kitabında verilen uyarılara aykırı her türlü kullanımı içerir. Buna ek olarak, yanlış kullanımı, motosikletin normal yol kullanımı teşkil etmeyen her türlü kullanımını içerecek, ancak bunlarla sınırlı kalmayacaktır.

- ▼ Koltuklar, bagaj, boya, krom, cilalı alüminyum parçalar veya trim normal aşınma ve yıpranma, maruz kalma veya doğru bakım yapılmamasından kaynaklanan bozulma.
- ▼ Ticari olarak kullanılan motosikletler.
- ▼ Yetkili bir bayiye bildirilmemiş kusurlar tespit edilmesinden itibaren on gün içinde.
- ▼ Yeterince yağlanmamış olan veya aşağıdaki özelliklere sahip motosikletler yanlış yakıt veya yağlayıcı kullanılmışsa.

Bir garanti talebinin gerekli olması halinde, TRIUMPH MOTORCYCLES AMERICA LIMITED ve yetkili satıcıları kullanım kaybı, rahatsızlık, zaman kaybı, ticari kayıplar veya diğer arızı veya dolaylı zararlardan sorumlu olmayacaktır.

Herhangi bir Açıklama, herhangi bir katalog, reklam veya başka bir yayında yer alan koşul, beyan, açıklama veya garanti, burada yer alan herhangi bir şeyi genişletmek, değiştirmek veya geçersiz kılmak olarak yorumlanmayacaktır.

TRIUMPH MOTOSİKLETLERİ AMERİKA LIMITED, halihazırda satılmış olan motosikletlerde bunu yapma zorunluluğu olmaksızın herhangi bir model veya motosiklette bildirimde bulunmaksızın değişiklik veya iyileştirme yapma hakkını saklı tutar.

Bu garanti yasal haklarınızı etkilemez.

Gürültü Kontrol Sistemi Garantisi

⚠ UYARI

Motosiklet gürültüsü kullanım sırasında önemli ölçüde artmışsa, bu ürün onarım veya değiştirme için kontrol edilmelidir, aksi takdirde sahibi eyalet ve yerel yönetmelikler uyarınca cezalara maruz kalabilir.

Aşağıdaki garanti gürültü kontrol sistemi için geçerlidir ve genel Triumph garantisine ve emisyon kontrol garantisine ektir.

40 C.F.R. § 205.173-1 uyarınca Triumph Motorcycles America Limited, bu egzoz sisteminin satış sırasında geçerli tüm ABD E.P.A. federal gürültü standartlarını karşıladığını garanti eder. Bu garanti, bu egzoz sistemini yeniden satış dışında bir amaçla satın alan ilk kişi ve sonraki tüm alıcılar için geçerlidir. Garanti talepleri yetkili bir Triumph Motorcycles America bayisine yönlendirilmelidir.

Triumph Motorcycles America Limited, aracın ilk sahibine ve sonraki her sahibine, aracın satış sırasında Çevre Kanada yönetmeliklerine (F-76 Drive-By test prosedürü uyarınca test edildiği gibi) uygun olacak şekilde tasarlandığını ve ürettiğini ve üretim sırasında motosikletin Çevre Kanada Standartlarını karşılamamasına neden olacak malzeme ve işçilik kusurları bulunmadığını garanti eder. Bu gürültü kontrol sistemi garantisi, motosikletin ilk perakende alıcıya teslim edildiği tarihten veya bir gösteri motosikleti veya şirket motosikleti olması durumunda, şirketin motosikleti perakende satıştan önce hizmete aldığı tarihten itibaren 1 takvim yılı veya 6.000 km'lik bir süre (hangisi önce gerçekleşirse) için geçerlidir.

Gürültü Kontrol Sisteminin Kurcalanması Yasaktır

Mal sahipleri yasanın yasakladığı konusunda uyarılır:

(a) Satışından veya nihai alıcıya tesliminden önce veya kullanımdayken gürültü kontrolü amacıyla yeni bir araca dahil edilen herhangi bir cihazın veya tasarım unsurunun bakım, onarım veya değiştirme amaçları dışında herhangi bir kişi tarafından çıkarılması veya çalışmaz hale getirilmesi; ve

(b) söz konusu cihaz veya tasarım unsuru herhangi bir kişi tarafından çıkarıldıktan veya çalışmaz hale getirildikten sonra aracın kullanılması.

Kurcalama teşkil edebilecek eylemler arasında aşağıdakiler yer almaktadır:

- ▼ Susturucuların, bölmelerin veya başlık borularının sökülmesi veya kurcalanması veya egzoz gazlarını ileten başka herhangi bir bileşen.
- ▼ Hava giriş sisteminin herhangi bir parçasının sökülmesi veya delinmesi.
- ▼ Bakım işlemlerinin kullanım kılavuzunda belirtildiği şekilde yapılmaması.
- ▼ Egzoz veya hava emme sisteminin herhangi bir parçasının aşağıdakilerle değiştirilmesi Triumph Motorcycles America Limited tarafından belirtilenler dışındaki parçalar.

Aşağıdaki öğeler gürültü kontrol sistemi garantisinde değildir:

- ▼ Yanlış kullanım, değişiklik veya kaza sonucu oluşan hasarlardan kaynaklanan arızalar.
- ▼ Gürültü kontrolünün herhangi bir parçasının değiştirilmesi, sökülmesi veya modifiye edilmesi cadde kullanımı için gürültüye karşı yasal olduğu onaylanmamış parçalar içeren sistem (egzoz sistemi ve hava emme sisteminden oluşan).
- ▼ Triumph Motorcycles America Limited ve yetkili satıcıları aşağıdakileri yapmayacaktır kullanım kaybı, rahatsızlık, zaman kaybı, ticari kayıplar veya diğer arıza veya dolaylı zararlardan sorumlu olmayacaktır.
- ▼ Kilometre sayacında kayıtlı kilometresi değiştirilmiş herhangi bir motosiklet Böylece motosikletin doğru kilometresi tam olarak belirlenemez.

Emisyon Kontrol Sistemi Garantisi

Aşağıdaki garanti emisyon kontrol sistemi için geçerlidir ve genel Triumph garantisine ve gürültü kontrol sistemi garantisine ekler.

Triumph Motorcycles America Limited, aracın ilk sahibine ve sonraki her sahibine, aracın satış sırasında Çevre Kanada yönetmeliklerine uygun olacak şekilde tasarlandığını ve üretildiğini ve üretim sırasında motosikletin Çevre Kanada Standartlarını karşılamasına neden olacak malzeme ve işçilik kusurları bulunmadığını garanti eder. Bu emisyon kontrol sistemi garantisi, motosikletin ilk perakende alıcıya teslim edildiği tarihten veya bir gösteri motosikleti veya şirket motosikleti söz konusu olduğunda, şirketin motosikleti perakende satıştan önce hizmete aldığı tarihten itibaren 5 takvim yılı veya 30.000 km'lik bir süre (hangisi önce gerçekleşirse) için geçerlidir.

Aşağıdakiler Emisyon Kontrol Sistemi garantisi kapsamında değildir:

- ▼ Yanlış kullanım, değişiklik, kaza sonucu oluşan hasar veya bakımın kullanım kılavuzunda açıklandığı şekilde yapılması.
- ▼ Cihazın bakımı için gerekli olan parçaların değiştirilmesi emisyon kontrol sistemi.
- ▼ Triumph Motorcycles America Limited ve yetkili satıcıları aşağıdakileri yapmayacaktır
kullanım kaybı, rahatsızlık, zaman kaybı, ticari kayıplar veya diğer arızı veya dolaylı zararlardan sorumlu olmayacaktır.

- ▼ Kilometre sayacında kayıtlı kilometresi değiştirilmiş herhangi bir motosiklet Böylece motosikletin doğru kilometresi tam olarak belirlenemez.

Bu garanti süresi, motosikletin ilk perakende alıcıya teslim edildiği tarihte veya motosikletin perakende satıştan önce bir demonstratör veya şirket motosikleti olarak hizmete sunulması halinde, ilk hizmete sunulduğu tarihte başlar.

Her yeni Triumph motosikletin emisyon kontrol sistemi yalnızca orijinal Triumph motosiklet parçaları kullanılarak tasarlanmış, üretilmiş ve test edilmiştir ve bu parçalarla motosikletin Çevre Kanada emisyon kontrol yönetmeliklerine uygun olduğu onaylanmıştır.

EMİSYON KONTROL SİSTEMİNİN
BAKIM ONARIMI VEYA
DEĞİŞTİRİLMESİ İÇİN SADECE ORJİNAL
TRIUMPH MOTOSİKLET PARÇALARININ
KULLANILMASINI TAVSİYE EDERİZ.

Triumph Yurtdışı

Yurt dışına seyahat ediyorsanız ve bir Triumph bayisinden yardım veya tavsiye almanız gerekiyorsa, ziyaret ettiğiniz ülkenin yan kuruluşu veya ithalatçısı ile iletişime geçin.

Bağlı ofisler aşağıda listelenmiştir.

Yetkili Triumph bayilerinin ve ithalatçıların güncel bir listesi için www.triumphmotorcycles.co.uk adresini ziyaret edin.

İştirak Ofisleri

Benelüks

Triumph Hollanda

Tel: +31 725 41 0311

E-posta: Benelux@Triumph.co.uk

Brezilya

Triumph Motorcycles Brazil Ltda

Tel: +55 11 3010 1010

E-posta adresiniz: sac.triumph@europ-assistance.com.br

Çin

British Triumph (Shanghai) Trading Co., Ltd.

Tel: +86 21 6140 9180

E-posta: aftersales.china@triumphmotorcycles.com

Danimarka/Finlandiya/Norveç/İsveç

Triumph Motorcycles AB

Tel: +46 8 680 68 00

Faks: +46 8 680 07 85

Fransa

Triumph S.A.

Tel: +33 1 64 62 3838

Faks: +33 1 64 80 5828

Almanya

Triumph Motorrad Deutschland GmbH

Tel: +49 6003 829090

Faks: +49 6003 8290927

Hindistan

Triumph Motorcycles (India) Private Limited

Tel: 1 800 3000 0051 (ücretsiz) E-

posta:

customer.care@triumphmotorcycles.in

İtalya

Triumph Motorcycles srl

Tel: +39 02 93 454525

Faks: +39 02 93 582575

Japonya

Triumph Motorcycles Japan K.K.

Tel: +81 3 6453 9810

Faks: +81 3 6453 9811

İspanya/Portekiz

Triumph Motocicletas España, S.L

Tel: +34 91 637 7475

Faks: +34 91 636 1134

Tayland

Triumph Tayland

Tel: +66(0)20170333

Faks: +66(0)20170330

Birleşik Krallık/Eire Triumph

Motorcycles Ltd Tel: +44

1455 45 5012

Faks: +44 1455 45 2211

ABD

Triumph Motorcycles (America) Ltd

Tel: +1 678 854 2010

Faks: +1 678 854 8740

Motosikletinizin Bakımı

Triumph Motorcycles, müşterilerine dayanıklılıkla birlikte kaliteli bir kozmetik görünüm sunmak için malzeme, kaplama ve boyama tekniklerinin seçiminde büyük özen göstermiştir. Bununla birlikte, motosikletler genellikle zorlu çevre koşullarında kullanılır ve bu koşullarda, özellikle kaplamalı ve kaplamasız metalik yüzeylerin renginin solmasını önlemek için motosikletin yıkanması, kurutulması ve yağ kaybının giderilmesi çok önemlidir. Bayiniz gerekirse daha fazla bilgi ve tavsiye sağlayabilir. Sonuç olarak motosikletinizin görünümü büyük ölçüde aldığı bakıma bağlı olacaktır.

Motosikletinizin bakımıyla ilgili daha fazla bilgi için, bu Kullanıcı El Kitabının Temizlik ve Depolama bölümüne bakın.

İçindekiler

Bonneville T100 ve Bonneville T120	190
Scrambler 900	193
Speed Twin 900	197
Speed Twin 1200	201
Thruxton RS	205

Bonneville T100 ve Bonneville T120

Boyutlar, Ağırlıklar ve Performans

Modele özgü boyutlar, ağırlıklar ve performans rakamlarının bir listesini yetkili Triumph satıcınızdan veya internette www.triumph.co.uk adresinden edinebilirsiniz.

Yük	Bonneville T100	Bonneville T120
Maksimum Yük	210 kg (463 lb)	210 kg (463 lb)

Motor	Bonneville T100	Bonneville T120
Tip	Sıvı soğutmalı paralel ikiz, 270° ateşleme açısı	Sıvı soğutmalı paralel ikiz, 270° ateşleme açısı
Yer değiştirme	900 cc	1,200 cc
Delik x Strok	84,6 x 80 mm	97,6 x 80 mm
Sıkıştırma Oranı	11:1	10:1
Silindir Numaralandırma	Soldan sağa	Soldan sağa
Silindir Sırası	1-2	1-2
Ateşleme Emri	1-2	1-2
Çalıştırma Sistemi	Elektrikli marş motoru	Elektrikli marş motoru

Yağlama	Bonneville T100	Bonneville T120
Yağlama Sistemi	Islak karter	Islak karter
Motor Yağı Kapasiteleri:		
Kuru Dolgu	3,8 litre	3,8 litre
Yağ/Filtre Değişimi	3,4 litre	3,4 litre
Sadece Yağ Değişimi	3,2 litre	3,2 litre

Soğutma	Bonneville T100	Bonneville T120
Soğutma Sıvısı Tipi	Triumph D2053 OAT soğutma sıvısı (önceden karıştırılmış)	Triumph D2053 OAT soğutma sıvısı (önceden karıştırılmış)
Su/Soğutucu Oranı	50/50 (Triumph tarafından tedarik edildiği şekilde)	50/50 (Triumph tarafından tedarik edildiği şekilde)

	önceden karıştırılmış)	önceden karıştırılmış)
--	---------------------------	---------------------------

Soğutma	Bonneville T100	Bonneville T120
Soğutma Sıvısı Kapasitesi	1.518 litre	1.558 litre
Termostat Açılır	88°C +/- 2°C	88°C +/- 2°C

Yakıt Sistemi	Bonneville T100	Bonneville T120
Tip	Elektronik yakıt enjeksiyonu	Elektronik yakıt enjeksiyonu
Yakıt Pompası	Suya batırılmış elektronik	Suya batırılmış elektronik
Yakıt Basıncı (nominal)	3,5 bar	3,5 bar

Yakıt	Bonneville T100	Bonneville T120
Tip	91 RON kurşunsuz	91 RON kurşunsuz
Tank Kapasitesi	14,5 litre	14,5 litre

Ateşleme	Bonneville T100	Bonneville T120
Ateşleme Sistemi	Dijital endüktif	Dijital endüktif
Buji	NGK LMAR8A-9	NGK LMAR8A-9
Buji Boşluğu	0,9 mm +0,0/- 0,1 mm	0,9 mm +0,0/- 0,1 mm

Şanzıman	Bonneville T100	Bonneville T120
İletim Tipi	5 hız, sabit ağı	6 hız, sabit ağı
Debriyaj Tipi	Islak, çok plakalı	Islak, çok plakalı
Nihai Tahrik Zinciri	DID 520 VP2-T, 102 bağlantı	RK 525 KRW2, 100 bağlantı
Birincil Tahrik Oranı	93/74 (1.26)	93/74 (1.26)
Dişli Oranı:		
1.	49/14 (3.5)	49/14 (3.5)
2'nci	45/18 (2.5)	45/18 (2.5)
3'üncü	37/20 (1.85)	37/20 (1.85)
Dördüncü	37/25 (1.48)	37/25 (1.48)
5'inci	35/27 (1.3)	35/27 (1.3)
Altıncı	N/A	34/29 (1.17)

Şanzıman	Bonneville T100	Bonneville T120
Nihai Tahrik Oranı	41/17 (2.41)	37/17 (2.18)



UYARI

Önerilen lastikleri SADECE verilen kombinasyonlarda kullanın.

Farklı üreticilerin lastiklerini karıştırmayın veya aynı üreticilerin farklı özellikteki lastiklerini karıştırmayın, aksi takdirde motosiklet kontrolünü kaybedebilirsiniz ve kaza yapabilirsiniz.

Onaylı Lastikler

Bu modellere özgü onaylı lastiklerin bir listesini yetkili Triumph bayinizden veya internette www.triumph.co.uk adresinden temin edebilirsiniz.

Lastikler	Bonneville T100	Bonneville T120
Lastik Ebatları:		
Ön	100/90-18	100/90-18
Arka	150/70 R17	150/70 R17
Lastik Basıncıları (Soğuk):		
Ön	2,2 bar (32 lbs/in) ²	2,2 bar (32 lbs/in) ²
Arka	2,5 bar (36 lbs/in) ²	2,5 bar (36 lbs/in) ²

Elektrikli Ekipmanlar	Bonneville T100	Bonneville T120
Pil Tipi	YTX12-BS	YTX12-BS
Akü Değeri	12 Volt, 10 Ah	12 Volt, 10 Ah
Alternatör Regülatör/doğrultucu çıkışında ölçülür	14 Volt, 1.000 rpm'de 22 Amper (minimum)	14 Volt, 1.000 rpm'de 22 Amper (minimum)
	14 Volt, 3.000 rpm'de 46,5 Amper (maksimum)	14 Volt, 3.000 rpm'de 46,5 Amper (maksimum)
Far	12 Volt, 60/55 Watt, H4 halojen	12 Volt, 60/55 Watt, H4 halojen
Kuyruk/Fren Işığı	LED	LED
Yön Gösterge Işıkları	12 Volt, 10 Watt	12 Volt, 10 Watt

Çerçeve	Bonneville T100	Bonneville T120
Tırmık	25.5°	25.5°
İz	105,2 mm (4,14 inç)	105,2 mm (4,14 inç)

Sıkma Torkları	Bonneville T100 ve Bonneville T120
Akü Terminalleri	4,5 Nm
ECM Ünitesi Sabitlemeleri	10 Nm
Zincir Ayarlayıcı Kilit Somunları	20 Nm
Zincir Koruma	9 Nm
Debriyaj Kolu Somunu	3,5 Nm
Yağ Filtresi	10 Nm
Buji	12 Nm
Karter Tapası	25 Nm
Arka Tekerlek Mili Somunu	110 Nm

Sıvılar ve Yağlayıcılar	Bonneville T100 ve Bonneville T120
Rulmanlar ve Pivotlar	Triumph Performance RG2 gres yağı (NLGI 2)
Fren Hidroliği	Triumph Performance DOT 4 fren hidroliği
Soğutma sıvısı	Triumph D2053 OAT soğutma sıvısı (önceden karıştırılmış)
Tahrik Zinciri	Triumph Performance zincir yağlayıcısı
Motor Yağı	API SH (veya daha yüksek) ve JASO MA spesifikasyonlarını karşılayan tam veya yarı sentetik 10W/40 veya 10W/50 motosiklet motor yağı. Triumph Performance tam sentetik motor yağı önerilir

Scrambler 900

Boyutlar, Ağırlıklar ve Performans
Modele özgü boyutların, ağırlıkların ve performans rakamlarının bir listesini yetkili Triumph satıcınızdan veya internette www.triumph.co.uk adresinden edinebilirsiniz.

ÖZELLİKLER

Yük	Scrambler 900
Maksimum Yük	223 kg (492 lb)

Motor	Scrambler 900
Tip	Sıvı soğutmalı paralel ikiz, 270° ateşleme açısı
Yer Değiştirme	900 cc
Delik x Strok	84,6 x 80 mm
Sıkıştırma Oranı	11:1
Silindir Numaralandırma	Soldan sağa
Silindir Sırası	1-2
Ateşleme Emri	1-2
Çalıştırma Sistemi	Elektrikli marş motoru

Yağlama	Scrambler 900
Yağlama Sistemi	Islak karter
Motor Yağı Kapasiteleri:	
Kuru Dolgu	3,8 litre
Yağ/Filtre Değişimi	3,4 litre
Sadece Yağ Değişimi	3,2 litre

Soğutma	Scrambler 900
Soğutma Sıvısı Tipi	Triumph D2053 OAT soğutma sıvısı (önceden karıştırılmış)
Su/Soğutucu Oranı	50/50 (Triumph tarafından tedarik edildiği şekilde önceden karıştırılmış)
Soğutma Sıvısı Kapasitesi	1.518 litre
Termostat Açılır	88°C +/- 2°C

Yakıt Sistemi	Scrambler 900
Tip	Elektronik yakıt enjeksiyonu
Yakıt Pompası	Suya batırılmış elektronik
Yakıt Basıncı (nominal)	3,5 bar

Yakıt		Scrambler 900
Tip		91 RON kurşunsuz
Tank Kapasitesi		12,0 litre

Ateşleme		Scrambler 900
Ateşleme Sistemi		Dijital endüktif
Buji		NGK LMAR8A-9
Buji Boşluğu		0,9 mm +0,0/-0,1 mm

Şanzıman		Scrambler 900
İletim Tipi		5 hız, sabit ağı
Debriyaj Tipi		Islak, çok plakalı
Nihai Tahrik Zinciri		DID 520 VP2-T, 102 bağlantı
Birincil Tahrik Oranı		93/74 (1.26)
Dişli Oranı:		
1.		49/14 (3.5)
2'nci		45/18 (2.5)
3'üncü		37/20 (1.85)
Dördüncü		37/25 (1.48)
5'inci		35/27 (1.3)
Nihai Tahrik Oranı		41/17 (2.41)



UYARI

Önerilen lastikleri SADECE verilen kombinasyonlarda kullanın.

Farklı üreticilerin lastiklerini karıştırmayın veya aynı üreticilerin farklı özellikteki lastiklerini karıştırmayın, aksi takdirde motosiklet kontrolünü kaybedebilir ve kaza yapabilirsiniz.

Onaylı Lastikler

Bu modellere özgü onaylı lastiklerin bir listesini yetkili Triumph bayinizden veya internette www.triumph.co.uk adresinden temin edebilirsiniz.

Lastikler		Scrambler 900
Lastik Ebatları:		
Ön		100/90-19
Arka		150/70 R17
Lastik Basınçları (Soğuk):		
Ön		2,1 bar (30 lbs/in) ²
Arka		2,5 bar (36 lbs/in) ²

Elektrikli Ekipmanlar		Scrambler 900
Pil Tipi		YTX12-BS
Akü Değeri		12 Volt, 10 Ah
Alternatör		14 Volt, 1.000 rpm'de 22 Amper (minimum)
Regülatör/doğrultucu çıkışında ölçülür		14 Volt, 3.000 rpm'de 46,5 Amper (maksimum)
Far		12 Volt, 60/55 Watt, H4 halojen
Kuyruk/Fren Işığı		LED
Yön Gösterge Işıkları		12 Volt, 10 Watt
Plaka Işığı		12 Volt, 5 Watt

Çerçeve		Scrambler 900
Tırmık		25.6°
İz		109,6 mm (4,31 inç)

Sıkma Torkları		Scrambler 900
Akü Terminalleri		4,5 Nm
ECM Ünitesi Sabitlemeleri		10 Nm
Zincir Ayarlayıcı Kilit Somunları		20 Nm
Zincir Koruma		9 Nm
Debriyaj Kolu Somunu		3,5 Nm
Yağ Filtresi		10 Nm

Sıkma Torkları	Scrambler 900
Yolcu Koltuğu Bağlantı Elemanı	3 Nm
Buji	12 Nm
Karter Tapası	25 Nm
Arka Tekerlek Mili Somunu	110 Nm

Sıvılar ve Yağlayıcılar	Scrambler 900
Rulmanlar ve Pivotalar	Triumph Performance RG2 gres yağı (NLGI 2)
Fren Hidroliği	Triumph Performance DOT 4 fren hidroliği
Soğutma sıvısı	Triumph D2053 OAT soğutma sıvısı (önceden karıştırılmış)
Tahrik Zinciri	Triumph Performance zincir yağlayıcısı
Motor Yağı	API SH (veya daha yüksek) ve JASO MA spesifikasyonlarını karşılayan tam veya yarı sentetik 10W/40 veya 10W/50 motosiklet motor yağı. Triumph Performance tam sentetik motor yağı önerilir

Speed Twin 900

Boyutlar, Ağırlıklar ve Performans
Modele özgü boyutların, ağırlıkların ve performans rakamlarının bir listesini yetkili Triumph satıcınızdan veya internette www.triumph.co.uk adresinden edinebilirsiniz.

Yük	Speed Twin 900
Maksimum Yük	210 kg (463 lb)

Motor	Speed Twin 900
Tip	Sıvı soğutmalı paralel ikiz, 270° ateşleme açısı
Yer Değiştirme	900 cc
Delik x Strok	84,6 x 80 mm
Sıkıştırma Oranı	11:1
Silindir Numaralandırma	Soldan sağa

Motor	Speed Twin 900
Silindir Sırası	1-2
Ateşleme Emri	1-2
Çalıştırma Sistemi	Elektrikli marş motoru

Yağlama	Speed Twin 900
Yağlama Sistemi	Islak karter
Motor Yağı Kapasiteleri:	
Kuru Dolgu	3,8 litre
Yağ/Filtre Değişimi	3,4 litre
Sadece Yağ Değişimi	3,2 litre

Soğutma	Speed Twin 900
Soğutma Sıvısı Tipi	Triumph D2053 OAT soğutma sıvısı (önceden karıştırılmış)
Su/Soğutucu Oranı	50/50 (Triumph tarafından tedarik edildiği şekilde önceden karıştırılmış)
Soğutma Sıvısı Kapasitesi	1.518 litre
Termostat Açılır	88°C +/- 2°C

Yakıt Sistemi	Speed Twin 900
Tip	Elektronik yakıt enjeksiyonu
Yakıt Pompası	Suya batırılmış elektronik
Yakıt Basıncı (nominal)	3,5 bar

Yakıt	Speed Twin 900
Tip	91 RON kurşunsuz
Tank Kapasitesi	12.0 litre

Ateşleme	Speed Twin 900
Ateşleme Sistemi	Dijital endüktif
Buji	NGK LMAR8A-9
Buji Boşluğu	0,9 mm +0,0/-0,1 mm

Şanzıman	Speed Twin 900
İletim Tipi	5 hız, sabit ağı
Debriyaj Tipi	Islak, çok plakalı
Nihai Tahrik Zinciri	DID 520 VP2-T, 102 bağlantı
Birincil Tahrik Oranı	93/74 (1.26)
Dişli Oranı:	
1.	49/14 (3.5)
2'nci	45/18 (2.5)
3'üncü	37/20 (1.85)
Dördüncü	37/25 (1.48)
5'inci	35/27 (1.3)
Nihai Tahrik Oranı	41/17 (2.41)



UYARI

Önerilen lastikleri SADECE verilen kombinasyonlarda kullanın.

Farklı üreticilerin lastiklerini karıştırmayın veya aynı üreticilerin farklı özellikteki lastiklerini karıştırmayın, aksi takdirde motosiklet kontrolünü kaybedebilir ve kaza yapabilirsiniz.

Onaylı Lastikler

Bu modellere özgü onaylı lastiklerin bir listesini yetkili Triumph bayinizden veya internette www.triumph.co.uk adresinden temin edebilirsiniz.

Lastikler	Speed Twin 900
Lastik Ebatları:	
Ön	100/90-18
Arka	150/70 R17
Lastik Basınçları (Soğuk):	
Ön	2,2 bar (32 lbs/in) ²
Arka	2,5 bar (36 lbs/in) ²

Elektrikli Ekipmanlar	Speed Twin 900
Pil Tipi	YTX12-BS
Akü Değeri	12 Volt, 10 Ah
Alternatör	14 Volt, 1.000 rpm'de 22 Amper (minimum)
Regülatör/doğrultucu çıkışında ölçülür	14 Volt, 3.000 rpm'de 46,5 Amper (maksimum)
Far	12 Volt, 60/55 Watt, H4 halojen
Kuyruk/Fren Işığı	LED
Yön Gösterge Işıkları	12 Volt, 10 Watt
Plaka Işığı	12 Volt, 5 Watt

Çerçeve	Speed Twin 900
Tırmık	25.1°
İz	102,4 mm (4,03 inç)

Sıkma Torkları	Speed Twin 900
Akü Terminalleri	4,5 Nm
ECM Ünitesi Sabitlemeleri	10 Nm
Zincir Ayarlayıcı Kilit Somunları	20 Nm
Zincir Koruma	9 Nm
Debriyaj Kolu Somunu	3,5 Nm
Yağ Filtresi	10 Nm
Buji	12 Nm
Karter Tapası	25 Nm
Arka Tekerlek Mili Somunu	110 Nm

Sıvılar ve Yağlayıcılar	Speed Twin 900
Rulmanlar ve Pivotalar	Triumph Performance RG2 gres yağı (NLGI 2)
Fren Hidroliği	Triumph Performance DOT 4 fren hidroliği
Soğutma sıvısı	Triumph D2053 OAT soğutma sıvısı (önceden karıştırılmış)

Sıvılar ve Yağlayıcılar	Speed Twin 900
Tahrik Zinciri	Triumph Performance zincir yağlayıcısı
Motor Yağı	API SH (veya daha yüksek) ve JASO MA spesifikasyonlarını karşılayan tam veya yarı sentetik 10W/40 veya 10W/50 motosiklet motor yağı. Triumph Performance tam sentetik motor yağı önerilir

Speed Twin 1200

Boyutlar, Ağırlıklar ve Performans
Modele özgü boyutların, ağırlıkların ve performans rakamlarının bir listesini yetkili Triumph satıcınızdan veya internette www.triumph.co.uk adresinden edinebilirsiniz.

Yük	Speed Twin 1200
Maksimum Yük	212 kg (467 lb)

Motor	Speed Twin 1200
Tip	Sıvı soğutmalı paralel ikiz, 270° ateşleme açısı
Yer Değiştirme	1200 cc
Delik x Strok	97,6 x 80 mm
Sıkıştırma Oranı	12.066:1
Silindir Numaralandırma	Soldan sağa
Silindir Sırası	1-2
Ateşleme Emri	1-2
Çalıştırma Sistemi	Elektrikli marş motoru

Yağlama	Speed Twin 1200
Yağlama Sistemi	Islak karter
Motor Yağı Kapasiteleri:	
Kuru Dolgu	3,8 litre
Yağ/Filtre Değişimi	3,4 litre

ÖZELLİKLER

Yağlama	Speed Twin 1200
Sadece Yağ Değişimi	3,2 litre

Soğutma	Speed Twin 1200
Soğutma Sıvısı Tipi	Triumph D2053 OAT soğutma sıvısı (önceden karıştırılmış)
Su/Soğutucu Oranı	50/50 (Triumph tarafından tedarik edildiği şekilde önceden karıştırılmış)
Soğutma Sıvısı Kapasitesi	1.558 litre
Termostat Açılır	75°C +/- 2°C

Yakıt Sistemi	Speed Twin 1200
Tip	Elektronik yakıt enjeksiyonu
Yakıt Pompası	Suya batırılmış elektronik
Yakıt Basıncı (nominal)	3,5 bar

Yakıt	Speed Twin 1200
Tip	95 RON kurşunsuz
Tank Kapasitesi	14,5 litre

Ateşleme	Speed Twin 1200
Ateşleme Sistemi	Dijital endüktif
Buji	NGK LMAR8A-9
Buji Boşluğu	0,9 mm +0,0/-0,1 mm

Şanzıman	Speed Twin 1200
İletim Tipi	6 hız, sabit ağı
Debriyaj Tipi	Islak, çok plakalı
Nihai Tahrik Zinciri	RK 525 ZXW, 102 bağlantı
Birincil Tahrik Oranı	93/74 (1.26)
Dişli Oranı:	
1.	49/14 (3.5)
2'nci	45/18 (2.5)

Şanzıman	Speed Twin 1200
3'üncü	37/20 (1.85)
Dördüncü	37/25 (1.48)
5'inci	35/27 (1.3)
Altıncı	34/29 (1.17)
Nihai Tahrik Oranı	42/16 (2.63)

**UYARI**

Önerilen lastikleri SADECE verilen kombinasyonlarda kullanın.

Farklı üreticilerin lastiklerini karıştırmayın veya aynı üreticilerin farklı özellikteki lastiklerini karıştırmayın, aksi takdirde motosiklet kontrolünü kaybedebilir ve kaza yapabilirsiniz.

Onaylı Lastikler

Bu modellere özgü onaylı lastiklerin bir listesini yetkili Triumph bayinizden veya internette www.triumph.co.uk adresinden temin edebilirsiniz.

Lastikler	Speed Twin 1200
Lastik Ebatları:	
Ön	120/70 R17
Arka	160/60 R17
Lastik Basınçları (Soğuk):	
Ön	2,5 bar (36 lbs/in) ²
Arka	2,9 bar (42 lbs/in) ²

Elektrikli Ekipmanlar	Speed Twin 1200
Pil Tipi	YTZ10S
Akü Değeri	12 Volt, 8,6 Ah
Alternatör	14 Volt, 1.000 rpm'de 22 Amper (minimum)
Regülatör/doğrultucu çıkışında ölçülür	14 Volt, 3.000 rpm'de 46,5 Amper (maksimum)
Far	12 Volt, 60/55 Watt, H4 Halojen

Elektrikli Ekipmanlar	Speed Twin 1200
Kuyruk/Fren Işığı	LED
Yön Gösterge Işıkları	12 Volt, 10 Watt
Plaka Işığı	LED

Çerçeve	Speed Twin 1200
Tırmık	22.8°
İz	93,5 mm (3,7 inç)

Sıkma Torkları	Speed Twin 1200
Akü Terminalleri	4,5 Nm
Zincir Ayarlayıcı Kilit Somunları	20 Nm
Zincir Koruma	9 Nm
Debriyaj Kolu Somunu	3,5 Nm
Yağ Filtresi	10 Nm
Buji	12 Nm
Karter Tapası	25 Nm
Arka Tekerlek Mili Somunu	110 Nm

Sıvılar ve Yağlayıcılar	Speed Twin 1200
Rulmanlar ve Pivotalar	Triumph Performance RG2 gres yağı (NLGI 2)
Fren Hidroliği	Triumph Performance DOT 4 fren hidroliği
Soğutma sıvısı	Triumph D2053 OAT soğutma sıvısı (önceden karıştırılmış)
Tahrik Zinciri	Triumph Performance zincir yağlayıcısı
Motor Yağı	API SH (veya daha yüksek) ve JASO MA spesifikasyonlarını karşılayan tam veya yarı sentetik 10W/40 veya 10W/50 motosiklet motor yağı. Triumph Performance tam sentetik motor yağı önerilir

Thruxton RS

Boyutlar, Ağırlıklar ve Performans	
Modele özgü boyutların, ağırlıkların ve performans rakamlarının bir listesini yetkili Triumph satıcınızdan veya internette www.triumph.co.uk adresinden edinebilirsiniz.	
Yük	Thruxton RS
Maksimum Yük	210 kg (463 lb)
Motor	Thruxton RS
Tip	Sıvı soğutmalı paralel ikiz, 270° ateşleme açısı
Yer Değiştirme	1,200 cc
Delik x Strok	97,6 x 80 mm
Sıkıştırma Oranı	12.066:1
Silindir Numaralandırma	Soldan sağa
Silindir Sırası	1-2
Ateşleme Emri	1-2
Çalıştırma Sistemi	Elektrikli marş motoru
Yağlama	Thruxton RS
Yağlama Sistemi	Islak karter
Motor Yağı Kapasiteleri:	
Kuru Dolgu	3,8 litre
Yağ/Filtre Değişimi	3,4 litre
Sadece Yağ Değişimi	3,2 litre
Soğutma	Thruxton RS
Soğutma Sıvısı Tipi	Triumph D2053 OAT soğutma sıvısı (önceden karıştırılmış)
Su/Soğutucu Oranı	50/50 (Triumph tarafından tedarik edildiği şekilde önceden karıştırılmış)
Soğutma Sıvısı Kapasitesi	1.558 litre
Termostat Açılır	75°C +/- 2°C

Yakıt Sistemi	Thruxton RS
Tip	Elektronik yakıt enjeksiyonu
Yakıt Pompası	Suya batırılmış elektronik
Yakıt Basıncı (nominal)	3,5 bar

Yakıt	Thruxton RS
Tip	95 RON kurşunsuz
Tank Kapasitesi	14,0 litre

Ateşleme	Thruxton RS
Ateşleme Sistemi	Dijital endüktif
Buji	NGK LMAR8A-9
Buji Boşluğu	0,9 mm +0,0/-0,1 mm

Şanzıman	Thruxton RS
İletim Tipi	6 hız, sabit ağı
Debriyaj Tipi	Islak, çok plakalı
Nihai Tahrik Zinciri	EK 525 ZVX3, 100 bağlantı
Birincil Tahrik Oranı	93/74 (1.26)
Dişli Oranı:	
1.	49/14 (3.5)
2'nci	45/18 (2.5)
3'üncü	37/20 (1.85)
Dördüncü	37/25 (1.48)
5'inci	35/27 (1.3)
Altıncı	34/29 (1.17)
Nihai Tahrik Oranı	42/16 (2.63)

**UYARI**

Önerilen lastikleri SADECE verilen kombinasyonlarda kullanın.

Farklı üreticilerin lastiklerini karıştırmayın veya aynı üreticilerin farklı özellikteki lastiklerini karıştırmayın, aksi takdirde motosiklet kontrolünü kaybedebilir ve kaza yapabilirsiniz.

Onaylı Lastikler

Bu modellere özgü onaylı lastiklerin bir listesini yetkili Triumph bayinizden veya internette www.triumph.co.uk adresinden temin edebilirsiniz.

Lastikler	Thruxton RS
Lastik Ebatları:	
Ön	120/70 ZR17
Arka	160/60 ZR17
Lastik Basınçları (Soğuk):	
Ön	2,5 bar (36 lbs/in) ²
Arka	2,5 bar (36 lbs/in) ²

Elektrikli Ekipmanlar	Thruxton RS
Pil Tipi	YTZ10S
Akü Değeri	12 Volt, 8,6 Ah
Alternatör	14 Volt, 1.000 rpm'de 22 Amper (minimum)
Regülatör/doğrultucu çıkışında ölçülür	14 Volt, 3.000 rpm'de 46,5 Amper (maksimum)
Far	12 Volt, 60/55 Watt, H4 Halojen
Arka Işıklar	LED
Yön Gösterge Işıkları	LED (takılıysa) 12 Volt, 10 Watt

Çerçeve	Thruxton RS
Tırmık	22.8°
İz	92,1 mm (3,63 inç)

Sıkma Torkları	Thruxton RS
Akü Terminalleri	4,5 Nm
Zincir Ayarlayıcı Kilit Somunları	20 Nm
Zincir Koruma	9 Nm
Debriyaj Kolu Somunu	3,5 Nm
Yağ Filtresi	10 Nm
Buji	12 Nm
Karter Tapası	25 Nm
Arka Tekerlek Mili Somunu	110 Nm

Sıvılar ve Yağlayıcılar	Thruxton RS
Rulmanlar ve Pivotalar	Triumph Performance RG2 gres yağı (NLGI 2)
Fren Hidroliği	Triumph Performance DOT 4 fren hidroliği
Soğutma sıvısı	Triumph D2053 OAT soğutma sıvısı (önceden karıştırılmış)
Tahrik Zinciri	Triumph Performance zincir yağlayıcısı
Motor Yağı	API SH (veya daha yüksek) ve JASO MA spesifikasyonlarını karşılayan tam veya yarı sentetik 10W/40 veya 10W/50 motosiklet motor yağı. Triumph Performance tam sentetik motor yağı önerilir

A		
Aksesuarlar	97	
Kilitlenmeyi Önleyici Fren Sistemi (ABS)	91	
Gösterge Işığı	38	
B		
Bank Açısı Göstergeleri	144	
Akü		
Şarj etme	153	
Tahliye	152	
Bertaraf	152	
Kurulum	154	
Bakım	152	
Kaldırma	151, 152	
Depolama	153	
Frenler	128	
Kilitlenmeyi Önleyici Fren Sistemi (ABS)	91	
Fren Kolu Ayarlayıcısı	59	
Fren Aşınma Kontrolü	127	
Yeni Balataların ve Disklerin Alıştırılması	128	
Disk Fren Hidroliği	129	
Ön Fren Hidroliği Ayarı	130, 132	
Ön Fren Hidroliği Kontrolü	130, 132	
Işık Anahtarları	135	
Balata Aşınma Telafisi	128	
Arka Yağ Muayenesi ve Ayarı	134, 135	
C		
Temizlik		
Yıkama Sonrası	168	
Alüminyum Ürünler - Lake veya Boyalı	169	
değil	169	
Siyah Krom Ürünler	170	
Deri Ürünlerin Bakımı	173	
Krom ve Paslanmaz Çelik	170	
Egzoz Sistemi	171	
Temizlik Sıklığı	166	
Parlak Boya	168	
Mat Boya	169	
Yıkama için Hazırlık	166	
Koltuk Bakımı	172	
Yıkama	167	
Dikkatli Olunması Gereken Yerler	167	
Ön cam	173	
Temizlik ve Depolama	166	
Saat	46	
Ayarlama	47	
Debriyaj	119	
Ayarlama	120	
Teftiş	120	
Debriyaj Kolu Ayarı	59, 60	
Soğutma Sistemi	114	
Soğutma Sıvısı Değişimi	117	
Soğutma Sıvısı Seviye Kontrolü	115, 116	
Korozyon İnhibitörleri	114	
Yüksek Soğutma Sıvısı Sıcaklığı Uyarı Işığı		
37 Seviye Ayarı	116, 117	
Teknik Özellikler	191, 194, 198, 202, 205	
Hız Sabitleyici	64	
Düğme	63	
Hız Sabitleyici (varsa)		
Gösterge Işığı	38	
D		
Günlük Güvenlik Kontrolleri	82	
Gündüz Farları (DRL)	40	
Yön Gösterge Işıkları		
Ampul Değişimi	160	
LED Işıklar	160	
Tahrik Zinciri	121	
Hasar İncelemesi	124	
Nihai Tahrik Zinciri Korumasının Takılması	126	
Nihai Tahrik Zinciri Korumasının Sökülmesi	125	
Yağlama	121	
Hareket Ayarı	122	
Hareket Denetimi	122	
Dişlilerin Aşınma Kontrolü	124	
Aşınma Denetimi	124	

S
E

Elektrikli Aksesuar Soketi Arka	80
Elektrikli Ekipmanlar	
Teknik Özellikler	192, 196, 200, 204, 207
Motor	
Taşınmak	87
Seri Numarası	31
Teknik Özellikler	190, 194, 198, 201, 205
Motorun Çalıştırılması	86
Motorun Durdurulması	85
Motor İmmobilizatörü / Gösterge Işığı	37
Motor Yağı	110
Seviye Denetimi	110
Yağ Filtresi Değişimi	111
Özellikler ve Sınıf	113
Motor Çalıştırma/Durdurma Anahtar	
ÇALIŞMA Pozisyonu	61
BAŞLANGIÇ Pozisyonu	61

F

Sıvılar	
Teknik Özellikler	193, 197, 201, 204, 208
Çerçeve	
Teknik Özellikler	193, 196, 200, 204, 207
Yakıt	

Yakıt Deposunun Doldurulması	72
Yakıt Sınıfı	70
Yakıt Deposu Kapağı	71
Düşük Yakıt Gösterge Işığı	40
Yakıt İkmali	71
Teknik Özellikler	191, 195, 198, 202, 206
Sistem Özellikleri. 191, 194, 198, 202, 206	

Sigortalar

Sigorta Kutusu Konumu	155
Sigorta Tanımlama	155

G

Dişliler	
Değişim	88

H

Far(lar)	156
Farlar	156
Ayarlama	158
Ampul Değişimi	157
Kask Kancası	79
Uzun Far	
Gösterge Işığı	63
Yüksek Hızlı Çalışma	94

I

Ateşleme

Kontak Anahtarı/Direksiyon Kilidi	56
İmmobilizer	58
Teknik Özellikler	191, 195, 198, 202, 206

Enstrümanlar

Ortalama Yakıt Tüketimi	45
Saat	46
Yakıt Göstergesi	43
Vites Pozisyon Göstergesi	44
Gösterge Paneli Düzeni	34, 35
Boşaltma Aralığı	44
Hız Göstergesi	42
Takometre	42
Yolculuk Ölçer	45

L

Sol Gidon Anahtarları	61, 62
Gündüz Far Anahtarı	62
Yön Gösterge Anahtarı	62
Korna Düğmesi	62
SCROLL Düğmesi	62
Plaka Işığı	161
Ampul Değişimi	161
Işıklar	
Tehlike Uyarı Işıkları	61
Yükleniyor	99
Yağlama	
Teknik Özellikler	190, 194, 198, 202, 205

S

M

Bakım	
Planlı Bakım	106
Aynalar	162
Bonneville T100 ve Bonneville T120	163
Scrambler 900	164
Speed Twin ve Thruxton RS	162
MOD Düğmesi	63
Çok Fonksiyonlu Arka Lambalar	159

O

Kullanıcı El Kitabı	78
---------------------------	----

P

Otopark	93
Parça Tanımlama	18, 20, 22, 24, 26
Rider Görünümü	28, 29
Yolcular	100
Yük	
Teknik Özellikler	190, 194, 197, 201, 205

R

Arka Işık	159
Sürüş Modları	47
Motosiklet Sürerken Seçim Yapma	50
Motosiklet Sabitken Seçme	49
Sağ El Gidon Anahtarları	
Motor Durdurma/Çalıştırma Anahtarı -	
Çalıştırma Konumu . 61 Sağ Gidon Anahtarları	
.....	60
Motor Çalıştırma/Durdurma Anahtarı -	
Çalıştırma Konumu 61 Motor Durdurma	
Anahtarı	61
Tehlike Uyarı Işıkları	61
Mod Düğmesi	61
Koşarak Girmek	81

S

Güvenlik	
Yakıt ve Egzoz Dumanları	08, 86, 110
Gidonlar ve Ayaklıklar	12, 13
Kask ve Kıyafetler	09
Bakım ve Ekipman	14
Motosiklet	07
Otopark	13
Parçalar ve Aksesuarlar	14, 97
Binicilik	10
Motosiklet	07
Planlı Bakım	
Kullanılmış Sıvıların Bertarafı	107
Koltuklar	
Kurulum	75
Yolcu Koltuğu Montajı	76
Yolcu Koltuğunun Sökülmesi	75
Kaldırma	75
Sürücü Koltuğu Montajı	76
Sürücü Koltuğunun Sökülmesi	75
Koltuk Bakımı	74, 172
Koltuk Kilidi	74
Yan Paneller	77
Yenileme	77, 78
Kaldırma	77, 78
Teknik Özellikler	
Bonneville T100	190
Bonneville T120	190
Scrambler 900	194
Hız İkizi	201
Speed Twin 900	197
Thruxton RS	205
Stand	
Merkez Stand	73
Yan Stand	73
Direksiyon	
Teftiş	136
Direksiyon/Tekerlek Rulmanları	126, 136
Depolama	
Depolama Sonrası Hazırlık	175
Depolama için Hazırlık	174
Süspansiyon	
Ön Ayarlama	138

S	
Ön Sıkıştırma Sönümleme Ayarı	139
Ön Çatal Kontrolü	140
Ön Ön Yük Ayarı	139
Ön Geri Tepme Sönümleme Ayarı	139
Ön Süspansiyon Ayarları	138
Arka Sıkıştırma Sönümleme Ayarı 144 Arka	
Ön Yük Ayarı	142, 143
Arka Geri Tepme Sönümleme Ayarı	143
Arka Süspansiyon Ayarları	141
T	
Gaz Kelebeği Kontrolü	55, 118
Fren Kullanımı	55
Teftiş	119
Alet Kiti	78
Tork Özellikleri	193, 197, 200, 204, 208
Çekiş Kontrolü (TC)	65
Devre dışı bırak	66
Ayarlar	65
Şanzıman	
Teknik Özellikler	192, 195, 199, 203, 206
Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS)	67
Yedek Lastikler	69
Sensör Seri Numarası	67
Lastik Basıncı	69, 147
Lastikler	215
Minimum Dış Derinliği	148
Değiştirme	69, 148
Teknik Özellikler	192, 196, 199, 203, 207
Lastik Şişirme Basıncı	146
Lastik Aşınması	147
U	
Evrensel Seri Veri Yolu (USB) Soketi	80
V	
Araç Kimlik Numarası (VIN)	31
W	
Uyarı Işıkları	
Gündüz Farları (DRL) (takılıysa)	40
Yön Gösterge Işığı	39
Motor Yönetim Sistemi Arıza Gösterge Işığı (MIL)	36
Genel Uyarı Sembolü	41
Düşük Yağ Basıncı Uyarı Işığı	36
Nötr Işık	40
Çekiş Kontrolü (TC) Devre Dışı Uyarı Işığı	39
Çekiş Kontrolü (TC) Gösterge Işığı	39
Uyarılar	04
Bakım	05
Gürültü Kontrol Sistemi	05
Kullanıcı El Kitabı	03
Uyarı Etiket Konumları	16
Uyarı Etiketleri	05
Uyarı Işıkları	36
Tekerlek Rulmanları	
Teftiş	137
Ön Cam Temizliği	173

Bu sayfa kasıtlı olarak boş bırakılmıştır

ONAY BİLGİLERİ

Bu bölüm, bu Kullanıcı El Kitabına dahil edilmesi gereken onay bilgilerini içerir.

Lastikler

Otomotiv Araçları için Pnömatik Lastikler ve Tüpler (Kalite Kontrol) Talimatı, 2009, Cl. No. 3 (c) uyarınca, M/s. Triumph Motorcycles Ltd. tarafından bu motosiklete takılan lastiklerin IS 15627: 2005 gerekliliklerini karşıladığı ve 1989 tarihli Merkezi Motorlu Araç Kuralları (CMVR) kapsamındaki gerekliliklere uygun olduğu beyan edilmiştir.

Kanada Onayı

Bu cihaz, İnovasyon, Bilim ve Ekonomik Kalkınma Kanada'nın lisanstan muaf RSS(ler)ine uygun lisanstan muaf verici(ler)/alıcı(lar) içerir.

Çalışma aşağıdaki iki koşula tabidir:

1. Bu cihaz parazite neden olmayabilir.
2. Bu cihaz, cihazın istenmeyen şekilde çalışmasına neden olabilecek girişimler de dahil olmak üzere her türlü girişimi kabul etmelidir.

Radyo frekansı radyasyonuna maruz kalma bilgileri:

Bu ekipman, kontrolsüz bir ortam için belirlenen radyasyona maruz kalma sınırlarına uygundur. Bu ekipman, radyatör ile vücudunuz arasında en az 20 cm mesafe olacak şekilde kurulmalı ve çalıştırılmalıdır.

Avrupa Radyo Ekipmanı Cihaz Bildirimi

Bu motosiklete takılan elektrikli cihazların çalışması aşağıdaki iki koşula tabidir:

- ▼ Bu cihaz zararlı parazitlere neden olmayabilir.
- ▼ Bu cihaz herhangi bir müdahale alındı, dahil olmak üzere girişim o mayıs istenmeyen çalışmaya neden olabilir.

Cihazda yapılan değişiklikler veya modifikasyonlar kullanıcının ekipmanı çalıştırma yetkisini geçersiz kılabilir.

Avrupa Birliği Temsilciliği**Adres**

Triumph Motocicletas Espana S.L.
C/Cabo Rufino Lazaro
14 - E
28232 - Las Rozas De Madrid
İspanya

Telsiz Ekipman Cihazı AB Direktifi 2014/53

Triumph motosikletleri bir dizi telsiz ekipmanı cihazıyla donatılmıştır. Bu radyo ekipmanı cihazları 2014/53/EU sayılı AB Radyo Ekipmanı Cihazı Direktifi ile uyumlu olmalıdır. Her bir radyo ekipmanı cihazı için AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki adreste mevcuttur:

www.triumphmotorcycles.co.uk/public-content/triumph-radio-device-approvals

Aşağıdaki tablo, 2014/53/EU sayılı AB Direktifi ile uyumlu radyo ekipmanı cihazlarının frekanslarını ve güç seviyelerini göstermektedir. Tabloda Triumph motosiklet serisinde kullanılan tüm radyo ekipmanı cihazları gösterilmektedir. Tablodaki yalnızca belirli radyo ekipmanı cihazları belirli motosikletler için geçerlidir.

Telsiz Ekipman Cihazı	Frekans Aralığı	Maksimum İletim Gücü Seviyesi	Üretici firma
Şasi Kontrol Ünitesi	Alıcı Bantları: 433.92 MHz, 134.2 kHz Kategori-2 Alıcı İletim Bantları: 134,2 kHz Sınıf 1 Verici Sabit Endüktif Döngü Bobin Anteni	287 nW ERP	Pektron Alfreton Yolu, Derby, DE21 4AP BİRLEŞİK KRALLIK
Anahtarsız Kontrol Ünitesi	Alıcı Bantları: 433.92 MHz, 134.2 kHz Kategori-2 Alıcı İletim Bantları: 134,2 kHz Sınıf 1 Verici Sabit Endüktif Döngü Bobin Anteni	6,28 uW ERP	
Anahtarsız Kontrol Ünitesi 2	Alıcı Bantları: 433.92 MHz, 134.2 kHz Kategori-2 Alıcı İletim Bantları: 134,2 kHz Sınıf 1 Verici Sabit Endüktif Döngü Bobin Antenleri	3,01 uW ERP	
Anahtarsız Sistem Anahtar Fobu	Alıcı Bantları: 134,2 kHz Kategori-2 Alıcı İletim Bantları: 433.92 MHz, 134.2 kHz Sınıf: N/A Anten Tipi Sabit Anten (PCB)	0,019 mW ERP	

Telsiz Ekipman Cihazı	Frekans Aralığı	Maksimum İletim Gücü Seviyesi	Üretici firma
İmmobilizer (Anahtar Sistemli Motosikletler)	Alıcı Bantları: 433.92 MHz, 125 kHz İletim Bantları: 120,9 KHz ila 131,3 KHz	5dBμA/m @ 10m	LDL Teknolojisi Parc Technologique Du Canal, 3 Rue Giotto, 31520 Ramonville Saint-Agne, Fransa
Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS)	Alıcı Bantları: Hiçbiri İletim Bantları: 433.97 MHz ila 433.87 MHz	0,063 mW	
Triumph Aksesuar Alarm Sistemi ECU'su	Alma Bantları: 433.92 MHz İletim Bantları: Hiçbiri	N/A	
Triumph Aksesuar Alarm Sistemi Uzaktan Kumandası/ Anahtar Fobu	Alma Bantları: Yok İletim Bantları: 433.92 MHz	10 mW ERP	Scorpion Otomotiv Ltd Drumhead Yolu, Chorley Kuzey İş Parkı, Chorley, PR6 7DE
Aksesuar Alarm Sistemi ECU - Triumph Protect+	Alma Bantları: 433.92 MHz İletim Bantları: Hiçbiri	N/A	
Aksesuar Alarm Sistemi Uzaktan Kumandası/Anahtar Fobu - Triumph Protect+	Alma Bantları: Yok İletim Bantları: 433.92 MHz	1 mW ERP	BİRLEŞİK KRALLIK
Gösterge Paneli	Alma ve Gönderme Bantları: 2402 MHz ila 2483,5 MHz	7,4 dBm	MTA SpA Viale dell'Industria, 12 26845 Codogno (LO) İtalya
Triumph Bağlantı Birimim	Alma ve Gönderme Bantları: 2402 MHz ila 2480 MHz	100 mW	Tito Speri aracılığıyla C.O.B.O. S.p.A. 10 25024 Leno (BS) İtalya
Kör Nokta Radarı	Alma ve Gönderme Bantları: 24,05 ila 24,25 GHz	100mW (20 dBm) tepe EIRP	ADC Automotive Mesafe Kontrol Sistemleri GmbH Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Almanya